la gente elegante lo usa
Manaco

# PRESENCIA

MATUTINO FUNDADO EL 28 DE MARZO DE 1952
AÑO XXIX - 7.958 LA PAZ, BOLIVIA, VIERNES 29 DE AGOSTO DE 1980 - 14 PAGINAS $b 4.00

fino calzado de cuero gamuzado
Manaco

*NEGOCIACIONES.- Gdansk, Polonia, 28 (AP).- Uno de los principales dirigentes de los trabajadores en huelga, Lech Walesa (izquierda) estrecha la mano del Primer Ministro interino de Polonia, Mieczylaw Jagielski, antes de las negociaciones realizadas hoy. Las conversaciones fueron interrumpidas mientras el gobierno presente propuestas firmes para la solución del conflicto laboral (Radiofoto AP).*

## En Puerto Suárez:

# Presidente anunció que el polo del sudeste será una realidad

El Presidente Luis García Meza anunció que el polo de desarrollo del sudeste, ya no será un sueño sino una realidad a corto plazo porque las Fuerzas Armadas tienen la convicción de que sólo el desarrollo de las industrias básicas y estratégicas podrán contribuir a la liberación económica y política de la nación. Afirmó que El Mutún, yacimiento al que calificó como el gigante dormido, será la base del potenciamiento industrial del desarrollo boliviano.

Esas expresiones fueron parte del discurso que pronunció ayer en la localidad fronteriza de Puerto Suárez, donde se organizó una concentración cívica de apoyo al Presidente y a las Fuerzas Armadas. En la oportunidad, el Gral. García Meza sostuvo que su gobierno encarará en forma responsable y planificada, la ejecución de aquellos grandes proyectos, de enormes perspectivas para la economía nacional.

Dijo que Puerto Suárez se ha constituido en un baluarte de la soberanía nacional. Se refirió a los tres últimos años, en los que, dijo, los agentes del extremismo habían sometido al pueblo a un proceso de enajenación cultural, histórica y política, con el fin de organizar en Bolivia una base de operaciones para el Cono Sur.

El discurso pronunciado por el Presidente, en la oportunidad, es el siguiente:

"Este representativo girón patrio siempre ha constituido un baluarte de la soberanía nacional, donde el espíritu de sus hijos se forja en el trabajo diario y en el profundo amor a la patria y a sus sagradas instituciones.

El país todo ha vivido una larga y trágica noche que ha durado tres años de improvisación, de inmoralidad y terror.

Bajo el pretexto de democratización el pueblo boliviano ha sido sometido al más vil proceso de enajenación cultural, histórica y política por los agentes del extremismo internacional que habían elegido a Bolivia como su base de operaciones para el Cono Sur.

En tres años de desgobierno, los politiqueros han demostrado incapacidad, intolerancia, sentido de grandeza, y renunciamiento y, lo que es más, han demostrado la miseria política en que se debate nuestro país desde hace más de treinta años.

Esas lamentables condiciones han impulsado a la entonces Presidenta Lidia

(Pasa a la página 11)

*PRIMERA COSECHA DE TRUCHAS.- Con la presencia del Ministro de Industria y Comercio, Coronel Mario Guzmán Moreno; Presidente de CORDEPAZ, Coronel Jaime Rodríguez Alcázar, Prefecto del Departamento, Coronel Guido Suárez Estellón, diplomáticos acreditados en Bolivia y representantes de la Corporación Andina de Fomento, se inauguró el miércoles la primera cosecha oficial de truchas cultivadas en jaulas flotantes en el Lago Titicaca. A la finalización del programa piloto, se producirán 220 toneladas de truchas. (Información página central).*

# Obreros polacos interrumpieron conversaciones con el gobierno

*Esperan que las autoridades presenten propuestas firmes*

GDANSK, 28 (LR).- Obreros que paralizaron los astilleros bálticos de Polonia interrumpieron hoy sus conversaciones con el gobierno y declararon que no las reanudarán hasta que las autoridades efectúen firmes propuestas de sindicatos libres.

Su actitud hizo surgir la perspectiva de un agravamiento de la crisis de 15 días y la extensión del movimiento huelguístico a otras regiones.

Bodgan Lis, uno de los dirigentes huelguistas de Gdansk, dijo que había sido suspendida una segunda ronda de conversaciones con negociadores del gobierno.

Manifestó que el motivo fue que los gobernantes comunistas de Polonia no elaboraron propuestas de sindicatos libres, una de las demandas centrales de los huelguistas.

"Aún subsisten diferencias entre sus propuestas y las nuestras", dijo Lis a delegados de los trabajadores. "En vista de ello, interrumpimos las discusiones sobre los demás puntos".

Expresó que las conversaciones técnicas sobre el asunto del sindicato, entre la comisión conjunta del gobierno y los representantes huelguistas, se realizarían durante las próximas horas.

La suspensión de las conversaciones hizo surgir la perspectiva que la huelga, que afecta sustancialmente a la región costera, se extendería a otras zonas.

Tras una reunión previa con el equipo gubernamental durante las primeras horas de hoy, el dirigente huelguista Lech Walesa exhortó a fábricas en otras regiones de Polonia a abstenerse de ir a la huelga, al menos durante cuatro o cinco días, para dar al gobierno una oportunidad de resolver la disputa.

Se consideró este gesto tanto como una concesión al gobierno, al no contribuir que se expanda la huelga, y como advertencia que en caso de no ocurrir pronto una solución en Gdansk, otras regiones podrían ser convocadas al plegarse a la huelga.

Dirigentes huelguistas suministraron conflictivas impresiones sobre la etapa a la que habían llegado las negociaciones. Algunos delegados dijeron que no se habían realizado progresos.

Walesa descr ió las posiciones en las conversaciones como "separadas, polarizadas y partadas".

El principal escollo parece ser una fórmula estal cer

(Pasa a la página 11)

## Con tecnología nacional

# Consorcio industrial instaló en Santa Cruz fábrica de tractores

El consorcio industrial Prointercont instaló en Santa Cruz una fábrica de tractores articulados con destino al mercado interno y la exportación, según se informó ayer en conferencia de prensa.

El Vicepresidente de la Comisión Nacional Automotriz, My. Moisés Ponce de León, presentó a los representantes del citado consorcio industrial que destinaron $US. 3 millones para instalar la planta de producción de tractores.

Ponce de León elogió la visión empresarial del grupo industrial y señaló que la producción de tractores se realizará con tecnología nacional, bajo el asesoramiento de expertos extranjeros.

La producción de tractores saldrá a la comercialización bajo la marca ARBOTZ, en cuatro modelos para trabajos agrícolas, viales, forestales y desmonte.

El Dr. Oscar Ramírez, representante de Prointercont, explicó que la producción de tractores nacionales no implica el pago de transferencia de tecnología ni de patentes, porque "se desarrolló una tecnología nacional, mediante la utilización de material que se produce en el país".

Dijo que un tractor producido en Santa Cruz tiene un 35 por ciento de integración de piezas de producción nacional. Sólo se importan el tren motriz, caja de cambios, ejes y llantas, que, actualmente, no se producen en el país.

Indicó que los tractores tienen tracción en las cuatro ruedas, pero que hay modelos que tienen ocho ruedas. La potencia de las máquinas van desde 120 a 360 HP, sus precios oscilarán entre 30 y 40 mil dólares por unidad.

Ramírez dijo que el tractor tiene la particularidad de ser "articulado", es decir, que se puede articular por el centro y que por ello, puede operar sin problemas en zonas donde no existen caminos.

La primera producción de estos tractores fue comercializada en Alto Parapetí, Santa Cruz y el Beni, donde trabajan sin inconvenientes y con asistencia técnica gratuita de la fábrica. La planta tiene una capacidad de producción de 350 tractores anuales.

La industria de tractores ocupa a más de 50 personas, entre técnicos calificados, obreros y personal extranjero especializado.

### INAUGURACION E INVERSIONES

El representante del consorcio Prointercont dijo que la planta industrial será oficialmente inaugurada mañana sábado, en un acto que contará con la asistencia del Presidente de la República, Gral. Luis García Meza y del Ministro de Industria y Comercio, Cnl. Mario Guzmán Moreno.

En la oportunidad, el Presidente del consorcio, Tomás Tuman, hará conocer en detalle las perspectivas que tiene esa planta instalada en Santa Cruz, especialmente en lo que concierne al desarrollo de la agricultura.

## "A despecho de cuatro o mil bombas"

# Figueiredo reitera decisión de restablecer democracia en Brasil

BRASILIA, 28 (L-R).- El presidente João Figueiredo reiteró tarde su firme decisión de restablecer la democracia en Brasil "a despecho de cuatro o mil bombas", que puedan estallar.

Pocas horas antes, el inspector general Golbery de Couto e Silva, había denunciado que los extremistas tratan "sabotear la apertura política" y desestabilizar al gobierno militar con la ola de atentados terroristas que se registran en el país.

Luego de tres atentados con bombas registrados ayer en Río de Janeiro, con un saldo de una persona muerta y siete heridos, varias ciudades brasileñas fueron afectadas hoy por explosiones o amenazas.

En Río una bomba provocó heridas pero no víctimas hoy en una escuela suburbana, mientras efectivos especializados desactivaron otro artefacto en la superintendencia nacional de abastecimiento, en Brasilia.

En la industrial ciudad de Sao Paulo un centro religioso fue dañado al amanecer por dos bombas de escaso poder, dijo la Policía.

En un discurso pronunciado ante los dirigentes del oficialista Partido Democrático Social (PDS), Figueiredo confesó que pasó "una noche no mal dormida, sino no dormida" a consecuencia de los actos terroristas de las últimas horas. Añadió que este era para él "un día triste. Los acontecimientos de ayer demostraron el peligro a que estamos expuestos frente a aquellos que sólo creen en la violencia".

Criticó también a la oposición que sólo existe para "crear el caos y para agitar o tal vez... para desestabilizar al gobierno". Exhortó a sus correligionarios para que "no permitamos que esta línea que estamos determinados a seguir, sea perturbada por elementos de derecha, izquierda o de centro, que no ayudan en absoluto a nuestro país".

El General Couto e Silva, quien ejerce desde 1974 el cargo de Ministro Jefe del Gabinete civil de la presidencia de la República, tuvo hoy su primer y prolongado contacto con los periodistas en el que afirmó que el intento de los extremistas de sabotear la apertura política, no les dará resultado.

### EXPLOSIONES

RIO DE JANEIRO, 28 (L-R).- Una campaña terrorista con explosivos, que los funcionarios gubernamentales dijeron que fue un intento de interrumpir el proceso de democratización de Brasil, sacudió hoy a dos grandes ciudades brasileñas.

El último estallido esta tarde en una escuela suburbana produjo daños pero no víctimas, declaró la Policía.

Otra bomba, descubierta en la superintendencia nacional de abastecimiento fue desactivada, agregaron.

Informaciones radiales indicaron que la bomba de la superintendencia era una carta explosiva dirigida al director de ese organismo estatal a cargo de la provisión interna de alimentos, pero fue detectada por una secretaria.

## Tropas somalíes rechazaron a los invasores etíopes

NAIROBI, 28 (AP).- Las fuerzas somalíes rechazaron a los invasores etíopes más allá de la frontera de Somalia, informaron hoy aquí diplomáticos extranjeros, citando informes de la radio gubernamental.

Los diplomáticos, consultados telefónicamente en la capital somalí de Mogadishu, citaron informes radiales de que la invasión de ayer había sido rechazada.

No hubo confirmación independiente de la afirmación somalí de invasión o de la presunta victoria.

"El gobierno somalí dijo que fuerzas etíopes habían atacado en la frontera y fueron rechazadas", dijo un diplomático que declinó identificarse. "Realmente no sabemos nada más y no tenemos suficiente información en este momento para conjeturar sobre lo que ha ocurrido".

Somalia sostuvo que los etíopes sufrieron gran cantidad de bajas víctimas somalíes.

Según los diplomáticos, la radio anunció que los etíopes abandonaron gran cantidad de equipo bélico al retirarse.

Etiopía no ha comentado sobre el anuncio somalí de que una fuerza de invasión etíope, integrada por infantería y aviones de combate, atacó la frontera, y que los aviones bombardearon presuntamente cinco ciudades fronterizas somalíes.

## "Revitalización económica de EE.UU."

# Carter anuncia reducción de impuestos y la creación de un millón de empleos

WASHINGTON, 28 (EFE).- El presidente norteamericano Jimmy Carter presentó hoy jueves, a la nación su "plan de revitalización económica de los Estados Unidos", y garantizó la creación de un millón de nuevos puestos de trabajo.

El plan económico de Carter constituye su programa para los próximos cuatro años, si resulta elegido en los comicios que le enfrentará al republicano Ronald Reagan el próximo 4 de noviembre.

El "plan de revitalización" fue expuesto en una ceremonia en la Casa Blanca, en presencia de grupos de empresarios, líderes sindicales, etc.

En síntesis, el programa de Jimmy Carter para su próximo mandato se cifra en los siguientes puntos:

- Creación de medio millón de puestos adicionales de trabajo en el sector de los desempleados venideros, y de "por lo menos otro medio millón" de nuevos puestos de trabajo en 1982.
- Reducción de impuestos a los individuos y a las de la actual recesión.
- Estimular las inversiones, sobre todo en la actual recesión.
- Estimular las inversiones, sobre todo en los sectores más afectados por la crisis, como son la goma, el acero y el automóvil.
- Favorecer con medidas fiscales y monetarias un incremento de la productividad de las empresas, que en el último trimestre descendió por sexta vez consecutiva.

El plan de "revitalización económica" tendrá un coste aproximado de 29.000 millones de dólares (25.000 en reducción de impuestos y 4.000 en la puesta en práctica de los programas de lucha contra el desempleo y aumento de la productividad).

La reducción impositiva propuesta por Jimmy Carter es mucho más progresiva que la que pretende el candidato Ronald Reagan, y se ajusta más a las necesidades de los pobres más que a las de los ricos, al contrario de la fórmula republicana", según Stuart Eizenstat, asesor económico del presidente.

Entre las palabras de presentación de su plan, Carter reiteró una vez más que está dispuesto a vetar cualquier reducción de impuestos que no tenga lugar en este año electoral.

Los 25.000 millones de dólares en reducción impositiva del año próximo vienen servirán fundamentalmente como contrapartida al aumento del 7 por ciento que tendrá lugar en los gastos de la seguridad social.

En 1981, los empresarios se beneficiarán de un 65 por ciento de la disminución de impuestos, y los ciudadanos particulares de un 45 por ciento.

*ATRACCION.- Teherán, Irán, 28 (AP).- La embajada norteamericana en Teherán atrae un número cada vez menor de curiosos y manifestantes últimamente, tras trescientos días en las manos de militantes iraníes. Al fondo, se ve un gran retrato del Ayatollah Khomeini (Radiofoto AP).*

# Frei propone gobierno de transición para que Chile vuelva a la democracia

SANTIAGO DE CHILE, 27 (AP).- El ex presidente Eduardo Frei propuso hoy "un gobierno de transición cívico-militar" que en un plazo de dos a tres años restablezca "el pleno ejercicio del régimen democrático", al mismo tiempo que patrocinó un "pacto social" que garantice la convivencia entre los chilenos.

En un discurso pronunciado en un acto que concentró a miles de opositores al gobierno, Frei desafió al presidente Augusto Pinochet a un debate público sobre el plebiscito y la situación constitucional del país.

Frei rechazó las afirmaciones del Jefe de Estado de que la no aprobación de la nueva Constitución significaría el retorno al caos existente antes del golpe militar de 1973.

"El dilema que el general Pinochet presenta es: yo o el caos. La democracia no es el caos. Este país no vivió en el caos. Los que verdaderamente conducen al caos son los que con un acto de coerción moral y física, plantean una disyuntiva inoperante que resultaría fatal", afirmó Frei.

El ex Presidente sostuvo que su proposición le permitirá al país "retornar a la democracia debidamente renovada".

Sostuvo que los objetivos del gobierno de transición cívico-militar serán "establecer durante el plazo de dos a tres años como máximo las condiciones para restañar las heridas del pasado, restablecer la unidad y la paz entre los chilenos, recuperar el pleno ejercicio del régimen democrático y garantizar la seguridad interna y externa de los chilenos".

Una asamblea constituyente, elegida por votación popular, deberá redactar un proyecto de Constitución y someterlo a plebiscito, según la proposición del ex mandatario.

Frei postuló también el restablecimiento de las libertades públicas, la vigencia de un sistema y una ley electorales, sanción de un estatuto de los partidos políticos y derogación de las limitaciones a las universidades y las organizaciones sindicales.

Pidió que "se geste un

(Pasa a la página 11)

## Autoridades "no se hacen cargo" de la propuesta

SANTIAGO DE CHILE, 28 (AP).- Las autoridades anunciaron hoy que "no se hacen cargo" de la propuesta del ex presidente Eduardo Frei de formar un gobierno de transición cívico-militar que restablezca en el plazo máximo de tres años el régimen democrático en Chile.

"El gobierno no se hace cargo de los planteamientos formulados por el señor Eduardo Frei en el día de ayer", dijo un breve comunicado de la oficina de prensa del régimen militar.

En cuanto al desafío de Frei de sostener "un debate directo" por red nacional de televisión con el presidente Augusto Pinochet para analizar la convocatoria al plebiscito constitucional del 11 de septiembre próximo, el comunicado dijo que le restaba importancia, porque "dicho emplazamiento no es más que un recurso propagandístico".

El breve comunicado oficial fue la primera reacción hasta ahora a la propuesta de Frei, presentada anoche como alternativa al proyecto constitucional oficialista en una multitudinaria concentración, su primera actuación pública en los últimos siete años.

No hubo anuncio oficial de que el presidente Pinochet, en gira por el interior del país para explicar a la ciudadanía las bases de su proyecto constitucional, respondería a Frei.

Mañana Pinochet visitará Temuco, a 700 kilómetros al sur, para luego continuar hasta Punta Arenas, la ciudad más austral del país.

"Si estos planteamientos no se contestan o se rechazan, este plebiscito no será válido y tampoco lo serán sus resultados. Si por desgracia todas las puertas se cierran, el 11 de septiembre votarenos que no", dijo Frei.

Más de 7.000 personas ingresaron a un teatro céntrico de esta capital para escuchar a Frei, pero los organizadores del acto dijeron que la Policía impidió que se acercaran al lugar otras 50.000 personas. Informes de prensa calcularon, por su parte, que la cantidad alcanzaba a unas 25 mil personas.

La Policía cortó el acceso al lugar de la concentración, por lo menos en seis importantes arterias y lo hizo, según afirmó, a pedido de los propios organizadores para evitar accidentes. Al término del acto se registraron algunos incidentes aislados.

"Que se organice de inmediato un gobierno de transición cívico-militar, cuyos objetivos básicos serán restablecer durante el plazo de dos a tres años como máximo, las condiciones para restañar las heridas del pasado, restablecer la unidad y la paz entre los chilenos, recuperar el pleno ejercicio del régimen democrático y garantizar la seguridad interna y externa de los chilenos", pidió Frei en la parte mediular de su discurso.

El ex Presidente, de 70 años, que gobernó con su ahora disuelto Partido Demócrata Cristiano entre 1964-70, dijo que luego de constituido el gobierno de transición que propone, debería elegirse por votación popular una asamblea constituyente para elaborar un proyecto de constitución.

# Informe sobre trabajos en Santa Ana de Yacuma

TRINIDAD, 28 (PRESENCIA).- El Presidente del Subcomité de Desarrollo de la localidad de Santa Ana del Yacuma, Amadeo Barboza, quien estuvo acompañado por el R.P. Antonio Linares, presentó informe de los trabajos que se han realizado en los últimos días, así como también de otros proyectos que están siendo ejecutados dentro del cronograma de realizaciones. Al respecto, dijeron que, con los recursos que les ha entregado la Corporación de Desarrollo, se han enladrillado varias calles y se han terraplenado otras que son de importancia en el movimiento comercial de la ciudad.

Manifestaron que han solicitado al presidente del organismo autárquico nuevos aportes, para emprender nuevos proyectos y la conclusión de aquellos en realización.

Hemos encontrado la mejor disposición de la ciudadanía en estas obras algunas vecinas han ofrecido su colaboración efectiva para proseguir y dar un soporte económico, a fin de elevar el porcentaje de rendimiento de los proyectos, dijo Barboza," por eso esperamos que el Ing. Óscar Paz nos dé el apoyo que necesita el pueblo movima, en su afán de superar deficiencias. Todos los ciudadanos de esta parte del país estamos comprometidos con el desarrollo regional y ahora hemos encontrado oídas a nuestros requerimientos en el gobierno de reconstrucción nacional que nos alienta para seguir trabajando por la Patria", remarcó el ejecutivo de Santa Ana.

Expresó que, con el equipo camínero que CODEBENI tiene allí, que ya está rehabilitado, se ha reiniciado las tareas de terraplenamiento de calles y se proseguirá, posteriormente, con la apertura de caminos vecinales, que son de mucha urgencia por la incidencia que tienen en el proceso comercializador de la zona.

Entre los detalles enunciados están los caminos aledaños y otros de mayor alcance, como el de Puerto de los Caballos, sobre el río Mamoré, que permitirá una vinculación con la capital del departamento.

Entre sus gestiones están la rehabilitación del sistema eléctrico de la población de Exaltación, una pequeña localidad sobre la ribera del caudaloso Mamoré, que en otros tiempos floreció y que fue motivo para que fuera denominada capital del Beni, pero que hoy languidese y se busca como darle nueva vida. Los delegados movimas, al hablar de Exaltación, dijeron que el 14 de septiembre es la fiesta patronal y que para esa fecha, esperan entregar este servicio.

*ENLADRILLADO.- La Corporación de Desarrollo del Beni realiza los trabajos de enladrillado en varias calles de Santa Ana del Yacuma, hecho que muestra una ostensible mejora en la fisonomía de esa ciudad.*

# Normales rurales de Cochabamba comenzarán a trabajar el lunes

COCHABAMBA, 28 (PRESENCIA).- Las labores en todas las normales rurales del departamento se iniciarán el próximo lunes, de acuerdo a informaciones suministradas por el profesor Hugo Jiménez, nuevo supervisor de educación rural.

En la actualidad, la supervisión de normales rurales está abocada a una reestructuración de las listas de catedráticos de las diferentes normales rurales existentes en Cochabamba.

**EXAMENES DE DESQUITE**

Una vez reiniciadas las labores educacionales, el próximo primero de septiembre, se fijarán fechas, para los exámenes de desquite y de nivelación, los que tendrán lugar en los primeros días del mes y luego se procederá a la nueva inscripción y luego al desarrollo del programa correspondiente al segundo semestre de 1980.

La programación será objeto de una adecuada planificación para el cumplimiento de las labores educacionales, para llevar adelante, se realizarán reuniones con los rectores de las diferentes normales del valle.

**NUEVAS OBRAS**

Contando con la cooperación del nuevo presidente de CORDECO, coronel Augusto Sánchez, recientemente posesionado en ese cargo, se espera en la supervisión de normales rurales, efectuar trabajo coordinado, de manera que se puedan concluir algunas obras que están inconclusas.

Nos interesa, dijo el nuevo supervisor Hugo Jiménez, terminar los comedores y cocina del Instituto de Educación Física de Tarata, la misma forma, gestionaremos ante las autoridades superiores se nos coopere en la dotación de agua potable para el mismo instituto. Dijo que se daba el caso de que se contaba con una buena piscina, pero lamentablemente, no tenía agua y por esa circunstancia los alumnos no efectúan prácticas.

Deseamos que, tanto el efecto como el titular de CORDECO y de JUNCO nos preste una amplia cooperación, porque el Instituto de Educación Física de Tarata prepara a profesores para educar a los campesinos

# Trabajos de reorganización en la Universidad de Santa Cruz

SANTA CRUZ, 28 (PRESENCIA).- La mayor parte de los catedráticos de la Universidad "Gabriel René Moreno" están participando en las comisiones que se ha organizado para proceder al estudio de reordenamiento. Estos trabajos, según dijo el presidente de la subcomisión regional, Mario Serrate Ruiz, serán elevados a la Comisión Nacional de Reforma Universitaria "en un plazo no mayor a los 45 días".

La universidad anunció, a través de un comunicado, que todos los días, el trabajo se realiza en forma absolutamente normal aquntó que las diferentes comisiones están trabajando a tiempo completo.

La Comisión Jurídica está a cargo de Hugo Teodovich, la Dirección Académica bajo la responsabilidad de Rubén Villazón la Dirección Económica en forma accidental, la ocupa Serrate Ruiz, la Dirección Administrativa Orgánica Armando Eyzaguirre y la Dirección de Infraestructura Germán Coimbra.

El anuncio oficial dice que, de acuerdo a normas estipuladas por la Comisión Nacional de Reordenamiento para el sistema educativo superior del país, estas comisiones tienen como misión fundamental realizar un estudio completo y detallado sobre la situación en la universidad, procurando encauzar sugerencias para una mayor efectividad.

En mérito a este informe es improbable que la universidad reinicie labores antes del 15 de octubre, puesto que las comisiones recién, dentro ese plazo, elevarán sus informes y debe ser la Comisión Nacional que considere finalmente las alternativas tomando en cuenta las experiencias del sistema que estaba en prueba y que al parecer no ha dado todavía los resultados esperados.

# Noticias breves de Potosí

POTOSI, 28 (PRESENCIA).- **Acción Social de la Presidencia de la República clausuró un Curso de Promoción y Capacitación en el Centro de Madres del barrio de San Cristóbal. La Directora Regional de la entidad, Bertha Adamzeyk de Berríos, declaró que esta clase de cursos sirven para elevar el nivel de la mujer en las zonas marginales.**

La Dirección Distrital de Educación Urbana, en los próximos días, reabrirá su biblioteca para alumnos y docentes. El Pbro. José Zárate Victoria, Director Distrital de Educación, manifestó que "por lo menos 3.000 volúmenes tendrá la biblioteca de esta repartición escolar.

**Una comisión de la Corporación Regional de Desarrollo, encabezada por su Presidente, el Cnl. Víctor López Peña, se trasladó a la sede de gobierno, con el fin de hacer aprobar el Plan Operativo 1979, en el Ministerio de Planeamiento y Coordinación.**

**De otro lado, los principales ejecutivos de CORDEPO cumplirán intensa labor de trámites en la sede de gobierno, con el fin de acelerar proyectos de desarrollo en la región.**

La Feria Exposición que se anunció para el 30 de este mes, en la localidad de Ocuri, Provincia Chayanta, en el camino Uncía-Sucre, ha sido postergada en forma indefinida.

El Lic. Hugo Loaiza, Director Residente del Instituto Politécnico Tomás Katari, que propicia el evento, anunció que por razones de fuerza mayor la Feria ha sido suspendida.

**El Prof. Alfonso Cortez de Rojas ha sido designado nuevamente Director del Instituto Departamental de Deportes, en reemplazo del Prof. Nicolás Flores.**

Ha causado pesar en Potosí el fallecimiento de Teodora Landó de Baspineiro, madre del Director de Radio "Indoamérica", Dr. Victor Hugo Baspineiro, quien también es Presidente de ASBORA, filial Potosí.

# En Cochabamba se inició curso para reparadores de teléfonos

COCHABAMBA, 28 (PRESENCIA).- Con buenos auspicios, se inició en horas pasadas un curso de capacitación para el personal de instaladores y reparadores de teléfonos automáticos.

La gerencia general, a cargo del doctor Freddy Leony y el interventor de esta empresa posibilitaron la realización de este curso, con un auspicio que se valora en alto grado.

En la inauguración, se hizo conocer la preocupación de la intervención y de la gerencia, por procurar un mayor conocimiento del personal de teléfonos, por cuanto ello redundará en beneficio de los accionistas de telefónicos automáticos.

# Esperan pronta construcción de un Complejo Educativo en Orur

ORURO, 28 (PRESENCIA).- La siguiente semana será decisiva para la materialización del proyectado complejo educativo cuya construcción demora por la carencia de un terreno adecuado si financiamiento está asegurado; pero, por la tardanza en comenzar la obra, corre el riesgo de revertir. Las autoridades distritales de educación señalaron que las gestiones para concretar el proyecto serán intensificadas la semana entrante. Una comisión viajará a La Paz para solicitar apoyo a las autoridades gubernamentales.

La profesora Carmela Molina de Herrera, Directora Distrital de Educación Urbana y Provincial, expresó que es deseo suyo llevar adelante la construcción", para el desarrollo de la educación orureña". En el complejo educativo, de acuerdo a lo planeado, estarán centralizadas todas las dependencias administrativas, técnicas y pedagógicas que rigen la educación orureña. Actualmente, esas dependencias están dispersas por diferentes lugares, funcionando algunas de ellas en condiciones precarias.

La profesora Molina Herrera manifestó a la prensa que "existe la mejor predisposición en las autoridades del Ministerio de Educación para hacer realidad su construcción; pero, lamentablemente, en la semana presente, nada pudieron avanzar las gestiones, porque asesora del Ministerio, doctora Saavedra, goza de su vacación anual".

Hace un año, terrenos ubicados en la zona noreste de la ciudad fueron cedidos para el proyecto; sin embargo, tuvieron que ser desechados por razones técnicas.

# Presentan informes sobre reestructuración de UMSS

COCHABAMBA, 28 (PRESENCIA).- Las subcomisiones hicieron conocer los informes sobre el diagnóstico preliminar, en torno a la reestructuración académica y administrativa de la Universidad Mayor de San Simón, informó el interventor militar de esta casa superior de estudio, Cnl. Juan Vera Antezana, quien para tal fin convocó a una reunión especial, en el paraninfo Universitario.

Estuvieron presentes, para conocer ese informe y sus proyecciones el Comandante de Zona Militar, Cnl. Carlos Cardera Villa y los integrantes del mando castrenses de este distrito, así como docentes y miembros de las sub-comisiones asesores de la intervención militar de San Simón.

**REESTRUCTURACION**

El acto fue iniciado por el interventor militar, Cnl. Juan Vera Antezana, quien, a tiempo de presentar a los miembros de las sub-comisiones a las autoridades castrenses, destacó la importancia del encuentro entre militares y civiles, para discutir y acordar pautas generales, a fin de encauzar, a la brevedad posible, las actividades académicas de la universidad.

Subrayó que la presencia de los docentes era voluntaria, con sólo deseo de servir a la universidad y a la patria, en una conjunción de ideas, para el bien común.

El Cnl. Vera Antezana calificó de "histórica" a dicha reunión en el paraninfo universitario, por su doble trascendencia: "en primer lugar, porque en esta ocasión se inicia una nueva etapa en la vida de San Simón, con el concurso voluntario y patriótico de los profesionales, que sólo han tenido en cuenta para llegar a este nivel el porvenir de la universidad, de la juventud y de la nación".

En segundo lugar, dijo porque la reunión era el testimonio de la voluntad mancomunada de civiles y militares, para conocer y discutir la problemática universitaria, para caminarla hacia un nacionalismo puro, en beneficio de la grandeza nacional".

Agregó que el tenía optimismo y seguridad de que de reunión iban a salir frutos positivos, ya que sus conclusiones beneficiarán a la universidad.

Expresó que antes, en el seno universitario, "habían sido los bolivianos que destruaron la alta función de la universidad, haciendo actividad política en favor de un frente o un líder, pero ahora, los nuevos docentes, junto a las fuerzas Armadas darán la verdadera imagen de San Simón".

Aseguró que el trabajo del ordenamiento universitario irá conocer muy pronto a la opinión pública sus conclusiones, ya que los universitarios están deseosos de volver a sus aulas para su buena formación profesional, al ser-

# Somité de bases de Maestros potosinos

POTOSI, 28 (PRESENCIA).- El martes, en un acto que cumplió en la Dirección General de Educación Urbana, fueron posesionados los miembros del comité departamental de bases del magisterio urbano, en cumplimiento a disposiciones del Ministerio del Trabajo.

La posesión fue ministrada por el inspector del trabajo, Lic. Eduardo Sossa.

El comité de bases del magisterio tiene esta conformación: Secretario Ejecutivo, Justo Menchaca: Ejecutivo de ciclo Medio, Gregorio Román; colaborador, Ausberto Pérez; Ejecutivo de Primaria, Narciso Illanes; colaboradores, José Luis Paco y Javier Saravia; representante de nocturnos, Enrique Dávila; representante provincial, Alberto Parra; representante de administrativos, Luis Far-

# Laboratorios

**LABORATORIOS DE ANALISIS CLINICOS "ROUX"**
**Dr. Rubén Tejada Andrade**

Análisis de: Sangre en general, bioquímica, orinas, heces, L.C.R. jugos gástricos y duodenal, pruebas de embarazo parasitológicos y bacteriológicos.
Dirección Edif. MARISCAL DE ZEPITA Av. Mariscal Santa Cruz N° 861 esq. Pasaje peatonal Bloque "A" 2do. piso Of. 201.
(Entre plazas San Francisco y Pérez Velasco) Telfs: Lab. 324528 Dom. 321122 Cas. 2665.

**Dr. EDUARDO CAMACHO MUÑOZ**
**Médico Patólogo Clínico**

Exámenes completos de SANGRE, ORINA, HECES, LIQUIDOS ORGANICOS. Investigación y diagnóstico microbiológico en enfermedades infecciosas y parasitarias.
DIAGNOSTICO INSTANTANEO DEL EMBARAZO.
Peritajes médico-legales. Consultas e interconsultas: RESERVAR HORA Tel. Lab. 341397 Dom. 360087 Plaza San Francisco 895, Ed. Fabril Of. 1.

# médicos

**NEUROCIRUJANO**
**Dr. GILBERTO ROJAS F.**

Clínica y Cirugía del Sistema Nervioso. Cerebro, cerebelo, médula, nervios periféricos. Tumores, hemorragias, trombosis, embolias, parálisis, epilepsia, traumatismos, columna, hernias de disco, hidrocefalia, espina bífida.
U.M.S.A. Departament of Surgical Neurology EDINBURGH UNIVERSITY, Escocia GRAN BRETAÑA.
Av. Arce 2316, Teléfono 354614. Hrs. 18 - 21. Domicilio 326913.

**Dr. FRANZ ROJAS TORREJON**
**Cirugía General-Vascular**
**Especializado en Alemania**

Tumores - Mama - Estómago - Apéndice - Hígado, Vesícula - Cirugía Arterial. Várices - Tromboflebitis.
Consultas Edif. Colón 3er Piso Horario 16:30 -19:00 Telf. 354449
MAN SPRICHT DEUTSCH

**CONSULTORIO PEDIATRICO**

Atención de recién nacidos, lactantes, pre-escolares, escolares. Edificio Mariscal de Zepita (Pasaje Peatonal Casa de la Cultura) Bloque A, primer piso. Teléf. 369771 Emergencias Teléf.: 363209.

**Dr. RAUL DURAN DE CASTRO**
Hospital Calvo Mackenna - Chile 10 - 12, 17.30-20 lunes-sábado.

**DR. VICTOR VERA AGUILAR**
Hospital Roberto Del Río - Chile 15 - 17.30.

**DR. JUAN CARLOS CRUZ V.**
**CIRUJANO ORTOPEDISTA TRAUMATOLOGO**
NIÑOS ADULTOS
ESPECIALIZACION: HOSPITAL SANTA CASA DE SAO PAULO BRASIL
FRACTURAS LUXACIONES CADERA CONGENITA COLUMNA DEFORMIDADES DE PIES. -EMERGENCIAS BUSCAMOVIL 810136 CONSULTORIO AV. 6 DE AGOSTO 2399 ESQUINA BELISARIO SALINAS TEL. 322372-326154 HRS. 17-20

**DR. RAFAEL ORIHUELA NICOLAU**
**CIRUJANO UROLOGO**

Especialización Hospital Saint Joseph y Clínica Médico Quirúrgica de la Porte de Choisy PARIS. Afecciones de próstata, riñones, vejiga, genitales, enfermedades venéreas, etc. Av. Arce Edificio Montevideo 2º piso Hrs. 18.15 a 20.

**Dr. FLAVIO VASQUEZ LUNA**
**Cirugía general y Vascular periférica**
**Especializado en Chile**

Especializado en Chile
VARICES, ULCERAS venosas y varicosas, síndrome post-flebítico, fístulas arteriovenosas, aneurismas, insuficiencia circulatoria en las extremidades. PIE DIABETICO, Bocio, mamas, estómago, vesícula, intestinos, apéndice, hernias, hemorroides, tumores.
Consultorio: Edif. LIBERTAD, 7mo. piso. Of. 706, ATENCION: 16 - 18,30 Telf: 358258 Dom. 330963.

**Dr. ALFREDO RAMIREZ TORRICO**
**Cirujano - Urólogo**

Especialización Universidad de Chile. Cirugía, enfermedades de riñones, vejiga, próstata, genitales, infertilidad, venéreas, etc. Avenida Camacho 1377, Teléfonos 357219 - 364817. Consultas horas 14 - 19, sábados 10 - 12.

# PROFESIONALES

**MARIANELA A. DE MOLLINEDO**
**Psicopedagoga**

Traslado su consultorio a la calle: Nicaragua 1611 - Miraflores. Teléfono 340829.
Atiende a partir de las 3:00 p.m. niños con Dificultades de Aprendizaje y Lenguaje; Retraso Escolar y Mental.

**DR. GUILLERMO ROSSELL VIGNEAUX**
**GINECOLOCO-OBSTETRA**
**U.M.S.A. (La Paz) I.M.S.S. (México)**

Prenatal, partos, cesáreas, tumores, enfermedades y urgencias ginecológicas.
CONSULTORIO: Plaza del Estudiante Pje. Bernardo Trigo 441 Telf. 322073 Hrs. 17.00 a 19.00
DOMICILIO: Tel. 378420.

**Dr. ALBERTO GUMIEL**
**Médico**

Especialización EE.UU., Venéreas, Riñones, Vejiga, Próstata, Trastornos genitales - Consultorio: Edificio "Libertad" 1er. Piso, oficina 108 Jenaro Sanjinés 423, Teléfonos 340263 - 326921 Hrs. 17.00 - 19.00.

**Dr. JUAN MARCO R.**
**Médico Cirujano**
**CIRUGIA ESTETICA Y REPARADORA**

Nariz, Orejas, Párpados, Arrugas, Labios, Cicatrices, Senos, Abdómen, Viruela, Quemados y secuelas - CIRUGIA GENERAL: Várices, Apéndice, Estómago, Vesícula, Intestinos, Hernias, Bocio, Tumores, Cirugía Ginecológica.
Consultorio: Yanacocha 300. (Nuevo Edificio Asbún). 1er. Piso - Oficina 101 - Telef. 322303 Dom. 329845. Consulta 3 - 7 p.m.

**Dra. RUTH MALDONADO BALLON**
**Médica - Cirujana**
**GINECOLOGIA- OBSTETRICIA**

FLUJOS VAGINALES ANORMALES. Hemorragias, Tumores mamarios. PLANIFICACION FAMILIAR. Menopausia. EXAMEN PREMATRIMONIAL. Prenatal. Parto SIN dolor. ESTERILIDAD CONYUGAL. ORIENTACION SEXUAL DE LA PAREJA. Consultorio: Plaza Venezuela: Edificio HERRMANN piso 17. TELEFONO: 13.30 a 19.30. Teléfono 350040 RESERVAR HORA.

**Dr. MARIO ARAMAYO ROA**
**GINECOLOGO - OBSTETRA**

Especialización: UNIVERSIDAD NACIONAL AUTONOMA DE MEXICO. "INSTITUTO MEXICANO DEL SEGURO SOCIAL".
Prenatal, partos, esterilidad, planificación familiar, diagnóstico precoz del cáncer. URGENCIAS
CONSULTORIO: Edificio MARISCAL DE ZEPITA 2do. piso Of. 209. Bloque "B" Horas 16 a 20. Teléfono: 369523.

**ORTOPEDIA TRAUMATOLOGIA**
**Dr. MARIO TERAN DAVILA**

HOSPITAL ITALIANO - UNIVERSIDAD BUENOS AIRES - ARGENTINA.
Fracturas, deformaciones congénitas - columna vertebral - cadera. Consultorio: Edificio Libertad 9º piso 809. Potosí, Jenaro Sanjinés. Horas 17 a 20. Teléfono 370450. Emergencias Buscamóvil 810136.

**Dr. FERNANDO PATIÑO**
**Gastroenterologo**
(Estómago-intestinos-hígado)

Diagnóstico de tumores y úlceras de estómago por endoscopía.
Hora al Tel. 327697. Dom. 792474 Av. Arce.
Edificio Sta. Isabel, bloque C. Of. 104.

**Dr. RAUL GAMARRA OCAMPO**
**CIRUJANO GENERAL**
**CIRUJANO CANCEROLOGO**

Estudios UMSA - Especialidad "Escuela de Oncología", "Instituto de Medicina Nuclear" (Argentina), Ayudante Titular del Prof. José María Mainetti (1977 - 1979).
CIRUGIA GENERAL: Hernias, Várices, Apéndice, Estómago, Intestinos, Vesícula.
DETECCION Y TRATAMIENTO TUMORES Benignos, Malignos de: Boca, Tiroides, Mamas, Aparato Digestivo y Genicológico.
CONSULTORIOS: Guerrilleros Lanza 1298 esq. San Salvador (Miraflores). Atención: Lunes a Viernes de 17 a 20 Hrs. Telfs. 365720 - Urgencias 325971.

**Dr. ALFREDO ARRATIA DEL RIO**
**CIRUJANO - UROLOGO**

Estudios, especialización Europa.
Atiende enfermedades de los Riñones - Vejiga, Próstata. Infertilidad - Venéreas - Urología Infantil.
Domicilio: Guerrilleros Lanza 1179 Telf: 324120 - 375905.

**Dr. HUGO DEL CASTILLO MORALES**
**Médico-Cirujano Otorrinolaringólogo**

Atiende enfermedades de oídos, nariz y garganta. Consultas de 2 - 5 (14 a 17). Consultorio Mercado 1335. Teléfono 322195 y 784992.

**"POLICONSULTORIO ALAMEDA"**
**EDIFICIO ALAMEDA (PRADO) PLANTA BAJA**
**OFICINA 11 TELEFONO 366657**

**Dr. EDGAR LEDEZMA GALVEZ**
**CIRUJANO GENERAL**

Especialización completa Hospital "José Joaquín Aguirre" Universidad de CHILE (SANTIAGO).
Tratamiento Médico Quirúrgico: Hernia Hiatal - Reflujo Gastroesofágico - Cancer Esofago , Estómago - Colón Ulcera Gastroduodenal - Hígado - Vesícula Biliar - Páncreas - Intestino - Cirugía Bocio - Mama - Várices - Hernias.
Atención 17 - 20 horas teléfono Consultorio 366657 Domicilio 350383.

**Dr. GERARDO ANTEZANA ALVESTEGUI**
**CARDIOLOGO**

Especialización: MEXICO, FRANCIA
PROFESOR CARDIOLOGIA U.M.S.A.
ELECTROCARDIOGRAMA
Teléfonos: Consultorio 366657 - Domicilio 784128.

**Dr. FREDDY OROPEZA PEREYRA**
**INTERNISTA GINECO - OBSTETRA**

Trastornos del Embarazo - PARTO SIN DOLOR. Amenazas de Aborto Infertilidad - Esterilidad - Frigidez - Impotencia - Alcoholismo - Teléfonos Consultorio 366657. Emergencias 810136 - 810138 RESERVAR HORA.

**Dr. ADOLFO VALENCIA ZAPATA**
**NEUMOLOGO**

Especialización MEXICO
ENFERMEDADES BRONCOPULMONARES
INSUFICIENCIA RESPIRATORIA
Teléfonos Consultorio 366657 Domicilio 355827.

**Dr. JAVIER PABON ALIAGA**
**GASTROENTEROLOGO**
TOKIO JAPON

MEDICO DEL INSTITUTO GASTROENTEROLOGIA BOLIVIANO JAPONES
Enfermedades del Estómago, Intestino, Hígado, Vesícula, Páncreas. ENDOSCOPIA DIGESTIVA.
Atención 17 - 20. Consultorio 366657 Domicilio 340603.

**Dr. JORGE RIOS ARAMAYO**
**PEDIATRA NEONATOLOGO**

RECIEN NACIDOS - NIÑOS - ADOLESCENTES
Especialización: CORDOBA ARGENTINA POST-GRADO DOCENTE ASISTENCIAL.
Lunes - Sábado 10 - 12. Lunes Viernes 16 - 20.
Consultorio 366657 URGENCIAS Domicilio 355296.

**Dr. FELIX DELGADO MERCADO**
**INTERNISTA GASTROENTEROLOGIA**
**ENDOSCOPIA DIGESTIVA**

Especialización: BUENOS AIRES, ARGENTINA
Enfermedades Aparato Digestivo - Esófago - Estómago - Intestinos - Hígado - Vesícula - Páncreas - Nutrición - Gastroduodenoscopia - Colonoscopia.
Consultas 17 - 20 horas Teléfonos : Consultorio 366657 - Domicilio 312371.

**Dr. JESUS CORTES LAGRAVA**
**CIRUJANO CANCEROLOGO**

Especialización: MEXICO, EE.UU.
Diagnóstico precoz TUMORES Benignos, Malignos MAMA, UROGENITALES, Cabeza, Cuello, Digestivo QUIMIOTERAPIA
Consultas 17- 20 Teléfono 366657.

**Dr. ALEXIS PRIETO MURILLO**
**UROLOGO**

INSTITUTO DE UROLOGIA DE BARCELONA
Riñones - Vejiga - Próstata - Genitales - Infertilidad. Enfermedades de Transmisión Sexual.
Consulta de 2 a 5 Teléfono Domicilio 342783.

**POLICONSULTORIO ALAMEDA**
**EDIFICIO ALAMEDA (PRADO)**

**CIRUJANO PLASTICO**
**DR. HECTOR RIVERA-RODAS**

Especialización hospital Francés, Instituto Argentino de Diagnóstico y Tratamiento Hospital Dalinde (México).
CIRUGIA ESTETICA, REPARADORA, QUEMADOS, CIRUGIA DE MANO.
Edificio Petrolero (El Prado) SEGUNDO PISO. Tel. 353331-350461 hrs. 14.30 Reservar hora.

**EN COCHABAMBA**
**Dr. JUAN ALBERTO CORRALES**
**Médico Pediatra**

Especialización: Universidad Nacional Autónoma de México.
Consultas en Lanza N°. 129 Teléfono 24235 de Hrs. 14:30 a 17:30 (Urgencias: Telf. 24596).

**Dra. SONIA OCAMPO PEÑARANDA**
**GINECOLOGIA OBSTETRICIA**
**Brasil - México**

Enfermedades de señoras: ESTERILIDAD, Transtornos menopausia. PREVENCION CANCER UTERINO Y MAMARIO PRENATAL, CONTROL DE PARTO CON ULTRASONIDO, PLANIFICACION FAMILIAR.
Consultorio: Ayacucho 208 Primer Piso, horas 14-19. RESERVAR HORA 325459 - 320062.

# DENTISTAS

**Dr. ANGEL BALLIVIAN Y MEDINA**
**CIRUJANO - DENTISTA**

Odontología General. Consultas de 9 a 12 y 14 a 18. Avenida Camacho 1377 esquina Loayza - 5º piso. Horas al teléfono 326303 - 341256.

# psicólogos

**INSTITUTO DE PSICOLOGIA CLINICA**
**LIC. RENE CALDERON JEMIO**
**PSICOLOGO CLINICO**

Profesor U.M.S.A., U.C.B. Entrenamiento mediante Cyborg Corp U.S.A. PSICODIAGNOSTICO, PERITAJES ORIENTACION, PSICOTERAPIA TERAPIA DEL COMPORTAMIENTO, BIOELECTROPSICOLOGIA, niños, jóvenes, adultos, Personalidad, Conducta, Ansiedad, depresión, psicosexualidad Alteraciones, sueño, lenguaje, aprendizaje, adaptación, escolaridad, familia, pareja. Reservar hora: 342171. Av. Busch. 1233 (Monumento Busch).

**CONSULTORIOS PSICOLOGICOS**
**LIC. JOSE E. CANDIA**
**LIC. GUIDO AGUILAR LIC. ENRIQUE CERVANTE**

Orientación- Diagnóstico - Tratamiento sin drogas.
Niños - Jóvenes - Adultos- Parejas
Atención todo el día. Reservar hora. Telf. 322950. 20 de Octubre 2463 (Plaza Avaroa).

# abogados

**GUSTAVO JORDAN RIOS**
**ABOGADO**
**Ex-SUBCONTRALOR DE LA REPUBLICA**

Trámites administrativos, Juicios Coactivos. Notas Pliegos de Cargo. Asuntos Civiles, Mineros, Comerciales Sociales.
Bufete Edificio "Alborada" Loayza/Juan de la Riva. Oficina N°. 1007 - Piso 10. Telfs. 32-9702 - 79-3737. Casilla 3038. Atención de Hs. 14:00 a Hs. 20:00.

**Dr. LUIS OSINAGA VELASCO**
**Abogado en Santa Cruz de la Sierra**

BUFETE: Calle Ayacucho Esquina Velasco. Edificio Santa Cruz of. 103. primer piso. Casilla 487. Teléfonos 35109 - 30146.

**ABOGADO**
**Dr. LIGNELLO MENACHO VIERA**
**ASESORIA JURIDICA**
**Y PRACTICA GENERAL**
**ENGLISH SPOKEN**

Estudios post grado Universidad de Nueva York Ex-Vocal de Corte Superior de Justicia. Casilla 4 Teléfono 23587 Santa Cruz de la Sierra.

La Paz, Bolivia, viernes 29 de agosto de 1980

# PRESENCIA

Director: Huáscar Cajías K.

Co-Director Gerente: Armando Mariaca V.

Jefe de Redacción: Mario Maldonado V.

## *Nuevas constituciones*

Son varias las naciones latinoamericanas que han anunciado su propósito —en algún caso, ya tornado realidad— de redactar nuevos textos constitucionales a fin de superar la democracia "formal", hasta ahora existente, y reemplazarla por otra más perfecta o, si se quiere, menos imperfecta que la vigente. Bastaría con leer los cables internacionales para darse cuenta de esta generalizada inquietud.

Dos conclusiones, por lo menos, podrán extraerse de esta tendencia: que la democracia tiene enorme prestigio y parece insustituible, pero también que ella no puede quedar estática y sin cambios; no es perfecta y, por eso mismo, es perfectible.

En cuanto al prestigio, lo prueba el que no haya quien sostenga que se debe eliminarse lo esencial de ella, ni siquiera el nombre. Por eso, en algunos regímenes, se acude al auxilio de agregar al sustantivo democracia —invariable— algún calificativo que prende dar exactitud a la expresión, pero que, al contrario, puede tornarla más incierta. Tal sucede, por ejemplo, con las democracias populares de base comunista, en las que es dudoso el contenido popular y completamente ajeno a la práctica aquello de "democracia". En nuestro continente, la proyectada Constitución chilena corresponde a la concepción del Gral. Pinochet, según el cual el ideal es una democracia autoritaria ( sic), sin que pueda saberse a ciencia cierta qué es lo que debe entenderse por tal.

Desde tiempos de Aristóteles, se advierte que cualquier Constitución tiene dos partes fundamentales. La primera consigna los grandes principios de un régimen, los derechos ciudadanos y sus garantías. La segunda trata a organización del gobierno, funciones públicas, atribuciones o distribución de facultades de las autoridades y manejo del Estado; todo, en relación con los medios que deben emplearse, por ser idóneos, para asegurar los principios, derechos y garantías consignados en la primera parte.

No parece que, a la altura a que hemos llegado, haya muchos cambios en cuanto a los principios esenciales, los derechos ciudadanos y las garantías que los merecen (este es asunto tan aceptado, que se consigna en el texto legal inclusive en aquellos regímenes que han redactado constituciones con plena conciencia de que no serán cumplidas).

El gran problema se halla en la segunda parte, en lo que toca a la organización y funciones del Estado porque en tales aspectos hay que tomar en cuenta, fundamentalmente, las características de cada nación, en múltiples aspectos, las exigencias de cada tiempo.

La primera parte de las constituciones contiene la declaraciones doctrinales. Ellas pueden ser muy hermosas, pero quedarán como meros enunciados si, al desconocerse la realidad de cada lugar, no se proveen instituciones eficaces para que esas doctrinas rijan en la práctica.

Pongamos un ejemplo.

Se da como acogido que la soberanía reside en el pueblo y que es éste el que debe nombrar a sus gobernantes: los gobiernos hereditarios, tipo Trujillo o Somoza o las monarquías absolutas, han pasado a la historia o sobreviven de manera vergonzante. Pero esa soberanía tiene que contar con órganos aptos para ejercerse. Por ejemplo, habrá que determinar si habrá ejercicio directo — en parte, existente en tiempos de Aristóteles — o por medio de representantes; cómo serán elegidos éstos; con qué atribuciones, etc. Para que las elecciones correspondan realmente a los principios, habrá que crear un sistema electoral que con concluya por anular o debilitar a los propios principios.

Si se quiere una Constitución democrática, no creemos que tengan que introducirse muchos cambios en la parte primera, en los principios. Pero, precisamente en salvaguardia de ellos, pueden y deben perfeccionarse los medios. Sea en éstos donde los reformas tendrán que hacerse, conforme a la experiencia y a las circunstancias de cada nación.

# En la niñez se siembra el futuro de una persona

**Por Elisabeth Bauschmid**

**DE TRIBUNA ALEMANA**

¿Se drogan nuestros hijos porque siendo bebés las madres no les dieron el pecho? Por supuesto que sería demasiado fácil tratar de reducir a esta supuesta causa—efecto el complicado fenómeno de las adicciones o entorno individual y social. Para médicos y pedagogos, la causa del alarmante aumento del consumo de drogas por parte de los jóvenes tiene raíces muy diferentes y en el fondo del problema se mueven muchos factores.

Si la respuesta al interrogante anterior fuera afirmativa, el problema del consumo de los drogadictos podría definirse con la fórmula "déficit oral — beber, fumar y drogarse", pero en el caso de la República Federal de Alemania habría que haber más drogadictos de los que se estiman, esto es entre 80 000 y 85 000 el 140 por ciento de ellos menores de 18 años y la tasa de desenlaces fatales debidos a la droga (439 en 1978 y unos 600 en el año 1980) sería todavía más elevada.

Pero, pues, las cosas no son tan sencillas, según constató en la conferencia el especialista en psiquiatría social y profesor de la Universidad de Harvard, Lee Robins, de la Sociedad de Psiquiatría Social, celebrada en Munich. El profesor austriaco Erwin Ringel que, no obstante, la psicogénesis o negativa de muchachos y jóvenes a amamantar a los hijos o la imposibilidad de hacerlo (un fenómeno que, afortunadamente, ha sido desplazado por la "nueva moda" de amamantar a los hijos) es un síntoma de todo el complejo de privaciones que sufre el hombre en su fase postnatal, lo que es, a su vez en muchos casos, la causa del déficit de madurez posterior.

A todo esto, según el médico vienés, se unen los factores sociales globalmente considerados y el hecho corriente de que no sólo el padre sino también la madre trabaje fuera de casa, lo que obstaculiza naturalmente una exitosa educación familiar del niño. Por último, se da el factor de la "no educación" del adolescente, encubierta por el llamado liberalismo", según define Keup.

El índice de criminalidad entre los niños que han sufrido todas estas privaciones —afirma Gareis— es diez veces mayor que la que se da entre niños que han nacido y se han criado en el seno de una familia sana en este sentido. Los niños reaccionan a estas privaciones de la niñez y a la preterición social y siquica que sufren con actitudes y conductas supletorias: robando o hurtando se vengan de todo ello, pero todo ello siguiendo un impulso del subconsciente, y los lazos familiares se transforman para el niño en una especie de prótesis familiar. La criminalidad, agrega Gareis, es un comportamiento aprendido, es la respuesta al entorno social e inhumano y significa un signo de alarma para la sociedad.

En este sentido Martínez que se comprueba en jóvenes delincuentes, en drogadictos y en jóvenes alcohólicos demuestran que las medidas preventivas al caso han de ser adoptadas en el centro neurálgico y principal de la educación, esto es en el seno de la familia. Hay que destacar también el papel insustituible de la madre. Para el desarrollo social del niño, que no puede ser sustituido por otra mujer, afirma el sicólogo H. Schetelig, se muestra contrario a la moda actual de dejar al pequeño, para que la madre pueda ir a trabajar, al cuidado y en el domicilio de otra ama de casa, esto es de lo que se denomina "madre diurna" (durante el día, es ella la que asume el papel de madre) El sicólogo critica duramente el resultado de las experiencias realizadas con estas "madres diurnas".

El bioquímico profesor Sir Hans A. Krebs defiende decididamente el "valor de asumir la educación de los propios hijos", al mismo tiempo que defiende también conceptos fuera de moda como disciplina y aplicación, autoridad y formación del carácter. Igualmente previene de los efectos negativos del exceso de tolerancia y mimo por parte de la familia.

El médico K. Biener expuso el resultado de las investigaciones efectuadas en Suiza sobre la epidemiología del problemas de las drogas, señalando al respecto dos factores cuya importancia no debe quedar descartada o infravalorada: la curiosidad de los jóvenes y la accesibilidad a las drogas. A la pregunta ¿"Os gustaría probar una droga?" solamente el 59 por ciento de los encuestados (en Munich) contestaron con un "no".

En Suiza estarían dispuestos a probar la droga alrededor de un tercio de los jóvenes, y la décima parte llega a hacerlo. La droga preferida sigue siendo LSD (el 21 por ciento prefiere gustosamente esta droga) a pesar de que es la más peligrosa entre todas.

A la pregunta de por que quieren probar drogas, la respuesta más frecuente es "por pura curiosidad": el 36 por ciento de los muchachos y el 41 por ciento de las muchachas contestaron en este sentido. Entre los motivos destaca ante todo el hecho de tener graves problemas (24 por ciento los muchachos y 22 por ciento las muchachas) y a renglón seguido el aburrimiento. La falta de atención en el estudio realizado por Biener la adhesión a varios vicios: el 23 por ciento de los fumadores (tabaco) han probado la droga frente a sólo el 3 por ciento entre los no fumadores. En el deseo de probar la droga, el 61 por ciento son fumadores y el 31 por ciento no fumadores.

El 15 por ciento de los drogadictos beben alcohol a diario y entre los que no proceden la droga sólo el 4 por ciento beben alcohol a diario.

La actitud o relación con la familia es más positiva entre la juventud de lo que se cree en general: el 58 por ciento de las muchachas con experiencia con las drogas mantiene buenas o muy buenas relaciones con el padre (frente a más del 76 por ciento entre las que carecen de experiencia con la droga) La relación con la madre es considerada buena o muy buena por el 75 por ciento de las muchachas con experiencia con la droga y por el 89 por ciento de las que carecen de esa experiencia. Es posible también que estas cifras sean engañosas y se trate de un simple deseo en lugar de una auténtica armonía en las relaciones con los padres. (Süddeutsche Zeitung 12.7.1980)

Viaje apostólico del Papa a Brasil

# La devoción a María, elemento de la cultura latinoamericana

**Homilía durante la Misa celebrada ante la basílica nacional de Aparecida.**

"¡Viva la Madre de Dios y nuestra! así pecado concebida! ¡Viva la Virgen Inmaculada, / la Señora Aparecida!"

**INVOCACION DE FILIAL CONFIANZA**

1. Desde que puse los pies en tierra brasileña, en los diversos puntos por donde pasé, oí ese cántico. Es, en la ingenuidad y sinceridad de sus palabras, un grito del alma, un saludo, una invocación llena de filiar devoción y confianza para con Aquella que, siendo verdadera Madre de Dios, nos fue dada por su Hijo Jesús en el momento extremo de su vida (cf. Jn 19, 26), para ser nuestra Madre.

En ningún otro lugar aquí quiere este cántico tanta significación y tiene tanta intensidad como en este lugar donde la Virgen, hace más de dos siglos, se hizo presente singular con la gente brasileña. Con razón se vuelven hacia aquí, desde entonces, los anhelos de esta gente: aquí acude, desde entonces, el corazón católico de Brasil. Meta de incesantes peregrinaciones llegadas de todo el país, esta vez, como ya dijo alguien, la "capital espiritual de Brasil".

Es un momento especialmente emocionante y feliz en mi itinerario brasileño, éste en que, con vosotros que representáis a todo el pueblo brasileño, tengo mi primer encuentro con la Señora Aparecida.

**OBRAS Y SIMBOLO DE LA FE DEL PUEBLO**

2. Lei con religiosa atención, cuando me preparaba espiritualmente para esta romería a Aparecida, la sencilla y encantadora historia de la imagen que aquí veneramos. La inútil tarea de tres pescadores que no encontrabas peces en las aguas de Paraíba; en aquel lejano 1717. El inesperado encuentro del cuerpo y, después, de la cabeza de la pequeña imagen de cerámica ennegrecida por el lodo. La pesca abundante que siguió al hallazgo. El culto, iniciado enseguida, a Nuestra Señora de la Concepción en la misma de aquella estatua trigueña, cariñosamente llamada "la Aparecida". Las abundantes gracias divinas en favor de los que aquí invocan a la Madre de Dios.

Del primitivo y tosco oratorio —el "altar de palos" de los viejos documentos— a la capilla que lo sustituyó y a los diversos y sucesivos aditamentos, hasta la basílica antigua destruida en 1908, los tiempos materiales aquí levantados son siempre obra y símbolo de la fe del pueblo brasileño y de su amor para con la Santísima Virgen.

Después, son conocidas las romerías en las cuales toman parte, al correr de los siglos, personas de todas las clases sociales y de las más diversas y distantes regiones del país. El año pasado fueron más de cinco millones y medio los peregrinos que por aquí pasaron. ¿Qué buscaban los antiguos romeros? ¿Qué buscan los peregrinos de hoy? Lo mismo que buscaban en el día, más o menos remoto, del bautismo: la fe y los medios para alimentarla. Buscan los sacramentos de la Iglesia, sobre todo la reconciliación con Dios y el alimento eucarístico. Y vuelven fortalecidos y agradecidos a la Madre, Madre de Dios y Madre nuestra.

**ESPLENDIDA REALIDAD DEL CULTO MARIANO**

3. Multiplicándose en este lugar las gracias y beneficios espirituales, Nuestra Señora de la Concepción Aparecida es solemnemente coronada en 1904 y, hace exactamente cuarenta años, en 1930, es declarada Patrona principal de Brasil. Más tarde, en 1967, mi venerable predecesor Pablo VI concedió a este santuario la Rosa de Oro, queriendo con tal gesto honrar a la Virgen en este lugar sagrado y estimular el culto mariano.

Y llegamos a nuestros días: ante la necesidad de un templo mayor y más adecuado para atender a los romeros cada vez más numerosos, el audaz proyecto de una nueva basílica. Durante años de incesante trabajo, he tenido ocasión de ver que fue la construcción del imponente edificio. Y hoy, superadas no pocas dificultades, la espléndida realidad que todos podemos contemplar. A ella quedarán ligados muchos nombres de arquitectos e ingenieros, de humildes operarios, de generosos bienhechores, de sacerdotes consagrados al santuario. Un nombre especial ante todos y simboliza a todos: el de mi hermano el cardenal Carlos Carmelo de Vasconcelos Motta, gran promotor de este nuevo templo, casa materna y solar de la Reina, Nuestra Señora Aparecida.

**CASA DE DIOS EN ESTE MUNDO**

4. Vengo, pues, a consagrar esta basílica, testimonio de la fe y devoción mariana del pueblo brasileño; y lo hará con alegría emocionada, después de la celebración de la Eucaristía.

Este templo es morada del "Señor de los señores y del Rey de los reyes" (cf. Apoc 17, 14). En él, al igual que la reina Ester, la Virgen Inmaculada, que "conquistó el corazón" de Dios y en la que hizo "grandes cosas" el Omnipotente (cf. Est. 5, 1-2; Lc 1, 49) me dará de acoger a numerosos hijos e interceder por ellos: "Salva a mi pueblo, es mi deseo" (cf. Est 7,3).

El edificio material que abriga la presencia real eucarística del Señor y donde se reúne la familia de los hijos de Dios a ofrecer con Cristo los "sacrificios espirituales" hechos de alegrías y sufrimientos, de esperanzas y luchas, es símbolo también de otro edificio espiritual, en cuya construcción somos invitados a entrar como piedras vivas (cf. 1 Pe2, 5). Como decía San Agustín "esta es, de hecho, la casa de nuestras oraciones; pero nosotros mismos somos casa de Dios. Estamos" construidos como casa de Dios en este mundo y seremos dedicados solemnemente en el fin de los tiempos. El edificio, o mejor, la construcción se hace con fatiga: la dedicación se realiza con alegría" (cf. San Ag., Sermo 336, 1, 6: PL 238, ed. 1861, 1471-1472).

**MARIA, FIGURA Y MODELO DE LA IGLESIA**

5. Este templo es imagen de la Iglesia. La Iglesia que, a "imitación de la Madre de su Señor, conserva, por la gracia del Espíritu Santo, virginalmente entera la fe, sólida la esperanza y sincera la caridad" (Lumen gentium, 64).

Figura de esa Iglesia es la mujer que el vidente de Patmos contempló y describió en el texto del Apocalipsis escuchado hace poco en la segunda lectura. En esa mujer, coronada por doce estrellas, la piedad popular a través de los tiempos vio también a la Madre de Jesús, por lo demás, como recordaba San Ambrosio y como declara la Lumen gentium, en María es ella misma figura de la Iglesia.

Sí, amados hermanos e hijos, María —la Madre de Dios— es modelo para la Iglesia, y Madre para los redimidos. Por su adhesión rápida e incondicional a la voluntad divina, que le fue revelada, se hace Madre del Redentor (cf. Lc 1, 32), con una participación íntima y totalmente singular en la historia de la salvación. Por los méritos de su Hijo, es Inmaculada en su concepción, concebida sin mancha original y preservada del pecado y llena de gracia.

Ante el hambre de Dios que hoy se adivina en muchos hombres, pero también ante el secularismo que, a veces imperceptible como el rocío, otras veces violento como el ciclón, arrastra a muchos, estamos llamados a construir la Iglesia.

**COOPERADORA EN LA SALVACION DE LOS HOMBRES**

6. El pecado retira a Dios del lugar central que es debido en la historia de los hombres y en la historia personal de cada hombre. Fue la primera tentación: "Y os volveréis como Dios" (cf. Gen 3, 5). Y después del pecado original, presenciendo todos los días, se encuentra sometido a tensión, dividido en sus opciones entre el Amor que viene del Padre y "el amor que viene del mundo, del pecado, sino del mundo" (cf. 1 Jn 2, 15, 16); y, pour todavía, el hombre se hace un extraño para sí mismo, apartado de la "muerte de Dios", que trae en sí fatalmente también la "muerte del hombre" (cf. Juan Pablo II, Mensaje Pascual de 1980).

Al confesarse "sierva del Señor" (cf. Lc 1, 38) y al pronunciar su "sí", acogiendo "en su corazón y en su seno" (cf. San Agustín, De virginitate, 6: PL 40, 399) el misterio del Verbo Redentor, María no fue instrumento meramente pasivo en las manos de Dios, sino que cooperó en la salvación de los hombres con fe libre y entera obediencia. Sin quitar o disminuir nada, ni aumentar nada a la acción divina en el único Mediador entre Dios y los hombres, Jesucristo, María nos señala los caminos de la salvación, caminos que convergen todos en Cristo, su Hijo, y en su obra redentora.

**ESTRELLA DE LA EVANGELIZACION**

María nos lleva a Cristo, como afirma con precisión el Concilio Vaticano II: "la misión de María para con los hombres en nocrece ni disminuye en modo alguno esta mediación única de Cristo, antes bien sirve para demostrar su poder. (...) Y lejos de impedir la unión inmediata de los creyentes con Cristo, la fomenta" (Lumen gentium, 60).

7. Madre de la Iglesia, la Virgen Santísima tiene una presencia singular en la vida y en la acción de la misma Iglesia.

Por eso mismo, la Iglesia tiene siempre vueltos los ojos hacia Aquella que, permaneciendo Virgen, engendró, por obra del Espíritu Santo, al Verbo hecho carne. ¿Cuál es la misión de la Iglesia sino la de hacer que Cristo nazca en el corazón de los fieles (cf. ib., 65), por la acción del mismo espíritu Santo, a través de la evangelización? Así, la "Estrella de la evangelización", como la llamó mi predecesor Pablo VI, señala el camino, los caminos del anuncio del Evangelio. Ese anuncio de Cristo Redentor, de ese mensaje de salvación, no puede ser reducido a un mero proyecto humano de bienestar y felicidad temporal. Tiene una profunda incidencia en la historia humana colectiva e individual, pero es fundamentalmente un anuncio de liberación del pecado en la comunión con Dios, en Jesucristo. Por lo demás, esa comunión con Dios no presiende de una comunión de los hombres entre sí, pues quienes se convierten a Cristo, autor de la salvación y principio de unidad, son llamados a congregarse en Iglesia, sacramento visible de esa unidad salvífica (cf. ib., 9).

**LA DEVOCION A LA VIRGEN, NORMA DE ACCION Y NORMA DE FE**

De ahí, que todos nosotros, los que formamos la Iglesia peregrina actual de los discípulos de Cristo, con total adhesión a la tradición antigua y con todo respeto y amor por los miembros de todas las comunidades cristianas, deseamos unirnos a María, impulsados por una profunda necesidad de fe, de esperanza y de caridad (cf. Juan

(Pasa a la página 11)

# Desigual enfrentamiento entre Afganistán y la Unión Soviética

**Por Anita Arroyo**

**SAN JUAN, (ALA).** Narra la Biblia que el jefe de los filisteos, Goliat, combatía ferozmente contra el pueblo de Israel, que se sentía desvalido ante tan poderoso gigante. Un niño pequeño, David, destinado a ser más tarde un rey famoso, tuvo el coraje de enfrentarse al gigante, temible por su tamaño y sorprendiente, matarlo con su honda. Es el símbolo del triunfo de la razón sobre la fuerza, del hombre sobre la bestia.

La opinión mundial se ha conmovido profundamente en nuestros días ante la brutal agresión de la Rusia comunista a Afganistán. Los pueblos que habían tolerado irresponsablemente las agresiones anteriores a Checoslovaquia y a Hungría, esta vez no pudieron acallar su protesta. En consecuencia, Estados Unidos y algunas de las grandes potencias industriales —desgraciadamente, no todas— boicotearon los juegos olímpicos de Moscú. Tales noticias han figurado en los titulares de los periódicos; se ha discutido mucho sobre si era un deber ciudadano y patriótico ir o no a los grandes juegos internacionales, etc., y hasta el Kremlin, acostumbrado a la para ellos grata complacencia de Occidente, debe haberse sorprendido....

Sin embargo, lo más importante y significativo de este feo asunto -que pone a prueba la vulnerabilidad de Occidente para defender sus libertades- ha sido la tan inesperada como heroica resistencia de los campesinos afganos. Con armas muy primitivas y sin una organización militar, le han hecho frente a los tanques y a la aviación rusos. Un puñado de valientes, temerarios defensores de su libertad, han obligado a Rusia a desplegar en Afganistán efectivos militares mucho más numerosos de los que habían planeado. Es obvio que, a la larga, la superioridad numérica y el potencial bélico increíble de los rusos -acabarán hasta los dientes- dejará la resistencia de este bravo pueblo, pero la lucha desigual aún continúa después de varios meses y se ve que los rusos están pagando la pérdida de mucho prestigio y la vida de muchos de sus combatientes.

¿David contra Goliat! El antiguo drama bíblico se repite: ante un gigante, un minúsculo portador de la razón. Ayer David con su honda, hoy los valientes montañeses con sus medios primitivos de combate... El drama humano es el mismo: el engrenimiento de la fuerza - de la codicia y de la ambición- se ve contrarrestado por la voluntad heroica de un grupo de abnegados defensores de su libertad, su mayor y más preciadó patrimonio. No se puede vivir sin ella.

La lección es clara: el mundo vive aterrorizado bajo la amenaza de las bombas atómicas, de los rayos laser y de todos los diabólicos artefactos bélicos que la ciencia le ofrece a las grandes potencias industriales y que amenazan servir para destruir la humanidad. A primera vista, parecería que estamos desvalidos frente a estos instrumentos mortíferos y que la victoria final no será del que tenga la razón sino del que tenga la fuerza, del que posea en mayor número y use primero las pavorosas armas de exterminio. Goliat parece ir indiscutible vencedor... Mas un puñado de heroicos campesinos, atrincherados entre las montañas, acostumbrados a sus derechos inalienables, han logrado atemorizar al coloso rojo y ocasionarle muchas bajas... David parece estar listo a lanzar de nuevo su honda...

No olvidemos que el hombre, pese a su condición animal, es un ser de origen divino y como tal, dotado de inteligencia como parece. En su fe, en su valor, en su voluntad de sacrificio, el hombre crece y alcanza proporciones heroicas insospechadas: es David que se erige contra Goliat.

Las cosas pueden ser menos negras de lo que lucen. Lo que hay que temer, en estos tiempos confusos, es fe en la razón y en la voluntad para el bien. Los guerrilleros que hoy luchan en tantos frentes -en Africa principalmente- por libertar sus territorios, objeto de la invasión imperialista, y los montañeses que a brazo partido se enfrentan al ejército ruso en Afganistán, sirven para renovar en todos nosotros la fe en la justicia y en las limpias causas de la humanidad. Abandonados a a su suerte por las demás potencias- alentargadas en el sueño de la indiferencia o de la cobardía- estos pueblos subdesarrollados peleando por su libertad dan una lección al resto de la humanidad: repiten la hazaña de David contra Goliat. (ALA)

# DOCUMENTOS HISTORICOS

Centenario de la guerra del Pacífico

## Comentario de la prensa chilena sobre la expedición Lynch a Perú

Editorial de "El Independiente" de Santiago)

El señor Comandante don Patricio Lynch se halla ya de regreso en las inmediaciones del Campamento General de nuestro ejército, después de haber desempeñado su encargo con una felicidad superior a cualquier otro país de la tierra se habría tenido por prodigiosa. El nombrado Jefe, con poco más de 2.000 hombres, ha recorrido, sin darse prisa y sin encontrar la más leve resistencia, toda la extensísima, rica y poblada costa que se extiende desde el Callao hasta la frontera del Ecuador. El Perú, poderoso, diligente y lleno de recursos, se ha limitado a dirigir, por el órgano de su prensa, en vez de balas, insultos a los audaces enemigos que recorrían sus más productivas comarcas con la tranquilidad de quien se pasea en los corredores de su propia casa. Ni un combate de avanzada, ni un amago de hostilidad, ni un sólo acto bueno para revelar que eran hombres los moradores de aquellas ciudades, los dueños de aquellos ingenios, los habitantes de aquellos territorios. ¡El Perú tiene 3.000.000 de habitantes, y más de la mitad del Perú y, con mucho, su más rica, civilizada y animosa mitad vive entre el mar y las faldas occidentales de la cordillera! Nunca se vio en ninguna época de la historia, ni en ninguna parte del mundo, un espectáculo semejante. Ni las supersticiosos egipcios, ni los persas afeminados, ni los aztecas sorprendidos, ni los mansísimos subditos de Atahualpa, ni en nuestros días, las tribus salvajes del Zululand y del afganistán han abandonado así tierras, hogares y riquezas a la merced de su suelo. En todas partes siempre, se han encontrado algunos hombres de corazón capaces de encabezar la resistencia, aun contra fuerzas enormemente superiores, y aun sin esperanza alguna de vencer.

Pero eso, que nunca se ha visto, lo acabamos de ver en el Perú. Esa República fuerte no se defiende, pero tampoco se halla! no ha sabido causar una sola baja al puñado de chilenos que han paseado triunfantes durante meses enteros su territorio; entre tantos millares de espartanos, no se ha encontrado un solo que se atrabe combate con débiles avanzadas que se internaban a muchas leguas de la costa. ¡I ese es, sin embargo, el país que se llama a sí mismo pueblo de héroes y que nuestros enemigos se empeñan en presentar al mundo como resuelto a sucumbir con la gloria de Numancia, de Cartago y de Jerusalén!

Y no se diga que la expedición cayó sobre el Norte del Perú de improviso, como una tempestad de verano, no; que la prensa de Chile estuvo anunciando su salida con meses de anticipación. Dijimos cuándo iban, y a dónde y a qué; y Piérola, que, a lo que supo, organizó por medio de pomposos decretos la defensa del productivo Litoral del Norte, ordenando a los hacendados que se pusieran a la cabeza de los trabajadores para infligir terrible escarmiento a los audaces que se atrevieran a poner las impuras plantas en el suelo sagrado y nunca jamás profanado de los hijos del sol. No obstante, la expedición salió y paseó la bandera estrellada por todas aquellas comarcas, y acaba de volver sana y salva, sin haber podido divisar si quiera a un sólo enemigo armado. Los batallones de valientes ciudadanos, las ágiles montoneras, las sabias combinaciones que, al decir de los diarios de Lima, habían de causar el exterminio de los invasores, se quedaron en el papel, como tantos otros cucos en que han puesto sus esperanzas a prueba de desengaños, nuestros infelices enemigos.

La conclusión que del hecho apuntado se desprende es obvia: el Perú está definitiva e irremediablemente vencido; y si prolonga la guerra, es sólo porque los que la dirigen de parte de Chile la han permitido lugar a ese juego, y porque, si no se atreve a combatir, se atreve aún menos a confesarse derrotado.

Entretanto, el tiempo corre y el desenlace se aproxima y cuando el lleque, hasta los más medrosos comprenderán que su miedo les aconsejaba atreverse a la paz. Si no se han atrevido, es porque los ha estado sosteniendo la fe que tienen en los brujos. De todas partes los ven llegar resueltos a evitarles los peligros de la batalla y a regalarles los laureles de la victoria. Creen que los hemos de dejar a Lima porque, cuando nos pongamos en marcha, unos brujos nos han de asir de los talones para detenernos y otros brujos nos han de salir al encuentro para cerrarnos el paso. Están ciertos de que lo que ellos no han sabido hacer en defensa propia, otros lo han de hacer en su obsequio por sus lindas caras. Ni la América ni la Europa, ni la tierra ni el cielo, consentirán jamás en que el malvado Chile imponga por todo castigo a aquellos 3.000.000 de llamas metidos a leones, la pena de ser trasquilados. Los llamas dicen que es horrible pena y los pobres no quieren padecerla. Por ¿cómo olvidar injurias que ellos repiten día a día, y cómo perdonar a gentes en quienes la insolencia crece con los derretes?

Tales gentes no tienen razón para quejarse de los daños que la guerra les irroga, porque el deber de Chile es irrogárselos tan grandes y desastrosos como le sea posible, a fin de acercarse al desenlace. Así lo comprende la opinión; por eso no ha cesado de pedir a los directores de la guerra una acción rápida, vigorosa y constante. La guerra floja, sin intervención de la que sería la guerra sin fin, cruel y verdaderamente desastrosa para todos; no así la guerra enérgica que lleva a la verdad punta hasta el corazón del enemigo, porque ella es la única que puede traernos la paz entre los pliegues de su manto ensangrentado.

Eso, que no ve el Perú y que parece no comprender en la guerra, siguen desde la vecindad las peripecias de la campaña, es lo que la opinión pública ha visto aquí desde que aquella se inició. De ahí que hayamos sido precisamente los que, por escuela, por carácter y por principios detestamos la guerra, los que más empeño hemos puesto en impulsarla, aconsejando aquellas medidas propias para hacer sentir a los enemigos, conjuntamente con las calamidades de la guerra, el deseo de llegar a la paz.

Una de esas medidas, y de las más eficaces, fue la que se encomendó a la expedición Lynch. Ella no ha conquistado glorias militares; pero, en cambio, ha puesto de manifiesto la absoluta incapacidad de defenderse en mar y en tierra en que el Perú, se encuentra. Ella no ha causado bajas a los batallones de Piérola, porque nunca se presentaron al alcance de sus rifles; pero, en cambio, ha hecho comprender a los habitantes del Norte del Perú que el Gobierno de Lima no tiene los

(Pasa a la página 11)

*A todo esto, ante la creciente erupción de áreas álgidas (Medio Oriente, Africa, etc.) y dada la limitación para el uso de armas atómicas en el Tercer Mundo, se está pensando también en la creación de brigadas especiales de rápido despliegue en términos convencionales. Son las ADU (army deployment units) que serían altamente móviles y con capacidad para dirigirse a cualquier parte del mundo en donde se encuentren amenazados los intereses esenciales de los Estados Unidos.*

*Este concepto vendría a compensar el creciente equipamiento soviético que ya ha producido un desequilibrio táctico a nivel de fuerzas no nucleares, desequilibrio que sigue siendo motivo de honda preocupación para el mundo occidental.*

*El balance global de seguridad pasaría a tener tres niveles; a) el que podríamos llamar totalizador, el nivel MAD, donde la mutua destrucción asegura paradójicamente cierto nivel de seguridad también mutuo; b) el nivel de "limitación nuclear", lamentablemente cada vez mas tentador para la drástica solución de algunos problemas entre las grandes potencias y que si bien redundaría en daños cuantiosos, es mucho menor en sus efectos que el primero; c) finalmente, tendríamos el despliegue por el mundo de unidades altamente seleccionadas, dispuestas a defender sus respectivas causas y que estarían orientadas básicamente hacia el Tercer Mundo y todas aquellas zonas de fricción que se disputan EE.UU. y la URSS..*

*La tentación de la escalada será, de todas formas, demasiado grande. Imaginemos que mañana los soviéticos lanzan fuerzas convencionales sobre cierta zona cuya área de influencia no está muy bien definida. Al estar en esa zona gris (en la que no está Afganistán por ejemplo), los Estados Unidos podrían intervenir con sus ADU para neutralizar a los rusos. En función de los resultados o la falta de mutuas restricciones, fácil es percibir que el paso al segundo nivel y de allí al primero, serían simples operaciones aritméticas de la escalada hacia el conflicto mayoritario.*

*De ahí entonces la importancia del diálogo entre los líderes de las superpotencias y de la búsqueda permanente de elementos cooperativos que neutralicen los conflictivos, máxime por ser estos últimos inherentes a la propia naturaleza ideológica, política y económica de la rivalidad existente. Por otro lado, el Tercer Mundo que, sin quererlo, es parte importante del balance global de seguridad, debe hacer entender a los dos países más poderosos del planeta que sus principales problemas son los del atraso y la pobreza y que en función de tan formidables obstáculos, para un mejor entendimiento en el mundo lo que hace falta es la superación de los mismos mediante medios idóneos y de consenso universal. No hay mejor seguridad para el hombre rico, que vivir en un barrio también rico, si estuviera en medio de una impresionante villa miseria, el millonario viviría en ascuas pensando en robos, asaltos y resentimientos. En el mundo pasa lo mismo, es importante que todos tengamos acceso a las cosas y que al margen del sistema de estratificación internacional, propio de las enormes desigualdades de la sociedad mundial, este sea un planeta de oportunidades y expectativas favorables.*

*Ese sería el mejor balance global de seguridad, así como para el rico de nuestro ejemplo, sustanciales mejoras en el barrio dándole a sus vecinos mejores condiciones de vida, será infinitamente mejor como solución, que el vivir atrincherado detrás de sus muros protegiendo su patrimonio.*

# Suspenderían ayuda técnica para caminos en Santa Cruz

CONCEPCION, 28 (PRESENCIA).- Los trabajos de construcción del camino San Ramón-San Javier-Concepción, así como el ripiado de la segunda capa, en el tramo Río Grande-San Ramón, han sido suspendidos y la ayuda técnica del gobierno alemán podría quedar sin efecto, por incumplimiento de la contraparte nacional y gobierno de caminos, dijeron hoy aquí representantes de entidades chiquitanas.

Estos trabajos son considerados como de "real importancia para la vinculación de la "Chiquitania" se realizan en forma conjunta entre el gobierno nacional y el gobierno de Alemania.

Según estas fuentes, el Servicio Nacional de Caminos anunció que no dispone de los fondos necesarios para continuar los trabajos, por lo tanto, la ayuda técnica y económica de Alemania podría retirarse del proyecto, lo que significaría una pérdida de consideración para las aspiraciones de estos pueblos, en la provincia Nuño de Chávez.

El pasado año, también se suspendió la construcción del camino San Ignacio de Velasco-Concepción. Pese a su gran importancia, todavía las obras no se han reiniciado y, al parecer, tampoco existe alguna posibilidad. Las instituciones cívicas de la Chiquitania, así como de las provincias Velasco y Ñuflo de Chávez, han estado realizando manentes gestiones a fin de se dé prioridad a este camino.

# Reparan en Santa Cruz congreso de Escuela de Padres de Bolivia

SANTA CRUZ, 27 (PRESENCIA).- El Tercer Congreso Nacional de la Escuela de Padres de Bolivia se realizará en esta ciudad entre el 28 de septiembre próximo, según el presidente de esa organización, Mario Ribera Para-

El encuentro, que contará con la asistencia de expertos de varios países y varios conferencistas de Brasil, se desarrollará en el colegio "Cristal", teniendo como temas central: "La Familia y la Educación del Adolescente", "Libertad bien aseguró que estará presente en esa ocasión el conocido pedagogo y conferencista P. Paul Eugene Bonneau, de nacionalidad canadiense, radicado en el país miembro del Consejo de Educadores de la Escuela de Padres del Brasil.

El P. Charbonneau está considerado como un experto dentro de la Escuela de Padres. Su amplia experiencia servirá, según los dirigentes nacionales, para reforzar el conocimiento que esta institución, desde su fundación, junio de 1979, tiene un trabajo positivo para el mejoramiento del área urbana y rural.

De esta manera, se ha dado cumplimiento a los trámites de exámenes previos a las ascensos de categorías, lo que anteriormente representaba para el maestro una prolongada espera y falta de seguridad en su promoción.

Con respecto al campo financiero se ha unificado la contabilidad de presupuestos, co-

muchos de los cuales han sido traducidos al español como: "Educar, diálogo de generaciones", "Educación y masificación", "Educar, problema de la juventud", "Amor, sexo y seguridad", "Educación sexual" y otros.

Los dirigentes dicen que, al igual que en los dos congresos anteriores, estará también presente la doctora Alzira de Lopes, presidente de la Escuela de Padres del Brasil y Vicepresidenta de la Escuela de Padres Internacional. Disertará sobre: "Educación para la libertad" y "El papel de la familia en la educación sexual".

La delegación brasileña invitada especialmente al congreso nacional, traerá también entre sus miembros a la Lic. Luis Lopes Vasquez, quien disertará sobre "Educación del adolescente".

**DELEGACIONES**

Se ha dicho que hasta el momento han confirmado su asistencia las delegaciones de La Paz, Sucre y Cochabamba, donde funcionan a partir de este año, grupos de la Escuela de Padres. Sin embargo, se espera la asistencia de delegaciones de los demás distritos.

Este congreso, dijo Ribera, pretende, a través de "la familia y la educación del adolescente", ser un instrumento de ayuda para los padres de familia.

El anterior congreso debatió sobre el tema: "La familia y la educación del niño".

La Escuela de Padres de Santa Cruz, dio a conocer, por otro lado, que el Prefecto del Departamento Oscar Román, ha asegurado plenas garantías tanto para la comisión que llegará del Brasil como para las del interior del país. Este encuentro, dijo, quiere ser un aporte más a la comunidad nacional, en orden a la promoción de la familia, en su tarea educadora.

# IDA de Pando agiliza ámites de magisterio

OBIJA, 28 (PRESENCIA).- El Servicio Integrado Departamental de Administración (SIDA) de Pando informó que esa institución, desde su fundación, junio de 1979, tiene un trabajo positivo para el magisterio del área urbana y

En esta manera, se ha dado cumplimiento a los trámites de exámenes previos a las ascensos de categorías, lo que anteriormente representaba para el maestro una prolongada espera y falta de seguridad en su promoción.

Con respecto al campo financiero se ha unificado la contabilidad de presupuestos, codificando los programas y subprogramas dentro de la confección de presupuestos ordinarios para que, en el futuro, el pago se realice mediante el sistema I.B.M.

Por otro lado, se está procesando a la inventariación de edificios, realizando una evaluación de lo que el profesor cuenta para su trabajo diario. De esta manera, en el futuro, los maestros del Distrito de Pando podrán contar con mayores facilidades para desarrollar su trabajo. Se ha establecido que el magisterio del área rural es el más afectado en relación a deficiencias existentes.

# Alcaldía de Sucre tomó medidas para evitar escasez de carne

SUCRE, 28 (PRESENCIA). El Alcalde Municipal, luego de gestiones realizadas con los proveedores de carne y algunas medidas enérgicas que tomó frente a la especulación, logró el abastecimiento formal de este artículo.

El My. Germán Amelunge, en los últimos días, tuvo que asumir medidas enérgicas para desbaratar nuevos intentos de alza en el precio de la carne que, en días pasados, escaseó artificialmente, según se dijo. Existía ganado para la provisión normal pero la maniobra de los vendedores estaba provocando la protesta de los consumidores.

Se supo que, luego de ser recogida la carne del matadero municipal, sólo llegaba una parte a los puestos de venta, desviándose el resto para su venta al por mayor a restaurantes y otros negocios.

La Alcaldía negó el pedido de nueva alza en el precio, por el contrario, insistió en mantener el precio de 38 pesos bolivianos fijado con anterioridad. Se advirtió por otra parte a los proveedores y vendedores de carne que, de persistir en el pedido, la Alcaldía importará carne del Beni para el consumo de la población.

Entre las medidas que se tomó para evitar el desvío de la carne, entre el matadero y los puestos de venta en el mercado, están la vigilancia de la policía militar y la movilización del personal de la Alcaldía, con lo que se logró la normalización en la provisión de este artículo.

Por otra parte, la misma Alcaldía adquirió ganado, directamente debiendo llegar la primera partida hoy, para evitar la escasez.

Igualmente, se informó que fue sorprendido un especulador, tratando de sobornar al Intendente Municipal. Las autoridades sancionaron a este comerciante con dos mil pesos de multa.

En otro campo de la información, se hizo saber que se está ejerciendo control permanente en la elaboración de pan de batalla, realizándose inspecciones a las panaderías, a primeras horas del día, para constatar el empleo de la harina destinada a este fin.

Finalmente se informó que, dentro del cronograma de trabajo que tiene la Alcaldía, las obras se cumplen, sobre todo el enlosetado de calles, con miras a ser entregadas el 29 de septiembre, aniversario de la fundación de esta ciudad.

*TRADICION.- Centenares de vehículos transportaron a pobladores de Potosí, hasta el lugar denominado "Cueva del Diablo" o "La Puerta", donde se inicia la tradicional fiesta de los "chutillos".*

## Santa Cruz: Investigan ingreso de droga a la cárcel

SANTA CRUZ, 28 (PRESENCIA).- El Prefecto del Departamento, Oscar Román, ha instruido una amplia investigación sobre la internación que se venía haciendo a la cárcel de sobrecitos conteniendo cocaína. No se ha revelado aún los nombres de las personas involucradas en este tráfico.

El descubrimiento se hizo casi simultáneamente a otro, cuando la Alcaldía interceptó en una avenida, un camión conteniendo implementos para la elaboración de la droga.

**RETARDACION**

Se ha establecido con evidencias, la existencia de retardación de justicia en perjuicio de decenas de presos. El Fiscal de Distrito, Juan Carlos Camacho, dijo que se están revisando los procesos estancados en la GNSP, Tránsito y DID "para evitar que los detenidos continúen abandonados por sus defensores". Aseguró que hay personas que están privadas de su libertad desde hace tres y cuatro años, sin que sepan el por qué.

## Oruro

# Se levantará vía férrea para pavimentación de Av. del Minero

ORURO, 28 (PRESENCIA).- La pavimentación de la futura "Avenida del Minero" será facilitada con el levantamiento de la vía férrea que la atraviesa de este a oeste.

La ferrovía conecta almacenes y maestranzas, ubicadas en las proximidades de la mina San José, con la estación central de ferrocarriles

La "Avenida del Minero" vinculará a la ciudad de Oruro con el aledaño distrito de San José. La obra será financiada por la Corporación de Desarrollo de Oruro.

El ingeniero Gregorio Santillán, gerente de COMIBOL-Oruro, prometió empezar el retiro de la citada ferrovía, a partir del próximo 15 de septiembre, desde la avenida "6 de Agosto" (zona este), hasta las puertas de las maestranzas de COMIBOL, (zona oeste).

Un acuerdo para este trabajo, fue firmado entre la Alcaldía Municipal, por intermedio de su sección obras públicas y la Corporación Minera de Bolivia, dentro del plan de embellecimiento de la ciudad.

**PROPUESTAS**

Entre tanto, la Corporación de Desarrollo de Oruro, al no contar con la resolución del Comité Nacional de Proyectos, dando prioridad a la pavimentación de la "Avenida del Minero", decidió diferir la apertura de las propuestas presentadas por tres empresas constructoras, para ejecutar la obra.

Desde La Paz, se comunicó que este proyecto, "está virtualmente aprobado, faltando sólo la suscripción de la resolución, por parte de los integrantes del Comité. Esta formalidad sería cumplida hasta fines de la presente semana. Personeros de CORDEOR, señalaron que, oportunamente, será convocada la junta de licitaciones, para proceder a la apertura de referencia.

**CADENAS ANDINA.**

Ayer visitó la fábrica de cadenas de transmisión "Andina", el interventor de la Corporación de Desarrollo de Oruro, Tcnl. César Cardona Egüez, Recibió explicación detallada del funcionamiento de la planta, de parte del gerente administrativo, Juan Carlos Guzmán Antezana.

El interventor conversó con los técnicos e inspeccionó las dependencias de la fábrica, que es una de las pioneras en la rama metal-mecánica del Pacto Andino. La fábrica cuenta con participación financiera de CORDEOR, la Corporación Andina de Fomento y cadenas Lathya de Argentina..

# Tesoro Municipal de Oruro recaudó más de $b. 1.400.000.

ORURO, 28 (PRESENCIA).- El mes que concluye fue fructífero para el Tesoro Municipal. El director municipal de finanzas, licenciado Cirilo Cayoja, señaló que se recaudaron más de 1.400.000 pesos bolivianos. Expresó que esta recuperación de las finanzas comunales permite a la Municipalidad incrementar su parque de maquinaria, en la sección obras públicas.

El licenciado Cayoja expresó que la Alcaldía tiene ahora resuelto comprar dos fábricas de losetas, una compactadora y dos bombas de agua que impulsarán los proyectos de mejoramiento de las calles que alientan las autoridades edilicias.

El director municipal de finanzas atribuye la recuperación económica de la Alcaldía a la exhortación formulada a comienzos de mes, por el titular de la comuna, coronel Reynaldo Vásquez Sempértegui a la ciudadanía, para que acuda a cumplir con el pago de sus contribuciones y respalde de esa manera a los planes de progreso que tiene resuelto impulsar.

El licenciado Cayoja calificó la respuesta dada por la población al llamado, como un "rotundo éxito". Agregó que la cifra recaudada es alentadora, luego de la decadencia económica registrada por los seis primeros meses de la presente gestión.

**FACILIDADES**

La Alcaldía Municipal, con el propósito de otorgar facilidades al público contribuyente, resolvió cobrar hasta fines de este mes, impuestos y otros gravámenes, aplicando anterior escala de tarifas. A partir del primero de septiembre, pondrá en vigencia otra escala incrementada, la misma que ya debía entrar en uso, en anteriores meses.

Muchos contribuyentes se alaron que la buena disposición de la autoridad edilicia fue apreciada y respaldada, por lo que sugieren que la medida se ampliada y se den facilidades a la población, para que pueda cubrir sus obligaciones económicas con la Municipalidad atrasadas por la crisis que atraviesa.

El coronel Riynaldo Vásquez Sempértegui *informó que las recaudaciones que se* obtienen aparte de las fábricas de losetas, bombas de agua y compactadora, también serán para herramientas para la maestranza.

## Ministro de Educación aplazó viaje a Sucre

SUCRE, 28 (PRESENCIA).- No obstante haberse anunciado la llegada del Ministro de Educación y otras autoridades del ramo, el dignatario de estado no llegó para dar posesión a la subcomisión reestructuradora de la universidad.

El Prefecto del Departamento hizo conocer que el Ministro Coca postergó su viaje hasta los primeros días de septiembre, oportunidad en la que el dignatario de estado posesionará a los miembros de la comisión cuyos nombres se mantienen en absoluta reserva. Asimismo, se dijo que en la misma fecha sería posesionado el nuevo Rector de la Escuela Normal Integrada Mariscal Sucre.

Entre tanto, la Universidad de San Francisco Xavier, continúa trabajando a nivel administrativo y, en lo que tiene que ver con la Escuela Normal, se ratificó la instrucción de iniciar labores académicas el próximo lunes 1 de septiembre.

## Cochabamba

# Fue suspendida campaña de inmunización infantil

COCHABAMBA, 28 (PRESENCIA). El director del Centro de Salud señaló a la prensa que la campaña de vacunación que debía realizarse este fin de semana, se había suspendido por cuanto existía la posibilidad de que la fiesta de San Joaquín interfiera el programa.

En este sentido se notificó a los centros asistenciales, y medios de comunicación, la suspensión de la campaña por una semana, lo que permitirá que se mejoren los aspectos de vacunación.

El doctor Rubén Gonzales, a tiempo de dar la información dijo que el tiempo será adecuado para mejorar la organización y que deseaban inmunizar por lo menos a 20 mil niños en los barrios de la zona sur, donde se habilitarán 60 centros de vacunación.

**GUARDERIA INFANTIL**

La oficina de la empleada del hogar inauguró en horas pasadas, una guardería infantil en la calle Lanza de esta capital.

La bendición del nuevo hogar estuvo a cargo de un religioso, quien felicitó a las directivas del club de la empleada del hogar por la iniciativa que prestaban a los niños de madres que deben buscarse el sustento diario.

Dora de Auza, al agradecer la presencia de las autoridades, dijo que este era un esfuerzo de un grupo de madres que habían recibido la cooperación de autoridades y personas caritativas que, de un modo u otro, habían cooperado en la instalación de la guardería. La misión de esta oficina de la empleada del hogar es capacitar a las empleadas del hogar en las tareas específicas que deben cumplir.

La guardería recibirá la colaboración de la dirección de la Unidad Sanitaria que habría prometido una cooperación enviando médicos y enfermeras, para una adecuada vigilancia de los niños que sean recibidos en esa guardería.

# Directora de DIRME de Cochabamba

COCHABAMBA, 28 (PRESENCIA).- María Eugenia de Kremer es la nueva directora regional de DIRME en esta ciudad, por disposición de la oficina central de Acción Social de la Presidencia de la República.

En un sencillo acto, cumplido en horas pasadas en presencia de autoridades de Acción Social, DIRME y departamentales, la señora Kremer se posesionó en ese cargo, prometiendo trabajar por la niñez. Luego de escuchar un detallado informe de la directora saliente Lic. Amalia Cárdenas de Cordero, quien hizo conocer todo lo realizado hasta el momento en que entregaba el cargo, indicando que en su gestión se había superado un déficit de doscientos cuatro millones bolivianos. A la fecha, la situación económica de DIRME es saneada, habiendo logrado esta situación gracias a una adecuada administración.

La señora Kremer agradeció la información y prometió realizar una intensa labor para dar mejores medios de vida a los infantes y preocuparse de erradicar la mendicidad infantil y ver la posibilidad de trabajar albergues nocturnos para los niños que no tienen techo y deben ganarse la vida en la calle.

*CHAGUAYA.- En la localidad de Chaguaya, se cumple durante la segunda quincena de agosto la peregrinación hasta el santuario de la Virgen patrona de Tartija. En el pueblo, se instalan puestos de venta para satisfacer las necesidades de los numerosos peregrinos, procedentes de todo ese departamento y del norte argentino.*

# PRONOSTICO DEL TIEMPO

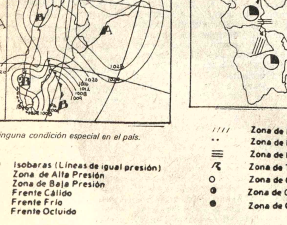
Por J.L.Flores

DATOS PROPORCIONADOS POR LA OFICINA DE METEOROLOGIA DE AASANA

VIERNES 29 AGOSTO

*35 ava Semana del año, día 242 faltanel24 días para fin de año. Santoral : La degollación de San Juan Bautista . El sol sale ll Hs. 51 Min. Se pone a las 18 Hs. 24 Min. Temperatura de la víspera( La Paz 3.600 mts ). Temperatura Máx 17.3 °C Temperatura Min 5.2 °C. Precipitación 0.0 mm. Temperaturas Extremas, la Máx Cobija con 30.0°C la Min. en Charaña con -10.0°C.*

## UACION GENERAL AYER



## PREVISION PARA HOY

inguna condición especial en el país.

//// Zona de Precipitación
.. Zona de Nieve
≡ Zona de Niebla
Zona de Tormentas
O Zona de Cielo Claro
Zona de Cielo Parcialmente Nuboso
● Zona de Cielo Cubierto

Isobaras (Líneas de igual presión)
Zona de Alta Presión
Zona de Baja Presión
Frente Cálido
Frente Frío
Frente Ocluido

## TEMPERATURAS MAXIMAS Y MINIMAS DE AYER

| | MAX | MIN | | MAX | MIN | | MAX | MIN |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | 17.3°C | 5.2°C | Santa Cruz | 25.0°C | 10.0°C | Tarija | 27.0°C | 3.0°C |
| | 18.0°C | -4.0°C | Potosi | 17.0°C | -1.0°C | Trinidad | 27.0°C | 13.0°C |
| bamba | 25.0°C | 6.0°C | Sucre | 19.0°C | 6.0°C | Cobija | 30.0°C | 15.0°C |

## MPERATURAS MAXIMAS Y MINIMAS PRONOSTICADAS PARA HOY

| | MAX | MIN | | MAX | MIN | | MAX | MIN |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | 18.0°C | 4.0°C | Santa Cruz | 29.0°C | 17.0°C | Tarija | 28.0°C | 6.0°C |
| | 18.0°C | -4.0°C | Potosi | 17.0°C | 0.0°C | Trinidad | 30.0°C | 18.0°C |
| nba | 27.0°C | 6.0°C | Sucre | 23.0°C | 6.0°C | Cobija | 32.0°C | 19.0°C |

**COMPRAMOS**

Todas las joyas que tenga, en el estado que se encuentren, en oro y plata, pago contado Ed. Oruro Of. 3 planta baja Calle Oruro, entre Mariscal Santa Cruz y Murillo. Hrs. de Oficina.

**COMPRO**

Joyas de ORO y PLATA, aros matrimoniales, pulseras aretes, dentaduras, etc. como estén. Pago instantáneo, Socabaya 613 esquina Potosí Of. 3 Horas de Oficina.

**INVITACION**

El Directorio del Centro de Acción Social, de Residentes de COLQUECHACA, Capital de la Provincia Chayanta del Departamento de Potosí, en la ciudad de La Paz, tiene el agrado de invitar a sus afiliados y residentes colquechaqueños y chayanteños en general, a la Sagrada Misa, que en Honor del SEÑOR DE SAN BARTOLOME DE COLQUECHACA, se oficiará en la Básilica de Santo Domingo de esta Capital, el día viernes 29 del presente a horas 16 p.m. ( 4 de la tarde).

El Directorio a nombre del Centro, anteladamente agradece su concurrencia..

La Paz, agosto de 1980

**CONSEJO NACIONAL DE VIVIENDA PETROLERA**

Se comunica a los adjudicatarios que fueron beneficiados por el CONSEJO NACIONAL DE VIVIENDA PETROLERA con la adjudicación de lotes y viviendas en los diferentes distritos del país que se les concede un plazo de 30 días a partir de la fecha de publicación de este aviso, para que regularicen sus obligaciones relativas al pago de pre-amortizaciones, amortizaciones, etc.

Al vencimiento del plazo señalado el CONSEJO NACIONAL DE VIVIENDA PETROLERA, revertirá los lotes y las viviendas cuyas obligaciones no se hayan regularizado, sin reclamo posterior alguno.

La Paz, agosto 25 1980
*LA DIRECCION EJECUTIVA*

**OFERTAMOS BLOQUEADORES**

EVITE LLAMADAS DE LARGA DISTANCIA
BLOQUEADORES - D D D - D D I - VARIOS MODELOS
PROGRAMABLES PARA TELEFONOS OKI - ERICSSON
CENTRALES PABX - PBX
OFERTA ESPECIAL: NUEVO BLOQUEADOR
*NEW-CMOS*
DOBLE LLAVE DOBLE SEGURIDAD DOBLE CONTROL
INSTALACION GRATIS PRECIOS ECONOMICOS
DESCUENTOS ESPECIALES POR MAYOR
TELEFONOS A TECLAS (PUCH BODY) CAJAS MUSICALES
DEMOSTRACIONES Y VENTAS EN
*INCELCO LTDA.*
A. GRAU 508 ESQUINA ZOILO FLORES
TEL. 361981 CASILLA 1140 LA PAZ
TEL. 48055 - SANTA CRUZ

La Federación Departamental de Cooperativas de Ahorro y Crédito busca

**ADMINISTRADOR**

Para trabajo en Provincia 3 horas de La Paz en Cooperativa de Ahorro y Crédito con Secciones de Salud, Transporte, y Consumo. Preferencialmente de Habla Aymara

-5 años de experiencia de administración de Cooperativas o empresas.

-Conocimientos de sistema de Contabilidad de FENACRE.

-Conocimientos de economía en general.

Favor mandar curriculum vitae, pretensión de sueldo, y dirección de correo a:

Casilla 3190 - La Paz.

**JOYAS COMPRO**

Como estén en Oro y Plata, monedas, recojo Joyas empeñadas pago mejores precios y al contado. Visítenos en horas de Oficina Murillo. 786 Of. 3 (Esq. Sta. Cruz).

# agenda

**PRESENCIA**, Av. Mariscal Santa Cruz. Edificio Esperanza 2º. piso, teléfonos: 372340 - 372341 - 372342 - 351998 - 352172 - 352178.

**HOSPITAL DE CLINICAS**, Maternidad, Tel. 376472.
Parto a domicilio, Tel. 360700, Central 322872 - 322872.

**ROL DE TURNO DE ESTABLECIMIENTOS FARMACEUTICOS**
DEL 23 AL 30 DE AGOSTO

**URANIA**, Calle Indaburo Nº. 979 casi esquina Yanacocha Tel. 374218.- **EL CARMEN**, Plaza Venezuela Nº. 1430 Tel. 328432.- **SANTA ISABEL**, Díaz Romero Nº. 1386 Tel. 327694.- **LITE**, Calle Ocobaya Nº. 231 (Villa Fátima).- **ISABEL LA CATOLICA**, Av. Arce Nº. 2529 Tel. 356498.- **SOCORRO**, Calle Landaeta Nº. 689.- **BENI**, Nicolás Acosta Nº. 583 Tel. 376086.- **CRUZ DE ORO**, Los Andes Nº. 1013 Tel. 350183.- **ENTRE RIOS**, Entre Ríos - Ayala Tel. 336342.- **LA ESTRELLA**, Av. Tito Yupanqui Nº. 1272 (Villa Copacabana) Tel. 330032.- **ESMERALDA**, Av. Ballivián Nº. 1280 (Ciudad Satélite).- **VIRGEN DEL SOCAVON**, Urbanización San Miguel Tel. 793614.

**EN EL INTERIOR**

**COCHABAMBA:**
**ASUNCION**, Quijarro esquina Lanza Nº. 3370, Tel. 25889.
**ANDINA**, Esteban Arce Nº. 6653, Tel. 22002; **SANTA LUCIA**, Colombia Nº. 4179, Tel. 28524.
**POTOSI:**
**SANTIAGO**, Chayanta Nº. 543, Tel. 2895. **LA BOLIVIANA**, Plaza Alonso de Ibañez s/n, Tel. 3911.
**SUCRE:**
**SAN SILVESTRE**, Arenales Nº. 214, Tel. 1887.
**TRINIDAD:**
**SUDAMERICANA**, Centro de la ciudad.
**SANTA CRUZ:**
**NACIONAL**, Dra. María Nauriel, Isabel la Católica S. de Figueroa, Tel. 23782. **UNIVERSAL**, Dra. Gloria Parada, Bolivar-Murillo, Tel. 23519. **CORAZON DE JESUS**, Dr. Alberto Paz, Calle 21 de Mayo Nº. 343, Tel. 24079. **IBERIA**, Dra. Miriam Fernández Republiqueta Nº. 51, Tel. 26497.

**FLOTAS**

**ABAROA**, Alonso de Mendoza Nº. 242, Tel. 327096.
**ANDINO**, Tel. 320471.
**ATLAS**, Alonso de Mendoza Nº. 226, Tel. 328621.
**AUTOLINEAS INGAVI**, Tel. 328981.
**BUSTILLO**, Tumusla Nº. 530, Tel. 326894.
**BOLIVIA**, Plaza Alonso de Mendoza s/n. Tel. 355854.
**CONTINENTAL**, Avda. Montes Nº. 521, Tel. 329061.
**COPACABANA**, Avda. Montes s/n., Tel. 327211 y 340461.
**CINTA DE PLATA**, Avda. Manco Kapac.
**CISNE**, Bozo Nº. 169, Tel. 361321.
**EL DORADO**, Bozo esq. Montes Nº. 106, Tel. 340375.
**EL CHAPACO**, Chuquisaca Nº. 536, Tel. 340258.
**SAN LORENZO**, Tiquina Nº. 131, Tel. 328911.
**KIRKINCHO**, Avda. Montes esq. Bozo Nº. 108, Tel. 354612.
**KORILAZO**, Avda. Montes esq. Bozo Nº. 700, Tel. 323810.
**LA VELOZ DEL SUD**, Tiquina esq. Figueroa Nº. 739, Tel. 323146.
**MANCO KAPAC**, Tumusla Nº. 106, Tel. 350033.
**ORIENTE**, Tel. 327551.
**TRANSBRIVEBOL**, Avda. Montes Nº. 660, Tel. 340475.
**TRANSPORTES LA PAZ**, Avda. Montes Nº. 660, Tel. 340475.
**TRANSPORTE PESADO A LARGA DISTANCIA**, Independencia esq. Oquendo Nº. 199, Tel. 325083.
**URUS**, Plaza Alonso de Mendoza Nº. 194, Tel. 350793.
**YUNGUEÑA**, Avda. de las Américas Nº. 344 (Villa Fátima), Tel. 312341.

**BOMBEROS**, Tel. 119
**ASISTENCIA PUBLICA**, Tel. 118.
**RADIO PATRULLA**, Tel. 110.

**SERVICIO NACIONAL DE TRANSITO**
CENTRAL E INFORMACIONES 371237
DIRECCION GENERAL 371237
SUB-DIRECCION GENERAL 371237
DPTO. NL. ADMINISTRATIVO 371237
DPTO. NL. REG. VEH. LICENCIAS 371237
DPTO. NL. RELACIONES PUBLICAS 371237
JEFATURA DEPARTAMENTAL 371237
COMANDO DE BATALLON 371238
RADIO COMUNICACIONES 371239
RETEN CHUQUIAGUILLO 371232
RETEN RIO SECO 310097
RETEN AUTOPISTA EL ALTO 850003
SAMAPA, 311222 - 326548. Energía 354357. 389321
TASA: RECLAMOS 113 - INFORMACIONES 104 - SEÑORITA HORA 117 y LARGA DISTANCIA EXTERIOR 55907-09, INTERIOR 20402-03.
AASANA, Tel. 810122 - Retén de emergencia Municipal Tels. 326643 - 366193.

**EMPRESAS AEREAS**

**LLOYD AEREO BOLIVIANO** 351155 - 351157 - 371276 - 353606. 811921 - 811922 Carga Aeropuerto 811823.
**AEROLINEAS ARGENTINAS**, Tel. 350792.
**AVIANCA**, Tel. 357599 - 350608.
**AIR FRANCE**, Tel. 351740.
**BRANIFF INTERNATIONAL**, Tel. 372011 - Aeropuerto 810114 - 810115, Carga 810215.
**FERROCARRILES**, Estación Central, Tel. 352510 - 353510.

# Apelación en favor de policías detenidos por gobierno chileno

SANTIAGO DE CHILE, 28 (EFE). La Corte Chilena de apelaciones se dispone hoy, jueves, a pronunciarse sobre los recursos de apelación interpuesto a favor de los dos policías civiles encarcelados, bajo la acusación de participar en actividades ilegales.

José Opazo, ex jefe de la Brigada de Homicidios, y Eduardo Rodriguez, ex-subjefe de la Brigada Investigadora de Asaltos, están recluidos a raíz de las investigaciones en torno a las actividades extremistas del supuesto "Comando de Vengadores de Mártires".

El "Comando de Vengadores de Mártires", al margen de las instrucciones oficiales, llevó a cabo una serie de detenciones ilegales y secuestros de personas para descubrir pistas sobre el asesinato del Teniente Coronel Roger Vergara.

Los policías están acusados de apremios ilegítimos en la persona de Nancy Ascueta, una de las personas que fueran secuestradas por el comando en cuestión.

En tanto, el Juez Instructor continúa adelante en sus investigaciones hasta aclarar el secuestro de otras y el asesinato del estudiante de periodismo Eduardo Jara, quien fuera sometido a diversos tormentos durante su captura.

# Amplio acuerdo en la conferencia del Mar

GINEBRA, (SUIZA), 28 (EFE).- Ciento veinte países dieron esta Ginebra, un amplio apoyo a los acuerdos conseguidos, a lo largo de un mes de negociaciones, en la Tercera Conferencia de la "ONU" sobre derecho del mar.

Se acordó la extensión a doce millas del antiguo mar territorial de tres millas.

Asimismo, los Estados tendrán derecho a "soberanía funcional" (pesca y fondos marinos), en las 200 millas , así como a la explotación de su plataforma continental, que a veces se prolonga hasta las 350 millas.

El resto —según lo adoptado en la Conferencia— es la "zona internacional", que será gobernada por una autoridad y un consejo mundiales.

Finalizado en la noche del miércoles el debate general, las delegaciones dedicarán las dos últimas jornadas a la discusión de las fechas y modalidades de la próxima Conferencia, que se espera que culmine seis años de negociaciones.

A lo largo de la discusión, tanto las grandes potencias industriales del Este y del Oeste como las naciones del Tercer Mundo han hecho públicos los puntos de la convención que desearían modificados, o aquellos que les son de todo punto inaceptables.

La definición de los criterios para la delimitación de las fronteras marítimas de la "zona económica" de cada país costero —Filipinas por ejemplo con las 200 millas marinas— es ahora el problema más espinoso pendiente para gran parte de los países participantes, por cuanto afecta a su soberanía nacional.

Otra cuestión ardua es la legislación relativa a las atribuciones, en las costas y estrechos, respecto a navíos extranjeros.

Los Estados productores de cobre, manganeso, níquel y cobalto han conseguido reforzar sus garantías frente a la competencia que representa para la producción marina, mediante una limitación "bastante severa" de esta y, en particular, por una disposición que prevé incluso una ayuda internacional si se ven "gravemente afectados".

Países productores de estos minerales y las naciones ricas dispuestas a iniciar directamente la explotación internacional piden ahora el fin de las negociaciones.

En este último sector, Estados Unidos, la Unión Soviética, Gran Bretaña, Francia y Alemania Federal no se creen suficientemente protegidos como futuros inversores en los océanos.

El representante norteamericano, Elliot Richarson, —que hizo frente a repetidas críticas por el hecho de que su país haya autorizado ya a sus empresas a investigar en los océanos— pidió que se fije la "fase provisional— entre el momento de la firma de la convención y el comienzo de la explotación en los océanos.

Un difícil equilibrio fue conseguido en cuanto al sistema de voto en el Consejo del mar, donde no existirá el derecho de veto en beneficio de ningún país, pero sí algunas decisiones que requerirán consenso.

**ARRESTADA.- Moscú, 28 (AP).- Foto de archivo de Tatiana Velikanova, una de las fundadoras del movimiento moderno de derechos humanos en la Unión Soviética, cuyo juicio se inició el miércoles.** La señora Velikanova, programadora de computadoras y ex-matemática, fue arrestada el año pasado (Radio-foto AP).

# Indignación en Brasil ante creciente ola de terrorismo

BRASILIA, 28 (LATIN . Una ola de indignación recorrió hoy al gobierno, Parlamento y diversas organizaciones del país ante los atentados terroristas que dejaron ayer un saldo de un muerto y siete heridos en Río de Janeiro.

El Presidente Joa Figueiredo y el vicepresidente Aureliano Chávez aseguraron que el gobierno no mantendrá con el proceso de apertura democrática en Brasil, que pretende ser interrumpido por las acciones terroristas.

La Conferencia Nacional de Obispos de Brasil (CNBB), a través de su Obispo Claudi Humes, sostuvo que estos actos "intranquilizan a la nación, s bre todo porque no se mira u salida que haga cesar las a tividades terroristas, ya que l investigaciones, dijo, no llega nada".

Figueiredo ordenó que Departamento de Polic Federal, con sede en esta c tal, conduzca las investigacion sobre los atentados con bom ocurridos ayer por considera que "configuran delitos con a seguridad nacional, y el or político y social.

Según fuentes periodísti la organización clandest derechista "Falange Pa Nova" se atribuyó los atenta mediante una llamada t fónica al Periódico de la Asociación Brasileña de Pr sa (ABI).

Estadísticas periodís mencionaron que durante primeros ocho meses del añ se registraron 25 atentados en distintos puntos del país. Tre ellos ocurrieron en Río de Janeiro, con un saldo de un muerto y siete heridos.

Los más graves fu on contra la sede de Orden Abogados de Brasil (O B) durante el cual murió la se ra Lyda Monteiro da Silva, y el Palacio Municipal, donde siete heridos. Uno de ellos, sé Ribamar Freitas, perdió un brazo y quedó ciego por l xplosión, dijo la policía.

Figueiredo afirmó que los actos dirigidos a los ciu anos de instituciones libres en nuestro país, no están ni pu den estar dependiendo de quienes, por ventura, tengan a trav s de acciones de fuerza, el propósito de impedirlos", según señ ó el Ministro de Justicia, Ib hino Abi-Ackel. Por su par , el Vicepresidente Cháves, en declaraciones a los periodistas sotuvo que las fuerzas no lo alcanzarán su objetivo de interrumpir el proceso de apertura política conducido por el Presidente Figueiredo". Añadió que el gobierno está empeñado en identificar y sancionar a los autores de esos hechos delictivos.

Cuatro partidos opositores, con representación parlamentaria, divulgaron hoy comunicados de repudio a la ola de terrorismo que asoma en el país.

El Partido Popular (PP) dijo que "estos crímenes no pueden quedar impunes. La nación, en una sola voz, clama por medidas enérgicas". Exigen, que de una vez por todas, eliminen de la vida nacional estas manifestaciones torpes de una mentalidad mórbida".

El Partido del Movimiento Democrático Brasileño (PMD-B) en otra nota, expresó que "impedir la marcha sin ra y criminal del terror, s una ofensa innoble a las iciones cristianas y pací as de la sociedad brasileña".

"Hasta el presente momento, ni siquiera sospechosos fueron identificados, cuando la violencia irreprimida victima obispos, juristas, abogados, parlamentarios, redacciones y puestos de periódicos, sedes de partidos y sindicatos", añadió.

El Partido Democrático Trabalhista (PDT), calificó los atentados como actos "de cobardía" que se inscriben "en la escalada de brutalidad que se desarrolla impunemente por todos los rincones de Brasil".

Afirmó que el Ministro de Justicia "por la incompetencia demostrada, está moralmente depuesto".

El Almirante Julio de Sa Barrenbach, Ministro de Supremo Tribunal Militar, defendió nuevamente su tésis de restablecer la pena de muert para los terroristas y propuso que los responsables de los atentados, sean juzgados por la ley de seguridad nacional.

Todos las filiales de la Orden de Abogados de Brasil distribuidas en las capitales de Estados, emitieron también comunicados repudiando las acciones terroristas y pidiendo las máximas sanciones para los responsables.

# La Iglesia actúa de moderadora en la crisis laboral de Polonia

VARSOVIA, 28 (LATIN-REUTER).- La poderosa Iglesia Católica de Polonia que al comienzo de la crisis laboral y política del país pareció abstenerse, ahora está participando cada vez más, aunque siempre con cautela.

El Primado, Cardenal Stefan Wyszinski, y sus Obispos saben que si presionan demasiado ponen en peligro la supervivencia de su iglesia, y hasta de la nación, bajo su actual forma política.

Atrapados entre su lealtad a millones de fieles que adhirieron a la religión durante 36 años de comunismo y el temor de que la crisis se convierta en una catástrofe, las autoridades eclesiásticas polacas predicaron la moderación.

Con un gesto que evidentemente alivió al gobierno comunista, que reconoce que perdió la confianza del pueblo, la Iglesia optó por no volcarse decididamente a favor de los huelguistas de Gdansk.

El Cardenal Wyszinski ve aparentemente el papel de la Iglesia en términos de supervivencia nacional.

En un sermón difundido por la televisión nacional el martes a la noche, el Cardenal bregó por la paz y recordó a los polacos los tiempos en que el país había sido tronchado por las potencias enemigas y borrado del mapa.

Los dirigentes huelguistas de Gdansk, que celebran misa regularmente y adornan el Astillero Lenin ocupado con imágenes sacras y retratos del Papa Juan Pablo, polaco de nacimiento, expresaron su desilusión ante la línea moderada adoptada por el Cardenal.

Según algunos, su sermón estaba destinado a la clase media. Un sacerdote, el Padre Stanslaw Matkowski, dijo que el jefe del partido Edward Gierek se arrodilló ante el Cardenal rogándole que exhorte a la calma y el orden.

Las declaraciones del Padre Matkwoski ante un grupo de huelguistas en el Astillero Lenin, sonaron extravagantes, pero revelan que el Partido Comunista y la Iglesia no quieren admitir públicamente que ambos desean que la crisis política se solucione sin interferencias exteriores.

El Cardenal Wyszynski reaccionó de inmediato diciendo que no autorizó la difusión de su sermón por televisión y la sede del Cardenal dio un comunicado señalando que la versión del sermón que apareció publicada en los diarios nacionales no era el texto autorizado.

La Iglesia quizo aplacar a los trabajadores a través de una enérgica declaración sobre la crisis.

Pero la declaración, difundida anoche al término de una reunión de emergencia entre los Obispos polacos, no agregó nada nuevo y tiene menos influencia que el sermón del Cardenal Wyszynski.

Los huelguistas luchan por la creación de sindicatos independientes y los obispos bregaron por "la libertad de asociación de los ciudadanos representaciones obreras independientes y organismos con autogobierno". Según la Iglesia, de esta manera están a la altura de los preceptos del Segundo Concilio del Vaticano.

Según como se interprete, esta declaración podría ajustarse a los lineamientos dictados por el gobierno sobre un nuevo tipo de sindicato elegido libremente.

Los Obispos reconocieron que tanto los trabajadores como las autoridades no permiten la quiebra del orden público.

"Al mismo tiempo que exhortamos al nantenimiento del orden la paz y la prudencia, subrayamos y recordamos con todo rigor que el respeto a todos los derechos inalienables de la nación es una condición para la paz", agregaron.

# Sabotaje dejó sin luz a gran parte de la capital salvadoreña

SAN SALVADOR, 28 (EFE).- Gran parte del sector noreste de la capital salvadoreña quedó ayer miércoles a oscuras, después que militantes izquierdistas sabotearon una subestación eléctrica en Soyapango, periferia oriente de San Salvador.

El ataque de los izquierdistas a la central eléctrica originó un enfrentamiento que se extendió por más de dos horas, obligando al Ejército al uso de helicópteros artillados para repeler a los guerrilleros que durante ese tiempo se apoderaron de Soyapango.

"Yo conté por lo menos cinco muertos y vi varios heridos¿¿, dijo a "EFE" , el reportero de un diario local.

Otras versiones de testigos presenciales del enfrentamiento indicaban que la cifra de víctimas podría ser superior a quince, estimándose en más veinte los heridos.

"Los helicópteros dispararon contra las posiciones de los guerrilleros, pero se retiraron cuando comenzó a llover", dijo otro testigo presencial entrevistado telefónicamente por "EFE".

Un periodista residente en Soyapango dijo a "EFE" que a las 0030 GMT los combates continuaban en zonas suburbanas de Soyapango.

"Creo que van a catear la ciudad, porque las tropas recibieron gran resistencia por parte de la guerrilla", añadió el periodista.

Los izquierdistas lograron sabotear tanques que contenían varios miles de galones de combustible diesel. Las largas columnas de humo negro resultantes del incendio eran visibles en todo el radio de la capital salvadoreña.

Aparentemente el ataque es parte de las "acciones callejeras de masas" anunciadas por grupos izquierdistas para protestar contra la detención de 16 sindicalistas que el gobierno ha dicho someterá a un juicio militar.

Los sindicalistas presos están acusados de propiciar un paro nacional de energía eléctrica el jueves anterior, el cual se prolongó por espacio de 24 horas y que según cálculos iniciales causó pérdidas por 30 millones de dólares.

El corte de energía propició la intervención de las instalaciones de la firma pública que provee de energía eléctrica al país y la posterior declaración del "estado de emergencia nacional" en este país centroamericano.

El "estado de emergencia" facultó al gobierno para militarizar los servicios de agua y alcantarillados, energía eléctrica, telecomunicaciones e instalaciones portuarias aéreas y marítimas.

La ciudad de Soyapango está ahora firmemente controlada por el ejército.

No se reportaron bajas en las filas gubernamentales.

# Paro en una mina peruana de Cuajone

LIMA, 28 (LATIN).- Mil seiscientos obreros del complejo cuprífero de Cuajone -960 kilómetros al sur de Lima- iniciaron esta mañana un paro general de 48 horas, informó la Federación de Trabajadores Mineros y Metalúrgicos.

Guillermo Díaz, Secretario de Prensa de la Federación, dijo que el Sindicato de Cuajone apeló a la medida de fuerza para exigir que se haga efecto el alza del menú diario, la reposición de 116 obreros despedidos desde hace dos años, y la expulsión de un oficial de la guardia civil.

Dijo que la concesionaria del comedor elevó unilateralmente el precio del menú de un dólar a 1.60 dólares, y que un subterfugio ordenó la detención de un minero, quien sufrió torturas dentro del puesto policial.

La empresa estadounidense Southern Perú Copper Corporation, que explota Cuajone, despidió un total de 116 trabajadores que acataron un paro nacional en julio de 1977, y en marzo del año pasado realizaron en la mina una prolongada huelga.

Cuajone, es el mayor complejo cuprífero del país con 180.000 toneladas anuales, alcanzando la producción peruana 400.000 toneladas.

# Belaúnde Terry no asistirá a la reunión de presidentes andinos

LIMA, 28 (EFE).- El Presidente del Perú, Fernando Belaúnde Terry, indicó hoy, jueves, que no asistirá el próximo once de setiembre a la reunión de Presidentes Andinos de Quito, Ecuador.

El mandatario peruano dijo que las labores iniciales de su gobierno, que hoy cumplió un mes, le impedía viajar pero en su lugar lo hará el segundo Vicepresidente del país y Senador, Javier Alva Orlandini.

La cita presidencial andina de Quito se realiza con motivo de celebrarse el 200 aniversario de la promulgación de la primera Constitución de Ecuador.

El Presidente peruano viajó a la ciudad de Tacna, cercana a la frontera con Chile, para asistir a los actos conmemorativos del 51 aniversario de la reincorporación de ese territorio al Perú luego de la Guerra del Pacífico de 1879.

Belaúnde restó importancia a los atentados terroristas que se vienen dando en el país y que ayer causaron el primer muerto, diciendo que obedecían a un plan para mantener en vigencia a grupos que no tuvieron gravitación en las elecciones generales de mayo último.

Son hechos aislados, señaló el presidente, que no entrañan peligros mayores.

Recordando que hoy se cumple el primer mes de su gobierno, Belaúnde expresó su gratitud al país "por la comprensión con que acoge los esfuerzos iniciales que realiza el gobierno", que preside.

# Control de fuerza militar en los suburbios de San Salvador

SAN SALVADOR, 28 (EFE). Efectivos militares ejercen un intenso control hoy, jueves, en Soyapango periferia oriente de San Salvador— en donde guerrilleros izquierdistas protagonizaron el miércoles fuertes combates con las tropas gubernamentales.

Versiones extraoficiales indican que al menos treinta y cinco personas habrían muerto en Soyapango durante los choques armados, luego de que los izquierdistas dinamitaron tanques con combustible "diesel" en una subestación eléctrica de esa ciudad, habitada por poco más de veinte mil personas.

Las clandestinas "Fuerzas Armadas de la Resistencia Nacional" ("FARN") se responsabilizaron hoy del ataque a la subestación eléctrica, que tuvo como fin el incendio de los tanques de combustible, generó pérdidas calculadas inicialmente en 500 mil colones (200 mil dólares).

Un comunicado de las "FARN" hecho llegar a los medios de difusión, manifestó que el ataque había sido perpetrado para protestar por el estado de sitio impuesto en El Salvador desde el seis de marzo, y por el "estado de emergencia nacional", decretado el pasado viernes.

La declaración de "estado de emergencia" propició la posterior militarización de los servicios públicos de energía eléctrica, agua y alcantarillado, telecomunicaciones, e instalaciones portuarias aéreas y marítimas.

El decreto se emitió después de una huelga de 24 horas, que tuvo al gobierno a intervenir militarmente las instalaciones de la firma pública que provee de energía eléctrica a todo el país.

Las "FARN" adhieren que el ataque a Soyapango —que permaneció ocupado por espacio de casi tres horas— era parte de las "acciones callejeras de masas" anunciadas para protestar por la captura de 16 dirigentes sindicales de la Compañía Ejecutiva Hidroeléctrica del Río Lempa ("CEL").

El gobierno ha anunciado que someterá a juicio militar a los sindicalistas detenidos, bajo cargos de "interrupción de un servicio público y de tenencia de armas en instituciones del estado bajo estado de sitio".

Entre los sindicalistas detenidos se encuentra Héctor Bernabe Recinos y José Arnulfo Grande, dirigentes de la "Federación Nacional Sindical de Trabajadores Salvadoreños" (FENASTRAS"), la más poderosa el país.

# La polémica con Reagan reactiva el sentimiento patriótico chino

PEKIN , 28 (EFE).- La polémica con el candidato republicano a la Presidencia "USA", Ronald Reagan, en relación con la isla de Taiwan, parece haber activado el sentimiento patriótico chino, hasta el punto que los dirigentes de este país claman por un "inmediato retorno de Taiwan a la patria".

La cuestión taiwanesa ocupó un lugar preferente en el discurso con que el Vicepríner Ministro chino Deg Ziaoping inauguró hoy aquí la "tercera sesión de la quinta conferencia consultiva política del pueblo".

La martilleante y reiterada campaña del candidato Reagan en favor del restablecimiento de relaciones diplomáticas entre su país y la isla de Taiwan está produciendo un nervosismo y preocupación en la República Popular.

Hasta ahora, la política china se limitaba a exigir la ruptura de relaciones con Taiwán como condición ineludible para establecerlas con la República Popular salió triunfante, y la mayor parte de los países del mundo, incluidos los Estados Unidos se rindieron a ella.

Pero si Ronald Reagan ganara las elecciones norteamericanas y diera marcha atrás, su ejemplo podrá cundir en otras partes del mundo, y lo conseguido hasta ahora podía evaporarse en poco tiempo.

De ahí que los chinos adviertan a Norteamérica que, si Reagan gana las elecciones y revoca unilateralmente su proyecto, se deteriorarán las relaciones entre ambos países y se pondrá en peligro la paz mundial.

El Vicepríner Ministro Deng Zizoping, al inaugurar la conferencia consultiva política, expresó su confianza en poder infundir ilusión en el pueblo chino "para la modernización socialista, el retorno de Taiwan a la patria, la lucha contra el hegemonismo y la defensa de la causa de la paz mundial".

Hizo un llamamiento a todo el pueblo chino y a todo tipo de organizaciones, así como a los miembros de la Conferencia, "Para que desempeñen un papel activo y trabajen con mayor efectividad para el regreso de Taiwan a la patria".

La inauguración de la conferencia fue seguida con gran interés por periodistas extranjeros y cuerpo diplomático acreditado en Pekín, invitados por primera vez después de veinte años a una asamblea de este tipo.

El embajador soviético I.S. Shcherbakov, llegó a la sede del Palacio del Pueblo, lugar de la Conferencia, entre los primeros representantes del cuerpo diplomático, con diez segundos de ventaja sobre el estadounidense, Leonard Woodcock.

Muchos de los participantes en la Conferencia asistirán también a la "tercera sesión de la quinta Asamblea Nacional del Pueblo", que se inaugura el día 30 y que se celebrará en el mismo lugar y de forma simultánea durante dos semanas.

# La prensa en Polonia defiende las reformas al sindicalismo

VARSOVIA, 28 (EFE).- La prensa polaca defendió hoy la reforma de los sindicatos y emitió "mea culpa" por los errores cometidos en los últimos años en la defensa de los derechos del trabajador.

El periódico de los sindicatos polacos "Glos Pracy" escribe en su edición de hoy que la discusión mantenida por el Consejo Central de los Sindicatos, ayer miércoles, es un acto de crítica y autocrítica destinada a definir la posición, la función y el caracter de los sindicatos.

Los acontecimientos actuales —añade el rotativo— deben analizarse teniendo en cuenta la situación política y económica del país.

Además, continúa, los participantes en la discusión deben proteger los intereses del trabajador y evitar que el estado socialista sufra dificultades, o se vea impedido por un exceso de burocracia.

Por desgracia, subrayó "Glos Pracy", a pesar de los esfuerzos que ha hecho los sindicatos no han podido imponer su voluntad de defender y poner en práctica los postulados básicos para los intereses del trabajador.

El diario señala a continuación que esta es la causa de los conflictos que afectan al país y de la crítica que se ha hecho contra los sindicatos.

Sin embargo, el autor del artículo Zycie Warszawy, advirtió que todo intento de apartar Polonia del socialismo, no solo es una utopía política peligrosa, sino que significaría el suicidio directo de la distensión.

Según Glos Pracy, toda persona razonable en Polonia es consciente de esta realidad. Cualquier otro punto de vista significaría una aventura descabellada y una falta elemental del sentido de la responsabilidad.

Ahora, en Polonia se estan tratando temas muy delicados - recoge Glos Pracy.-"y queremos ser nosotros los que resolvamos estos problemas haciendo uso de nuestro más profundo sentido de responsabilidad.

Las fronteras polacas son fronteras europeas y de paz mundial, concluyó el órgano de los sindicatos, y esto es lo que los enemigos de Polonia no quieren entender.

El órgano del Partido Comunista Polaco "Trybuna Ludu" escribió en su edición de hoy, jueves, que se podía cambiar el nombre y la estructura de los sindicatos, pero la creación de una "asociación nueva seria un movimientó político que atacaría directamente el sistema socialista y al Estado polaco.

"El sentido de la responsabilidad, dice "Trybuna Lud" nos obliga a definir claramente las reivindicaciones que exigen la formación apresurada de nuevas estructuras".

El órgano del partido advierte que aunque a primera vista los sindicatos reivindicados puedan parcer unidos a la tradición en realidad están en contradicción con el sistema socialista y por tanto perjudican al Estado polaco.

Según el diaro, la creación de otras organizaciones laborales paralelas a los sindicatos estatales desintegraría la unidad de la clase obrera polaca.

Dichos organismos opina Trybuna Ludu- causarían luchas internas en los sindicatos y introducirían el anarquismo en la vida social de la nación.

"Esto es inadmisible - concluyó el diario- Sólo en la unidad podrán los sindicatos defender los intereses del trabajador y se podrá eliminar la burocracia, la ineficacia y la irrentabilidad".

# Tropas judías atacaron bases guerrilleras en el sur libanés

BEIRUT, 28 (LATIN REUTER).- Aviones y patrulleros navales israelíes atacaron posiciones palestinas durante la noche, reanudando sus incursiones contra el sur del Líbano, dijo hoy aquí un vocero de la Fuerza de Paz de las Naciones Unidas.

Los aviones y helicópteros israelíes arrojaron alrededor de 60 explosivos contra la ciudad Costera de. Tiro y dispararon cohetes contra objetivos desconocidos dentro de territorio libanés, agregó el vocero.

Un patrullero naval disparó alrededor de cuatro salvas de cañón en Rashidiyeh, al sur de Tiro, donde está emplazado un gran campo de refugiados palestinos. Según un vocero de las fuerzas conjuntas palestino-izquierdistas en el sur, las fuerzas respondieron al ataque. No se informó sobre la existencia de víctimas.

El vocero de la ONU dijo que los milicianos derechistas con apoyo israeli detuvieron brevemente, ayer en el sur, a un grupo de observadores internacionales que cumplía una recorrida de rutina.

Las fuerzas izquierdistas detuvieron durante media hora a otra patrulla de observación.

Hasta ahora se habian registrado esporádicos intercambios de artillería entre los israelíes y sus aliados derechistas y las fuerzas conjuntas palestino-izquierdistas, luego del fuerte ataque israeli por tierra y aire contra posiciones palestinas de hace dos semanas.

# Mayoría parlamentaria apoya el plan de gobierno para superar la crisis peruana

LIMA, 28 (EFE).- A excepción de la izquierda marxista, la mayoría parlamentaria decidió apoyar al gobierno en su plan para superar la crisis que padece el Perú, luego de un debate que se prolongó hasta la madrugada de hoy, jueves.

El debate siguió a la exposición del Primer Ministro y Ministro de Hacienda y Comercio, Manuel Ulloa, que hizo un resumen descarnado sobre la crisis económica, social y moral en la que se halla Perú, luego de doce años de gobierno militar.

Durante más de dos horas el Primer Ministro acumuló cifras y datos, que no hicieron sino confirmar lo ya enunciado en diversos análisis económicos realizados previamente a la asunción del mando por el Presidente Fernando Belaúnde el último 28 de julio.

Belaúnde, que llega al derrocado por los militares en 1968, ganó las elecciones generales del pasado 18 de mayo por una gran mayoría en los primeros comicios del país en 17 años.

En su exposición, el Primer Ministro, Manuel Ulloa responsabilizó al gobierno militar de la situación en la que se halla el país, que según dijo "exigirá una inmensa tarea de reconstrucción nacional".

Tras señalar que la situación en los sectores de trabajo, alimentación, salud y vivienda, era realmente alarmante por falta de puestos, déficit calóricos y proteico, catastrófica situación de la atención de salud y paralización de las construcciones habitacionales, Ulloa propuso una serie de medidas.

Entre ellas, reducción gradual de subsidios, rigurosa austeridad fiscal, equilibrio de balanza de pagos, expansión de créditos al sector privado, eliminación de corrupción e ineficiencia administrativa, captación de capital extranjero dentro de lo estipulado por la decisión 24 del Pacto Andino y fomento del ahorro.

En el debate que siguió a la exposición de los propósitos del gobierno, hubo acuerdo para apoyar el plan expuesto por el Primer Ministro, por parte del partido mayoritario en el poder "Acción Popular", el "Partido Popular Cristiano" que coopera con el gobierno y el "APRA" que ya anunció realizará "oposición constructiva".

Los grupos de izquierda en cambio criticaron en sus intervenciones la exposición gubernamental, abogando por medidas más radicales.

Para la izquierda el plan anti-crisis es incompleto y poco claro, considerándole con "un simple encuamiento de buenas intenciones".

El primer ministro señaló sin embargo en su exposición que se refería solo a aquellos rubros más afectados por la crisis, pero quedaba a disposición del Parlamento para exponer más extensamente sobre cualquier otro que se le solicitara.

Ulloa indicó que tras las elecciones no debía ya pensarse en vencedores ni vencidos sino en aceptar una responsabilidad conjunta para superar los problemas del país y cumplir con los votantes que sufragaron por un u otra tendencia justamente para eso.

Al iniciarse el debate, el prominente Líder del "APRA" y señador por su partido, Luis Alberto Sánchez, exhortó Parlamento a apoyar las medi que piensa aplicar el gobier

# Premier taiwanés inició gira por Centroamérica

TAIPEI, 28 (AP).- El Primer Ministro de Taiwan, Sun Yu-Suan partió hoy con destino a Costa Rica, Panamá y República Dominicana, en una gira de 16 días para fomentar vínculos económicos y comerciales, así como el intercambio de programas de cooperación técnico agrícola.

Sun es el primer Premier taiwanés en visitar América Central.

Antes de iniciar su viaje, Sun dijo a periodistas locales en el aeropuerto militar de aquí que "las relaciones de la República de China con Costa Rica, Panamá y la República Dominicana son muy cordiales y estrechas".

Dijo que la cooperación económica y técnico-agrícola de Taiwán con esos países centroamericanos se desarrolla en forma provicia y agregó que en los últimos años funcionarios de ambos países intercambiaron visitas.

Sun manifestó que cree que su gira fortalecerá aún más las relaciones existentes, e indicó: "Me reuniré con dirigentes gubernamentales para intercambiar opiniones de interés mutuo y para tratar la situación internacional".

También dijo que conversará con dirigentes chinos en el exterior, y que les transmitirá el interés del gobierno acerca de las condiciones en que viven los ciudadanos de origen chino en los tres países que visitará en esta oportunidad.

Los funcionarios que acompañan a Sun son: El Ministro de Economía Chang Kwang-Shih; el Viceministro de Relaciones Exteriores Fredrick Chien; el Director de la Oficina de Información gubernamental James Soong, el Subdirector de la Junta de Comercio Exterior Hsiao Wan-Chen; y el Subjefe del Personal Administrativo General, Yao Chao-Yuan.

En 1979 el comercio entre Taiwán y Costa Rica alcanzó 7.16 millones de dólares; desarrollado con Panamá a 1 millones de dólares, y las transacciones con la República Dominicana a 17,9 millones dólares.

Los principales rubros exportados por Taiwán a esos países fueron equipos de transporte, artículos de madera y bambú, productos textiles químicos y maquinarias y aparatos eléctricos.

# Consejo rumano a lo trabajadores polaco

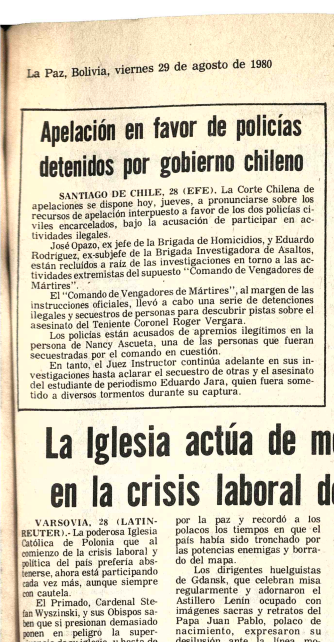
BUCAREST, 28 (EFE).- Co trabajo duro y no con huelg tienen que superar los t bajadores polacos las fi cultades económicas de l país, aconsejó su edición hoy, jueves, el órgano oficial d Partido Comunista Rum "Scinteia".

Las huelgas , según el pe dico, "sólo pueden complicar situación , como ha señalado el comité central del Part Comunista Polaco".

El órgano oficial rumano expresó su confianza de que problemas de Polonia pued resolverse "sin ingerenc extranjera", deseo que h manifestado tambi claramente el propio pue polaco.

El periódico se mues sorprendido por las formaciones y comentarios la prensa occidental, que tie por objeto exagerar las cosa tergiversar los hechos, ignorando la capacidad de Polo de "resolver con éxito los p blemas que surgen en la co trucción del socialismo".

Según "Scinteia" en negociaciones entre representantes del gobie polaco y los trabajadores "re un espíritu constructivo y atmósfera de confianza mut



**NEGOCIACIONES.- Varsovia 28 (AP).- El vice-ministro polaco Miezyslaw Jagielski negoció con los huelguistas en los astilleros de Gdansk, la antigua Danzig, pero los resultados no han sido satisfactorios (Radiofoto AP).**

## Ministro de Finanzas

# "El gobierno no permitirá que se dañe la economía del Estado"

"El gobierno no permitirá en ningún nivel que se haga daño a la economía del Estado", advirtió el Ministro de Finanzas, General José Sánchez Calderón, al dirigirse al personal de la Administración Distrital de Aduanas de La Paz, durante una visita de inspección al local ubicado en El Alto, efectuada ayer.

Manifestó que el Gobierno de Reconstrucción Nacional de las Fuerzas Armadas de la Nación " tiene el propósito indeclinable de salvar al país de la bancarrota" y agregó que "los militares no pueden ser responsables de los errores cometidos".

Durante la inspección, observó algunas deficiencias en el control que debe ejercitarse para evitar el contrabando, razón por la que hizo un llamado de atención al personal aduanero, y pidió que "se redoblen los esfuerzos en beneficio del erario nacional, ya que la Aduana es la principal recaudadora del país".

El Ministro Sánchez exigió "mayor responsabilidad y dedicación total para erradicar la inmoralidad y el abuso" pidiendo "cooperación para trabajar por el bien del país" Al reiterar la aplicación de sanciones por cualquier tipo de délito cometido, prometió salvar las deficiencias que confronta la Administración Distrital de Aduanas de La Paz, para que "deje de ser la entidad a la que la gente quiere entrar sólo para enriquecerse"

**VISITA A AADAA**

En compañía del personal superior del Ministerio , el General José Sánchez visitó también las instalaciones de la Administración Autónoma de Almacenes Aduaneros (AADAA), donde comprobó buena organización y trabajo.

Por tal motivo, expresó su complacencia y exigió, no obstante , mayor trabajo y dedicación para lograr un dinámico desarrollo en el país. En su recorrido de inspección, recibió explicación de todo el funcionamiento y expresó su propósito de solucionar los problemas que se presente en las oficinas de todo el país.

**VIAJE DE INSPECCION**

El Ministro de Finanzas, General, José Sánchez; el Subsecretario de Administración Financiera, Rolando Pereira Méndez, y los Directores de Aduanas y Almacenes Aduaneros, iniciaron ayer un viaje de inspección por las ciudades de Cochabamba y Santa Cruz.

Durante el viaje que se prolongará por dos días, recorrerán las instalaciones de aduanas y aeropuertos y recibirán detallado informe de su funcionamiento con la finalidad de superar problemas que se presentan en esas reparticiones.

## Comisiones universitarias

El Ministro de Educación y Cultura, Cnl. riel. Coca posesionó, en días pasados a los integrantes de las comisiones encargadas del eordenamiento académico y administrativo de as universidades "Gabriel René Moreno", de anta Cruz, y "Juan Misael Saracho", de Tari- a. La comisión universitaria cruceña está ntegrada por los doctores Mario Serrate Ruiz, ugo Teodovich Ortiz, Rubén Villazón Vega, ermán Coimbra Saenz y Armando yzaguirre. La de Tarija está compuesta por os doctores Gustavo Aguirre Pérez, Adel astellanios, Néstor Sossa, Mario Briancon y scar Lazcano Henry. Los representantes fueron designados, mediante resoluciones ministeriales, y posesionados por el Ministro Coca en una visita a ambos distritos. En Santa Cruz, el Ministro entregó 3.300.000 pesos bolivianos, provenientes del Consejo Nacional de Edificaciones Escolares (CONES), para reparaciones y adquisición de mobiliario escolar. En Tarija, entregó 1.300.000 pesos bolivianos con el mismo fin. Los cheques fueron recibidos por los Prefectos de ambos departamentos.

Las fotografías corresponden a los actos de posesión de las nuevas autoridades universitarias de esos distritos.

# Hoy se realizará reunión sobre proyecto geotérmico

Autoridades y técnicos de varias entidades públicas y privadas asistirán hoy, a horas 16, a una reunión sobre los planes de desarrollo de la energía geotérmica nacional.

La reunión fue convocada por la Comisión Boliviana de Contraparte del Proyecto "Aprovechamiento de Recursos Geotérmicos del Sudoeste de Bolivia". Se realizará en las dependencias del Ministerio de Minería y Metalurgia.

Este ministerio forma parte de esa comisión, junto con la Empresa Nacional de Electricidad y la Corporación Regional de Desarrollo de Potosí.

La Dirección de Relaciones Públicas del citado ministerio informó que han confirmado su asistencia representantes de los Ministerios de Energía, Minería y Metalurgia, Transportes y Comunicaciones y de Asuntos Campesinos y Agropecuarios, además de autoridades militares y miembros de la Embajada de Italia en Bolivia. La asistencia de esta embajada obedece a que fue una empresa italiana, AQUATER, la que tuvo a su cargo la primera fase del proyecto geotérmico.

Los estudios ya realizados comprobaron la existencia de lugares aptos para el aprovechamiento de la energía proveniente del interior de la tierra. Esos lugares están ubicados en las provincias Daniel Campos y Sud Líjez de Potosí.

La reunión de hoy tiene por objeto definir las futuras actividades destinadas a aprovechar la energía geotérmica en la producción de energía eléctrica.

## Bodas de plata del Servicio de Mantenimiento Aéreo

El Servicio de Mantenimiento Aéreo conmemorará hoy los 25 años de su fundación con un acto cívico que se realizará en el patio de honor de dicha unidad.

Al acto asistirán el Presidente de la República, Ministros de Estado, agregados aéreos de países amigos y autoridades político-administrativas del Departamento.

El programa se iniciará a las 10 y 30 con una misa de campaña. Luego se procederá a la lectura de las órdenes del día del Comando General de la FAB y del Servicio de Mantenimiento Aéreo.

Inmediatamente después, se procederá a la entrega de distinciones y diplomas a cargo de las autoridades asistentes.

Finalmente pronunciarán discursos del Tcnl. DEMA Raúl Villarroel V., Jefe del Servicio de Mantenimiento Aéreo y el Gral. Brig. Aé. Waldo Bernal Pereira, Comandante General de la Fuerza Aérea Boliviana.

**ENTREGA DE OBRAS POR ACCION CIVICA**

Acción Cívica de las Fuerzas Armadas, dirigidas por el Cnl. Arturo Manrique Rivera, entregará una escuela en la localidad de Taipihuta Culta, de la Provincia Sajama del departamento de Oruro.

Esta escuela tipo ha sido construida con el aporte de los campesinos del lugar y de Acción Cívica. Participarán en el acto las autoridades departamentales de Oruro y del Comando del Primer Cuerpo de Ejército.

# Ministerio de Defensa editó un folleto sobre las FF.AA.

l Ministerio de Defensa un folleto sobre las as Armadas, bajo el tí- Integración", donde se ca que la Institución nse aglutina e integra a a ciudadanía boliviana.

prólogo de la ación dice: "Este folleto e grandes pretensiones; pretende ser útil a la y juventud boliviana, ndo en forma per- e los principios doctrinarios nacionales sobre bases morales y cívicas en la educación y formación espiritual del hombre boliviano. Todo esto es -agrega- una mística de participación en la defensa de los intereses nacionales y las aspiraciones del pueblo boliviano".

En sus páginas, se incluyen informaciones sobre la función que cumplen el Ejército, Fuerza Naval y Fuerza Aérea y una cita de pensamientos bolivianos.

# Reiniciación de clases en Normales de todo el país

El Ministerio de Educación y Cultura, mediante Resolución Nº. 629, dispuso ayer la reiniciación de labores en las Escuelas Normales, urbanas y rurales del país, a partir del primero de septiembre del presente año.

La resolución ratificó así un anuncio hecho en días pasados por las máximas autoridades educativas.

La disposición legal señala que "la educación boliviana, en su conjunto, tiene problemas acumulados que requieren soluciones de fondo, en las áreas urbanas y rurales" y advierte que las "Escuelas Normales que organicen conflictos o paros inmotivados, serán clausuradas".

En el artículo tercero, dispone el reajuste del calendario de las Escuelas Normales Urbanas y Rurales para los exámenes de grado, asignatura y semestre. Por último, la resolución dispuso la realización de una evaluación semestral en las carreras de nivel primario, que dicta la Normal "Enrique Finot" de Santa Cruz de la Sierra.

## Sobre precios del gas natural

# Negociación boliviano-argentina proseguirá hoy, en Buenos Aire

La negociación boliviano-argentina, que se realiza actualmente en Buenos Aires sobre los precios del gas natural que exporta nuestro país, proseguirá hoy; no se ha fijado un plazo oficial para la conclusión de las conversaciones.

Ayer se produjo la segunda reunión entre los negociadores bolivianos y autoridades del Ministerio de Energía de Argentina. No hubo informe oficial sobre la negociación, aunque fuentes del Ministerio de Energía de Bolivia dijeron que es probable que el ministro argentino de Economía, José Martínez de Hoz, participe en una reunión programada para hoy.

Las mismas fuentes indicaron que se mantiene en pie la intención del ministro de Energía Líder Sossa, de viajar a Buenos Aires para la fase final de la negociación. Su viaje se produciría el próximo lunes; ello depende del avance que se logre en las conversaciones de hoy.

La actual negociación es la más larga en la historia de las revisiones semestrales de los precios del gas natural que vende Bolivia a Argentina. En anteriores oportunidades, las partes llegaron a algún acuerdo en un plazo máximo de tres días.

Esta negociación comenzó en junio pasado, cuando se reunieron en Santa Cruz representantes de Yacimientos Petrolíferos Fiscales Bolivianos y de la empresa argentina Gas del Estado. En esa oportunidad, la falta de un acuerdo motivó que ambas partes decidieran que el asunto sea resuelto a nivel político.

La etapa final de la negociación comenzó el pasado martes. Bolivia está representada por Eusebio Moreira, Subsecretari Asuntos Económicos Cancillería; Hugo Pe Director General Negociaciones de YPF José Arandia, Directo Hidrocarburos del Mini de Energía e Hidrocar

Según declarac oficiales, Bolivia pid substancial incremento precios del gas, que menos los aproxime a internacional. Hasta pasado, Argentina pag dólares por millar de cúbicos de gas, un menor a la mitad del qu ejemplo, paga Estados U a México.

Los precios en dis tendrán carácter retro al 1º de julio, y regirán h próximo 31 de diciembre

Bolivia exporta diarian un promedio de 195 millo pies cúbicos de gas.

En el primer semestr 1980, Bolivia obtuvo millones de dólares p exportación de gas Argentina, casi el doble valor alcanzado en el m período de 1979.

# Fue aprobado documento sobre nueva estrategia de desarrollo

Una comisión intersectorial, integrada por representantes de todos los ministerios del aparato estatal y del Banco Central de Bolivia, sostuvo reuniones a objeto de elaborar un documento de consulta que sirva de apoyo a la posición boliviana respecto a la Nueva Estrategia Internacional de Desarrollo para la Tercera Década de Desarrollo de las Naciones Unidas.

La información está contenida en el boletín minero editado por el Departamento de Relaciones Públicas del Ministerio de Minería y Metalurgia.

El documento dice: "Bolivia como país en desarrollo ha seguido y sigue con mucho interés, la política trazada por las Naciones Unidas en procura de reducir las diferencias de desarrollo que existen entre los países del orbe y lograr un nuevo orden económico mundial"

Añade que los miembros de las Naciones Unidas proclamaron su determinación de trabajar para alcanzar este objetivo sobre una base de equidad e igualdad que respete los principios de soberanía , interdependencia, interés común y la cooperación de todos los Estados cualesquieran sean sus sistemas económicos y sociales.

"En la Carta de las Naciones Unidas donde se expresan los ideales y los objetivos comunes de todos los pueblos - añade el documento -, se declara que es deber de todo Estado coadyuvar a promover una expansión sostenida y creciente de la cooperación mundial"

Agrega : "En el entendido de que el desarrollo es, en el mismo, un proceso social y que incluso sus aspectos puramente económicos subyacen efectos en las relaciones sociales. Bolivia no busca el mero crecimiento económico sino que, a través de él pretende alcanzar un potenciamiento humano integral que la fortifique a nivel interno y la capacite para una participación igualitaria y justa en el contexto de sus relaciones internacionales".

El documento afirma que, se espera que la nueva Estrategia Internacional de Desarrollo para la Tercera Década de Desarrollo de las Naciones Unidas, tome en cuenta las verdaderas necesidades de los países dependientes y adopte decisiones concretas , principalmente para lograr el mejoramiento de las estructuras de mercado en la esfera de las materias primas y los productos básicos en cuya exportación basan su economía los países en desarrollo.

**CONVENIO INTERNACIONAL DEL ESTAÑO**

El documento elaborado por la comisión intersectorial, en cuanto a la problemática del estaño y la redacción y firma del Secto Convenio Internacional del Estaño, dice: "El estaño es el único mineral internacionalmente regulado por sucesivos convenios de armonización de políticas de comercialización entre países productores y países consumidores, cuyo objetivo principal es el de alcanzar un equilibrio entre la producción y el consumo a largo plazo, evitando fluctuaciones excesivas del precio y de los ingresos provenientes de las exportaciones a corto plazo, mediante la formación de reservas y su colocación planificada en el mercado".

"Ante la proximidad del fenecimiento del V Convenio Internacional de Estaño se han realizado una serie de reuniones entre consumidores y productores en las cuales se intenta llegar a un acuerdo sobre los principales temas del actual convenio y sobre todo acerca de las serias deficiencias de las que adolece el mecanismo regulador que deberán ser corregidas por el VI Convenio".

La posición boliviana en esas negociaciones puede ser resumida en los siguientes términos:

Escala de precios. Fijación periódica y automática de los precios máximos y mínimos, teniendo en cuenta ciertos índices que se fijarían de mutuo acuerdo. Otros factores que deben tomarse en cuanta son los siguientes:

a) Que el estaño constituye para los países productores una materia prima no renovable y que, con su explotación , dichos países deben explotar los recursos naturales renovables.

b) Necesidad de que los precios hagan atractiva la inversión de nuevos capitales para la exploración de nuevos yacimientos.

c) El agotamiento de los yacimientos de alta ley y su paulatina sustitución por la explotación de yacimientos de baja ley, con los consiguientes aumentos en los costos de producción.

Fondo de estabilización. Contribuciones obligatorias para los países productores y consumidores en efectivo y no en estaño.

La modificación sustancial del artículo 43 del V. Convenio a fin de evitar el "dumping" injusto de reservas estratégicas no comerciales en el mercado del estaño.

Debe recordarse - dice el documento - la decisión unilateral del gobierno de los Estados Unidos de lanzar al mercado 35.000 toneladas de estaño de sus reservas estratégicas, de las cuales 5.000 estarían destinadas a la reserva de estabilización del CIE.

La caída de la cotización internacional es inminente, con graves repercusiones para las economías de los países productores, entre los cuales, Bolivia será el más perjudicado al tener los costos de producción más altos y por tratarse de la principal fuente de divisas del país.

Mantener el dispositivo de control de exportaciones como un atributo exclusivo de los países productores.

Modificación del sistema de votos reemplazando la mayoría distribuida por la simple mayoría neutralizando así la posición de veto virtual que gozan en la actualidad los cuatro grandes consumidores.

# El estaño: 7,70 dólares

**La libra fina de estaño se cotizó ayer en 7,70 dólares, dos centavos de dólar mas que el precio registrado el miércoles en la Bolsa de Metales de Londres, según el informe de la Corporación Minera de Bolivia.**

**El oro se cotizó en 631 dólares la onza troy, un dolar más que su anterior precio.**

**Esta es la tabla oficial de las cotizaciones registradas ayer en la Bolsa de Metales de Londres, válida para el cómputo de los tributos de la minería nacional.**

**Estaño, 7,70 dólares la libra fina. Oro 631 dólares la onza troy. Plata 16.19 dólares la onza troy. Plomo 39 centavos de dólar la libra fina. Cobre 88 centavos de dólar la libra fina. Zinc, 35 centavos de dólar la libra fina. Bismuto ( productores 5.00 ( otras transaceiones) 2,25 - 2,35 dólares la libra fina. Cadmio 2,20 dólares la libra fina. Wolfran 149 dólares la unidad métrica fina. Antimonio 23.50 dólares la unidad métrica fina.**

## Nuevo Director de CONVIPET

**El Arq. Pacífico Montes Colque fue posesionado ayer como nuevo Director Ejecutivo del Consejo Nacional de Vivienda Petrolera. El acto se realizó en el despacho del Ministro de Urbanismo y Vivienda, Gral. Arturo Veizaga Barrón, quien exhortó a la nueva autoridad a poner su máxima capacidad profesional para atender los requerimientos habitacionales del sector petrolero del país.**

## Coloquio sobre "paquete de metodologías del PCI"

**En el Salón Auditorio del Ministerio de Planeamiento y Coordinación, se realizó ayer un Coloquio sobre "El Paquete de Metodologías del Practical Concepts Incorporated (PCI)", destinado a fortalecer el Sistema Nacional de Planeamiento Regional.**

**Los expertos del PCI, Consultora Internacional especializada, explicaron al Ministro de Planeamiento y Coordinación, General Oscar Larrain, y a los Subsecretarios de Coordinación Interministerial y Planeamiento, los resultados positivos que se lograron hasta la fecha con la promoción de nuevos métodos de planificación regional en los departamentos de Chuquisaca y Potosí.**

**Los métodos -se dijo- se refieren a líneas de intervención, marco lógico, sistema administrativo y de organización, funciones urbanas para el desarrollo rural y otros en la planificación regional.**

**Se indicó que luego de tres años de ejecución de los proyectos, se puede asegurar que éstos permitirán al Ministerio de Planeamiento y Coordinación y Corporaciones de Desarrollo, ejecutar programas en función del desarrollo nacional y bajo una efectiva coordinación entre el planeamiento nacional y el regional.**

**Al final de la explicación técnica, el Subsecretario de Coordinación Interministerial, Jorge Arteaga felicitó al equipo de expertos y manifestó el interés del Gobierno de Reconstrucción Nacional de las Fuerzas Armadas de la Nación de continuar con ese trabajo de planificación en procura de proyectar un nuevo enfoque de desarrollo nacional.**

# Llegó a La Paz un representante del Consejo Mundial de Iglesias

(ANF).- Un representante del Consejo Mundial de Iglesias llegó a La Paz para tomar contacto con varias iglesias evangélicas y también con la católica con el fin de conocer los problemas del momento actual.

Se trata del Dr. Jorgen Lisslern quien ha sido designado para la mencionada entidad mundial cristiana que tiene su sede en Ginebra.

El Consejo Mundial de las Iglesias reune a las denominadas cristianas evangélicas y ortodoxas como miembros de dicho consejo.

Más de 100 iglesias cristianas, de todo el mundo, integran la entidad según nos informó el pastor Dr. Roy , de la Iglesia Metodista de La Paz.

Explicó que la Iglesia católica, aunque no pertenece a aquel Consejo como miembro, sin embargo, asiste a muchas asambleas y comisiones a título generalmente de observadora e incluso con un papel más activo en las reuniones con finalidades ecuménicas.

El Dr Roy añadió que la finalidad del Consejo Mundial de Iglesias es la de preparar la unión definitiva de todas las iglesias cristianas.

En círculos católicos dicho Consejo es calificado como "el Vaticano de los protestantes y ortodoxos".

El citado Consejo sostiene en Bolivia varios programas tanto religiosos como de desarrollo humano destinados a los grupos económicamente menos favorecidos del país.

El representante del Consejo que visita La Paz, se ha puesto en contacto con las diversas iglesias y ha sostenido entrevistas con el Episcopado y religiosos católicos bolivianos.

Así se informó en la Secretaría General de la Conferencia Episcopal de Bolivia.

El Dr. Lissler también sostuvo una entrevista con el Nuncio Apostólico de Su Santidad, Mons. Alfio Rapisarda, aunque no trascendió lo tratado en este encuentro.

## Jóvenes nacionalistas mostrarán su apoyo a Gobierno de las FF.AA.

La Juventud Nacionalista Boliviana expresará hoy su respaldo al Gobierno de las fuerzas Armadas, en un acto que se cumplirá a las 18 horas en el hall del Palacio de Gobierno, oportunidad en la que el Presidente Luis García Meza pronunciará un discurso, según informó la Secretaría General de Informaciones.

Por la juventud, hablarán Oscar Garnica, Gastón Murillo, Johnny Ortega y César Uría.

**INVITACION**

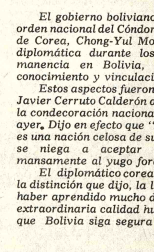
Según informó la misma oficina, el Presidente García Meza ha sido invitado al acto de inauguración de un hospital construido en la localidad de Vacas, provincia Arani de Cochabamba, acto que se efectuará el próximo 7 de septiembre.

En la oportunidad, se realizará una concentración campesina, para expresar su respaldo al gobierno. Según la información, el hospital de Vacas tiene una capacidad para doce camas y fue construido por el sistema de autoayuda, entre la Prefectura de Cochabamba, la Unidad Sanitaria y pobladores de la comunidad.

**OTRO APOYO**

La Federación Departamental de Campesinos Nacionalistas de Potosí, según la misma información, declaró su plena identificación con el gobierno y decidió respaldarlo material y moralmente, ofreciendo su concurso para abaratar el precio de los productos agrícolas, en un esfuerzo para cooperar con el plan gubernamental de salvar la economía nacional.

Al mismo tiempo, declaró su decisión de "no permitir el retorno de la anarquía, del caos y del comunismo, el mismo que hemos de erradicar del campo y de toda Bolivia".



## Condecoración a embajador de Corea

*El gobierno boliviano otorgó la Gran Cruz de orden nacional del Cóndor de los Andes al Embaja de Corea, Chong-Yul Moon, en mérito a su la diplomática durante los cuatro años de su p manencia en Bolivia, que permitió un ma conocimiento y vinculación entre los dos países.*

*Estos aspectos fueron destacados por el Canci Javier Cerruto Calderón al imponerle las insignias la condecoración nacional, en el acto que se cum ayer. Dijo en efecto que "Bolivia, al igual que Cor es una nación celosa de su libertad y de su dignida se niega a aceptar dogales y a entrega mansamente al yugo foráneo".*

*El diplomático coreano, en respuesta, agradeció la distinción que dijo, la llevará con orgullo y afir haber aprendido mucho del pueblo boliviano y de extraordinaria calidad humana. Formuló votos p que Bolivia siga segura en la senda del progre*

# Embajador paraguayo asegura que relaciones son normales

*SANTA CRUZ, 28 (PRESENCIA).-* Las relaciones diplomáticas entre Paraguay y BOLIVIA, son normales "siguiendo la misma tónica que reune las aspiraciones de los países de la Cuenca del Plata, es de una constante superación", dijo aquí el Embajador paraguayo Presidente del Fondo de la Cuenca del Plata, Efraín Dario Centurión.

Centurión habló sobre este tema y otros durante una entrevista con el diario "El Deber". Agregó que tales relaciones están llevando a cabo en forma más estrecha con el apoyo del fondo a proyectos de diversa naturaleza.

Dentro de esa filosofía, el diplomático hizo referencia a gestiones conjuntas de Paraguay y BOLIVIA para lograr un préstamo con destino a la construcción de caminos en la frontera, concretamente en el Chaco Boreal. Asimismo, dijo que esa misma política se desarrolla con Argentina, donde también se realizan proyectos viales.

Centurión, quien se trasladará en las próximas horas a La Paz, para firmar con los Ministros de Finanzas y Transportes un empréstito destinado al diseño final para la construcción de la ferrovia Mutún-Puerto Busch, dijo que precisamente esa integración es la misión de la Cuenca del Plata "extender brasos fraternos entr países de la cuenca

Mientras continúa en esta cu asamblea del Fond Cuenca del Pla realizando una ev del estado económ Grupo, prepara documentación par reunión de Cancille los países miembros, se realizará en Bu Aires la primera se de diciembre examinando el inf de auditoría.

El crédito otor por el Fondo de la cu del Plata para el proy de construcción ferrocarril a Pu Busch alcanza a 45 dólares a ocho años pl dos de gracia y al sei ciento anual.

# La Aduana decom ayer en La Paz, kilos de marihua

**La Dirección Genera Aduanas informó que cionarios del Retén de Seco, lograron intercep tráfico ilegal de 4 bols nylon que contenían m dos kilogramos de "can sativa" o marihuana, que transportados en un ve de servicio interprovinci elementos que fueron tregados a la Dirección Substancias Peligrosas.**

**El operativo se efectu cumplimiento a terminaciones super destinadas a "reprim contrabando en general través de los Departam de Inspección y Control reguardos aduaneros talados en todo el terr nacional.**

**AMPLIACION DE HOR**

**La Dirección Genera Aduanas, instruyó Administración Distrita Aduanas de La Paz, ampl horario de trabajo hasta 17.30 horas con el objeto otorgar mayores facilidad comercio, industria y age aduaneras que realizan t tes en la citada Ad tración distrital.**

**El horario de trabajo regía hasta la fecha, en dependencias, era de 8 a**

### Programa de sustitución de carburantes

# Será construido gasoducto para la fábrica de cemento de Viacha

La ejecución del primer proyecto importante del programa de sustitución de hidrocarburos líquidos pesados por gas natural o gas licuado, comenzará hoy, con la suscripción del contrato para la instalación de un propanoducto entre la estación petrolera de Senkata (El Alto de La Paz) y la fábrica de cemento de Viacha.

El convenio será suscrito, a horas 12, entre representantes de Yacimientos Petrolíferos Fiscales Bolivianos y de la citada fábrica.

El gas propano o gas licuado de petróleo, será transportado por una tubería de dos pulgadas de ancho.

El sistema de transporte, que tendrá una longitud aproximada de 20 kilómetros, servirá también para la atención del consumo domiciliario de gas licuado en la localidad de Viacha.

Simultáneamente con la construcción del propanoducto, la fábrica de cemento de Viacha ejecutará las obras necesarias para la conversión de sus sistemas de combustión, de diesel a gas licuado.

Este es el primero de una serie de proyectos que forman parte del programa de sustitución de carburantes, mediante un incremento del consumo interno de gas licuado y gas natural.

Recientemente, el ministro de Energía Líder Sossa, reiteró el propósito gubernamental de dar mayor impulso a los programas de sustitución, como una forma de superar las dificultades emergentes de la escasa producción de petróleo crudo nacional.

El hecho de que esa producción sea preponderantemente de petróleo condensado, provoca dificultades en la elaboración de carburantes pesados, como diesel, kerosene y otros.

Hasta ahora, la atención de este problema se había limitado a reiterados anuncios gubernamentales sobre la necesidad de acelerar la sustitución de los carburantes pesados por el gas, producto que es más económico y mucho más abundante en los campos productores nacionales.

A mediano plazo, el programa de sustitución será impulsado con la construcción de un gasoducto Santa Cruz-Cochabamba-Oruro-La Paz. Este proyecto está en la última fase de preparación; no se conocen todavía plazos oficiales para su ejecución.

El programa de sustitución - hasta ahora sólo en etapa experimental- abarca también la introducción del gas licuado como combustible de vehículos motorizados. Desde hace dos meses, funcionan en La Paz un surtidor de gas licuado para motorizados. Otros surtidores similares serán instalados en Cochabamba y Santa Cruz.

### Anuncian instalación de fábrica

*El consorcio industrial Prointercont (Promotores de Intercambio Continental), instaló en Santa Cruz una fábrica de tractores, con una inversión de $US 3.000.000.- En la fotografía el Director de esa empresa, Dr. Oscar Ramírez, y un miembro de la Comisión Nacional Automotriz, informan que la inauguración de la planta se realizará mañana.*

### Hasta marzo de 1981

# El proyecto binacional CORDEPAZ-PESCA PERU producirá 220 toneladas de trucha

Hasta el 31 de marzo de 1981, fecha en que termina el plan piloto, se producirá un total de 220 toneladas de trucha en tres etapas, informó a PRESENCIA el Jefe del Proyecto Binacional de Cultivo de Truchas en jaulas flotantes en el Lago Titicaca.

Julián Barra Catacora, dijo que de la primera cosecha se logrará un total de 40 toneladas ; de la segunda, que se efectuará en diciembre, 80 toneladas y de la tercera, en marzo de 1981, 100 toneladas que completan el estudio que determinará o no la factibilidad del proyecto.

Dijo que si los resultados son positivos, se procederá a formar una empresa binacional autónoma que se encargue de la producción de truchas en gran escala para satisfacer el mercado interno y también exportar , Agregó que en la empresa participará también la Corporación Andina de Fomento (CAF), según el proyecto preliminar.

**INAUGURACION DE LA COSECHA**

El Ministro de Industria y Comercio, Coronel Mario Guzmán Moreno, en representación del Presidente del Gobierno de Reconstrucción Nacional, inauguró el miércoles, en la localidad de Jinchaka, provincia Manco Kapaj del Departamento de La Paz, la primera cosecha oficial de trucha del proyecto.

**CORDEPAZ-PESCA PERU-SELA**

En su breve discurso, destacó la importancia del proyecto "porque significa una empresa de dos pueblos hermanos, Bolivia y Perú". Al desear éxito al proyecto, declaró inaugurada la cosecha en el Lago Titicaca.

**HABLA PRESIDENTE DE CORDEPAZ**

El Presidente de la Corporación Regional de Desarrollo La Paz (CORDEPAZ), Coronel Jaime Rodríguez Alcázar, hizo una reseña del establecimiento para las bases fundamentales de su promoción para el desarrollo del hemisferio a través del Sistema Económico Latinoamericano (SELA). Mencionó el acuerdo entre Perú y Bolivia el 8 de junio de 1979 por el que se posibilitaba la evaluación de las especies más importantes del Lago Titicaca.

Al manifestar su complacencia por la finalización de la fase experimental del proyecto, destacó que éste tiende a superar el índice alimenticio de las poblaciones involucradas en el programa.

Afirmó que "no se trata sólo de una tarea de integración entre Perú y Bolivia en el aspecto espacial, sino también es una integración económica porque competirá en el mercado internacional".

"Unir pueblos y borrar fronteras es cada día la labor de este tipo de proyectos que procuran la unidad continental", dijo finalmente.

**EXPLICACION**

El Jefe del Proyecto, Ingeniero Julián Barra Catacora, explicó a las autoridades presentes el trabajo que cumplen expertos bolivianos y peruanos en la Bahía de Jinchaka y calificó de "sorprendentes" los resultados obtenidos hasta el momento, debido a que aplicando tecnología conocida se superaron los récords internacionales en cultivo de truchas.

Afirmó que "hasta ahora el lago era un gran desconocido", pero luego de una evaluación preliminar efectuada, se logró determinar que el agua contribuye a superar promedios de crecimiento con enormes posibilidades porque en todo el lago se pueden producir 120.000 toneladas de trucha.

**VISITA A JAULAS FLOTANTES**

El Ministro de Industria y Comercio el Presidente de CORDEPAZ Prefecto del Departamento, Cónsul del Perú y representantes de la CAF, visitaron las jaulas flotantes donde se cultivan las truchas , recibieron una demostración de la "cosecha", además se les dieron explicaciones sobre los tres tipos de jaulas: rígido, semirígido y flexible.

Se instalaron 26 jaulas de tipo rígido, para investigación; 2 de tipo semirígido en forma octogonal, de 120 metros de longitud y 4.50 de profundidad para truchas cultivadas y una jaula de tipo flexible de 27 metros de longitud por 10 de ancho, para alevinos.

**COMERCIALIZACION**

A partir de hoy y por 45 días CORDEPAZ, comercializará truchas a 38.90 pesos la libra en los mercados Camacho y Rodríguez, además de un puesto volante.

Se informó que la venta se efectuará sólo los días viernes, sábado y domingo en forma totalmente higiénica y peso exacto directamente al consumidor para evitar intermediarios. Las truchas a comercializarse tienen una longitud de 30 centímetros, lo que garantiza mayor número de proteínas y al ser cosechadas en el día está garantizada su frescura.

*INAUGURACION DE LA COSECHA DE TRUCHAS.- El Ministro de Industria y Comercio, Coronel Mario Guzmán Moreno ( centro) inauguró el miércoles la primera cosecha oficial de truchas en el Lago Titicaca. El Presidente de CORDEPAZ, Coronel Jaime Rodríguez (izquierda) manifestó su complacencia porque se haya superado exitosamente la fase experimental del proyecto. También estuvo presente el Prefecto del Departamento, Coronel Guido Suárez Castellón.*

### Nieve en el Altiplano

*La noche del martes 26 cayó una intensa nevada en el Altiplano del departamento de La Paz, los caminos troncales y vecinales quedaron cubiertos de nieve. Según informes del Servicio de Metereología de AASANA la temperatura mínima registrada fue de un grado bajo cero. La nevada del martes pasado, fue la más intensa de los últimos años. La nieve en algunos lugares alcanzó a 10 centímetros de espesor. Los gráficos muestran la nevada en el camino carretero a la localidad de Achacachi.*

### Declaración a "Cadena Caracol" de Colombia

# Ministro Escobari: Bolivia respeta normas internacionales y de asilo

**BOGOTA, 28 (EFE) -** El ministro secretario de BOLIVIA, Mario Escobari, afirmó hoy, jueves, que su país respeta las normas internacionales y en especial de derecho de asilo.

Escóbar fue entrevistado telefónicamente por la Cadena de Radio "Caracol" de Bogotá y anunció que la situación general en su nación es de completa normalidad.

Según el Ministro, el caso del dirigente sindical Juan Lechín es claro y afirmó que éste, al igual que otros veinte políticos y ex funcionarios del anterior gobierno de Lidia Gueiler, están detenidos por seguridad del Estado.

Estimó también en 2.500 el número de presos políticos en toda la nación y dijo que los servicios de inteligencia del Estado continúan de cerca los movimientos de Hernán Siles Zuazo, pero "no se le ha detenido aún".

El Ministro se refirió luego al tema boliviano dentro del Grupo Andino y expresó que el gobierno del general Luis García Meza estudia la posibilidad de retiro de su nación del Acuerdo de Cartagena.

"Lamentablemente nuestros intereses no son perfectamente reconocidos por el Grupo", y ello nos obliga a hacer un estudio más profundo "sobre las implicaciones que representa nuestra posición dentro del Grupo Andino, de tal manera que analizaremos la conveniencia o inconveniencia de nuestra permanencia", apuntó Escóbar.

Sobre la cuestión de la posición económica boliviana, que difiere al resto de países que conforman el Pacto, dijo que "lamentablemente las asignaciones que se nos han dado no corresponde a nuestras posibilidades y, en cambio, sí favorecen enormemente a otros sectores".

Sin embargo, el Ministro aclaró que aún no está definido el retiro boliviano del Pacto Andino, sino que el actual gobierno analiza y estudia la situación para tomar una próxima determinación.

Finalmente, el ministro Escobari dijo no tener conocimiento del viaje del general García Meza a la reunión que sostendrán el próximo mes en el Ecuador los presidentes de los países del Grupo Andino (Venezuela, Colombia, Perú, Ecuador y BOLIVIA), ni tampoco la convocada por el mandatario de Colombia, Julio César Turbay Ayala, para diciembre próximo, cuando en Santa Marta se celebre el ciento cincuenta aniversario de la muerte del Libertador Simón Bolívar.

# Promocionan técnicos mecánicos en Instituto de Mina Chojlla

Más de 60 alumnos obtendrán diplomas de Técnicos en Mecánica Automotriz, en noviembre próximo, luego de las últimas pruebas evaluatorias que deben cumplir en un modesto instituto que funciona desde hace tres años en la Mina Chojlla, informó su fundador, director y único profesor Rogelio Saravia Vargas.

En visita a PRESENCIA, sostuvo que "venciendo innumerables obstáculos logró instalar el año 1977 en Achacachi, primero, y luego en la Mina Chojlla el Instituto Técnico Profesional, Centro Minero Chojlla".

"Ahora -agregó- tengo la satisfacción de promover un nuevo grupo de profesionales, quienes podrán enrolarse en los centros laborales del país, en procura de un mejor porvenir".

Explicó que la academia que dirige suscribió un convenio con el Instituto Pedro Paulet Mostajo de Lima, Perú, mediante el que los egresados de Chojlla podrán optar por una especialización en el campo de la Mecánica Automotriz.

Los alumnos son obreros del mencionado centro minero" que acogieron con entusiasmo la idea de estudiar ramas técnicas, y la empresa minera Chojlla nos ha facilitado un pequeño sector de sus instalaciones para posibilitar el funcionamiento del instituto", afirmó.

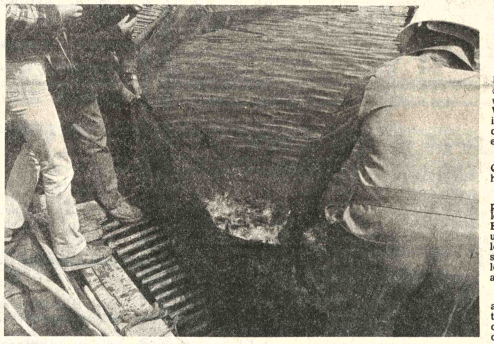
Saravia Vargas (28 años de edad), es egresado del Instituto Aereotécnico Automotriz y de la universidad "La Kantuta" de Lima, y según refirió desempeñó trabajos docentes en la Universidad Nacional San Agustín de Arequipa y en otros centros del Perú.

El Curso de Mecánica Automotriz que se imparte en el mencionado instituto comprende las siguientes materias: motores de explosión, electricidad Automotriz, prácticas en taller, lubricantes y combustibles, trabajos prácticos, matemáticas, instrumentos y herramientas, estructuras y dibujo técnico.

Antes de obtener el título, los alumnos, deben presentar un trabajo de investigación y prácticas finales.

El Instituto Técnico Profesional de Chojlla, funciona con la autorización ministerial Nº 801 y cuenta con material didáctico y de prácticas obtenidas con fondos de su propietario.

El acto de promoción se realizará el 5 de noviembre y se cursarán invitaciones especiales a las autoridades del Ministerio de Educación, "para que realcen con su presencia ese acontecimiento", concluyó.



*COSECHA DE TRUCHAS.- En la localidad de Jinchaka, Provincia Manco Kapac del Departamento de La Paz, se realizó la primera cosecha oficial de truchas del proyecto binacional CORDEPAZ-PESCA PERU -SELA. El Presidente de CORDEPAZ, Coronel Jaime Rodríguez Alcazar destacó la importancia del proyecto como forma de integración económica.*

### Gerente de ENAF viaja a Vinto

El Gerente General de la Empresa Nacional de Fundiciones, My. Eduardo Quiroga, viajará hoy a la localidad de Vinto (Oruro), para realizar una inspección de las labores que se cumplen en las fundiciones de estaño y antimonio.

Según informes oficiales, Quiroga permanecerá en Vinto hasta el domingo.

Su viaje es parte de una serie programada de contactos con los trabajadores y técnicos de ENAF, con objeto de posibilitar una evaluación permanente de los problemas de esa empresa y supervisar el cumplimiento de los programas de producción, añade el informe oficial.

El Gerente de ENAF analizará también con los técnicos de esa empresa el cumplimiento de los convenios de provisión de concentrados minerales a las fundiciones.

Otro análisis estará referido a la planta de fundición de minerales de estaño de baja ley, que entró en funcionamiento hace cinco meses.

# Centro capacitará en exportación y comercialización internacional

El Instituto Superior de Administración Pública informó que ha comenzado a funcionar el Centro de Capacitación en Comercialización Internacional y Exportaciones, "con el propósito de lograr el fortalecimiento de la infraestructura de capacitación en la promoción de exportaciones, delineada en la nueva estrategia del desarrollo, por el gobierno, para superar los problemas estructurales de la Balanza de Pagos".

Se dio a conocer que ese centro fue creado a iniciativa de la Dirección General de Comercio Exterior del Ministerio de Industria, Comercio y Turismo y del Instituto Superior de Administración Pública (en representación del Ministerio de Planeamiento y Coordinación), con el respaldo técnico-financiero del Programa subregional del Pacto de Comercio Internacional dependiente de UNCTAD-GATT.

El comunicado de ISAP, señala que el problema de capacitación en promoción de exportaciones es en Bolivia diferente al de los demás países del Grupo Andino, por las características de país de menor desarrollo relativo y por la escasez de recursos humanos, lo que aconseja se atente el problema con un tratamiento especial".

Agrega que "si bien la asistencia técnica no debe reemplazar los esfuerzos nacionales, debe contribuir a superar los obstáculos de carácter institucional y financieros, que no permiten el desarrollo autónomo de las empresas nacionales de capacitación en el campo del comercio exterior".

Se anota que los objetivos inmediatos del Centro "son los de obtener una capacitación continua, secuencial y programada, en el campo de la comercialización internacional; la elaboración de un programa de mediana duración en ese campo, destinado a operaciones de los sectores público y privado; así como incrementar el número y mejorar la calidad de formación de los operadores locales de Comercio Exterior".

Se cita como objetivo a largo plazo la determinación de criterios o recomendaciones para la toma de decisiones en el campo de la comercialización internacional, tanto para el sector estatal como para el privado.

El responsable del Centro es el Lic. Rolando Virreira. Después de la primera etapa de trabajo, que es de organización, de acuerdo al anuncio de ese funcionario, "a mediados de octubre del año en curso, será puesto en marcha el primer curso de mediana duración, que se prolongará diez semanas".

# Director de Agricultura defiende actuación del régimen de Bolivia

## Hizo declaraciones al pasar por Lima

**LIMA, 28 (AGO (EFE).-** Lucio Arce, hermano del Ministro del Interior boliviano, Coronel Luis Arce, defendió hoy, jueves, en Lima, al régimen militar de su país y negó que los militares golpistas estén vinculados con el tráfico de cocaína.

"El nuevo régimen ha establecerá la disciplina en el país, porque eso es lo que hace falta ", dijo Arce, Director General de Agricultura, en una escala que hizo en Lima en su viaje a la Habana.

"Estoy totalmente de acuerdo con el Gobierno Militar y la situación en el país es normal", señaló Arce, que asistirá en la Habana a la Conferencia Regional de la "FAO", para Iberoamérica .

El funcionario boliviano negó que los militares están vinculados con el tráfico de droga, como denunció el Departamento de Estado norteamericano.

"Por el contrario, estamos persiguiendo a los narcotraficantes. Lo que sucede es que se quiere dar una mala imagen del país en el exterior", subrayó.

El Director General de Agricultura boliviano señaló que el toque de queda ha sido implantado en su país con la finalidad de evitar atentados u otros problemas que puedan presentarse.

Arce manifestó también que Albert Brun, Gerente Regional de la Agencia de Prensa "France Presse" para Perú y BOLIVIA, fue detenido por "engañar y dar informaciones falsas".

Brun fue detenido el pasado lunes y el Ministerio del Interior boliviano anunció que sería expulsado "ignominiosamente" del país. Esta expulsión no se ha concretado todavía.

El Canciller peruano Javier Arias Stella, ha deplorado la detención de Brun, al igual que el Jefe del Sistema Nacional de Información del Perú, Javier Alva Orlandini, y varias asociaciones periodísticas.

### Nuevo director de un centro médico de La Paz

El Dr. Luis Mendieta Moscoso fue posesionado ayer como nuevo Director del Centro de Salud La Paz Nº 2 (ex Asistencia Pública).

El acto organizado, con ese motivo, estuvo presidido por el Subsecretario de Salud Pública, Dr. Mario Guaraz; y otras autoridades sanitarias.

En la oportunidad, se anunció que ese centro sanitario ofrecerá nuevamente un servicio de emergencias, más conocido como "asistencia pública", con la colaboración de personal médico especializado, estudiantes del último curso de la carrera de Medicina, enfermeras profesionales y auxiliares.

Las autoridades aprovecharon la ocasión para inspeccionar las dependencias sanitarias y conocer sus necesidades.

El Centro de Salud La Paz Nº 2 cuenta actualmente con dos consultorios de pediatría, uno de odontología, tres de medicina general y uno de ginecología, atiende al público normalmente en horario de 8:00 a 12:00 y de 14:00 a 17:00 horas.

El servicio de emergencia funciona en la planta baja y dispone de un vacunatorio, un consultorio dental y consultorios de emergencia, además de una sala de inyectables; brinda atención las 24 horas.

# Sugerencias para reestructuración de Universidad Mayor de San Simón

**COCHABAMBA, 28 (PRESENCIA).-** "La Universidad debe ser el producto de sus hijos y no de modelos extranjeros", dice una de las sugerencias de las comisiones que tuvieron a su cargo la elaboración del diagnóstico preliminar para la reestructuración académica y administrativa de San Simón.

Como se sabe, las subcomisiones hicieron conocer sus sugerencias a las autoridades militares de este distrito, en la reunión convocada por el interventor militar, Tcnl. Juan Vera Andaveris, en el Paraninfo Universitario.

El representante de la comisión académica Dr. Walter Ayala Canedo, sostuvo que "la mala interpretación de la autonomía llegó a mostrar un absoluto divorcio del Estado en lo relativo a orientación y planificación de políticas ágiles para el desarrollo integral del país".

Añadió que el "gobierno estudiantil fue usado sin hidalguía , respondiendo a contiendas electorales que deformaron sus objetivos creándose una dictadura estudiantil".

Se mostró partidario de erradicar el favor político y las improvisaciones y dar lugar a hombres capaces, ya que el reordenamiento infraestructural y administrativo deberá responder a la política de austeridad señalada por el gobierno e implementar la formación de empresas universitarias.

Expresó que la universidad debe apartarse del trabajo ideológico y de revueltas , en defensa de los fines de la investigación científica, adecuándose a las necesidades del medio.

**ESTRUCTURA ACADEMICA**

Con relación a la estructura académica, se dijo que debe ser sin ampulosidad y debería estar conformado el gobierno universitario por el Rector, Vicerector, Director General Administrativo, Decano por Facultad ,un delegado alumno y el Secretario General de la Universidad.

El Consejo Facultativo estaría integrado por el Decano directores de carrera y un delegado alumno facultativo. Se propone además, la creación de un consejo de carrera que estaría, conformado por el director de carrera, jefes de departamento, que sirven a la carrera y un delegado alumno de carrera.

Se plantea la creación de la carrera docente- administrativa con el objeto de normar y coordinar el flujo ascendente y descendente de la autoridad académica y con la finalidad de viabilizar convenientemente los aspectos docentes y administrativos con la garantía científica y moral.

Como método de nombramiento , se propone la elección del Rector y Vice-Rector, por el Claustro Universitario y con una duración de cuatro años. La elección del Decano, igualmente por cuatro años, por el Claustro Facultativo, y se sugiere la creación de una oficina curricular y de calificación permanente de todos los docentes en sus distintos niveles jerárquicos.

Para los estudiantes se propone la creación del Instituto Superior de Orientación Profesional (ISOP) bajo la supervisión y tutela del Ministerio de Educación, que en forma experimental pueda funcionar desde el año 1981.

Entre los fines se indica, adecuar al bachiller ubicándole en la realidad de hallar en forma racional el campo profesional para representar "un cordón umbilical " entre el colegio y la universidad.

**COMISION ADMINISTRATIVA**

Se formuló una serie de recomendaciones para encaminar a la Universidad Mayor de San Simón hacia un mejor funcionamiento proponiendo "racionalizar imperativamente el gasto".

Se propone también buscar al capítulo de ingresos para lo que se estudiarán las disposiciones legales que crean recursos para la universidad.

Se dijo que también que se prestará atención a aspectos de extensión y servicios y la prosecución de obras de infraestructura en diversas facultades de San Simón.

# Descarriló un tren en el trayecto Oruro-Cochabamba

Un tren de pasajeros descarriló ayer cuando hacía el recorrido entre Oruro y Cochabamba, sin que se produjera daños de gravedad, según informó ayer el Subgerente de la Empresa Nacional de Ferrocarriles (ENFE), Ing. Blas Monzón.

Pasajeros que se encontraban en dicho tren informaron que el descarrilamiento se produjo en el kilómetro 66, cuando el tren de pasajeros venía de Cochabamba hacia La Paz; añadieron que si el mismo se hubiera producido en una parte accidentada, el descarrilamiento habría sido desastroso.

El Subgerente de ENFE, consultado por PRESENCIA, dijo que efectivamente se había producido dicho descarrilamiento, el cual ha sido atribuído al mal tiempo.

Desmintió las versiones de que técnicos de esa empresa hubieran dado mal trato a los pasajeros accidentados, dijo que la demora en el traslado de los pasajeros a su destino se debió a las restricciones derivadas del "toque de queda".

# Nuevas variedades de maíz, trigo, girasol y frijoles

El Centro de Investigaciones Fitotécnicas de Pairumani, ubicado en las afueras de la ciudad de Cochabamba, entregará el 12 de septiembre , al Ministerio de Asuntos Campesinos y Agropecuarios un lote de nuevas semillas de maíz, trigo, girasol y frijoles, se anunció oficialmente.

Las nuevas variedades fueron logradas, según se supo, luego de varios años de investigación y experimentación agrícolas.

Se adelantó que, con ese motivo, se realizará un acto especial, al que asistirán el Ministro de Asuntos Campesinos y Agropecuarios, Cnl. Julio Molina y el Subsecretario , Cnl. Ricardo Ardiles.

Ambas autoridades recibirán las nuevas variedades , para distribuirlas posteriormente a los agricultores del país, por intermedio de las agencias de extensión agrícola, dependientes del instituto Boliviano de Tecnología Agropecuaria (IBTA).

El Director del Centro de Investigaciones Fitotécnicas de Pairumani, Dr. Gonzalo Avila, explicó que las nuevas variedades constituyen "un valioso aporte al mejoramiento de nuestra agricultura y también para los propósitos de superar las condiciones alimenticias de nuestro pueblo".

Añadió que las nuevas semillas de maíz, trigo, girasol y frijoles, "aparte de sus altos rendimientos y grado de adaptación a las diferentes condiciones ecológicas de nuestro país, poseen condiciones nutritivas superiores a las de nuestras variedades nativas".

Al acto de entrega, según se dijo, asistirán también campesinos procedentes de diferentes regiones del valle cochabambino, quienes recibirán paquetes de semillas y la información necesaria sobre su utilización.

## FALLECIMIENTOS

El Presidente, Directores, Gerente General y Ejecutivos del BANCO CENTRAL DE BOLIVIA, con profundo pesar participan el fallecimiento de la que en vida fue

**Sra. CONSTANCIA L. vda de TORRICO**

**( Q. E. P. D. )**

Madre del empleado de la Institución, Sr. Oswaldo Torrico.

Los restos mortales de la extinta serán sepultados en el Cementerio General, el día de hoy viernes a horas 16. El cortejo fúnebre partirá de la sede de Colectiveros "San Cristóbal" (Av. Saavedra, final).

El Personal de Funcionarios del BANCO CENTRAL DE BOLIVIA, acompaña en su dolor a su compañero de trabajo, Sr. Oswaldo Torrico, por el sensible fallecimiento de su señora madre, la que en vida fue

**Sra. CONSTANCIA L. vda de TORRICO**

**( Q. E. P. D. )**

é invita a los compañeros bancarios y amigos asistir a la traslación de los restos mortales de la extinta al Cementerio General, el día de hoy, a Hs. 16. El cortejo fúnebre partirá de la sede de Colectiveros "San Cristóbal" (Av. Saavedra, final).

## MISAS

INVITACION RELIGIOSA

Carlos y Nemy, padres; Fernando, Angela y Carlos Gary, hermanos; y familia de la que en vida fue, digna hija y cariñosa hermana:

**Niñita:**

**KARLA ALEJANDRA ROJAS RALDE**

**( Q. D. D. G. )**

ruega a sus amistades, amigos y personas piadosas asistir a la misa, que recordando el segundo año de su partida acudiendo al llamado del Todopoderoso, se llevará a cabo el día de mañana sábado 30 del pte. a horas 10 a.m. en la Iglesia de Nuestra Señora de La Merced.
Su asistencia a este acto piadoso, será reconocido eternamente por la familia doliente.

La familia de la que en vida fue cariñosa madre, ejemplar esposa y abnegada maestra:

**Sra. Prof. ROSA ARCE ALCOBA DE LOPEZ**

**( Q. E. P. D. )**

invita a sus parientes amistades y demás personas piadosas a la misa que recordando el sexto mes de su llorado fallecimiento se mandará a oficiar el día de mañana sábado 30 del presente a Hrs. 18:00 en la parroquia de San Pedro.
Su asistencia a este acto de piedad cristiana será reconocida por la familia doliente.

La Paz, agosto de 1980.

Esperanza López vda. de Gonzales, esposa; María del Rosario, hija; Rosa Exaltación Mariaca vda. de Gonzales, madre; Humberto y José Gonzales Mariaca, hermanos; los primos, sobrinos y demás familia del que en vida fue esposo, padre y amigo:

**Don REYNALDO GONZALES MARIACA (CHULLA)**

**(Q.E.P.D.)**

agradecen profundamente a las personas é instituciones que enviaron ofrendas florales, condolencias y muestras de pesar en los momentos de dolor é invitan a sus parientes y amigos y en especial a los Empleados de la Aduana Distrital y Administración Autónoma de Almacenes Aduaneros (AADAA, Club América y demás instituciones a las que perteneció se dignen asistir a la misa, que recordando los 8 días de su irreparable pérdida se mandará a oficiar el día de hoy en la Iglesia de María Auxiliadora (Prado) a horas 19 p.m.
Favor que agradecerá la familia doliente.
El duelo se despide en la puerta del templo.

La familia del que en vida fue ejemplar padre y esposo:

**DON HERIBERTO JIMENEZ ENRIQUEZ**

**(Q.E.P.D.)**

invitan a todos los familiares, en especial a los residentes Apoleños, amigos y personas piadosas, se dignen asistir a la misa que en sufragio de su alma y recordando los seis meses de su llorado fallecimiento, mandarán a oficiar el día de mañana sábado 30 del presente mes a horas 11 en la Catedral Metropolitana (Plaza Murillo).
Su asistencia a este acto de piedad cristiana comprometerá la gratitud de la familia doliente.
El duelo se despide en la puerta del templo.

**La Paz, agosto de 1980.**

## FALLECIMIENTOS

En la paz del Señor y confortada con los auxilios de la Santa Religión Católica, ha dejado de existir la que en vida fue: abnegada madre y adorada abuelita.

**Sra. ROSA ANGELICA ALIPAZ vda. de ALVAREZ**

**Q.E.P.D.**

Roberto (ausente) y Maruja Alvarez Alipaz hijos, Fidela Alcazar vda. de Alipaz hermana política, Josefina Pring vda. de Alvarez, Asunta Durán de Alvarez (ausente) Lucila Quisbert vda. de Alvarez y Alicia Ruiz vda. de Alvarez hijas políticas, los nietos, bisnietos, primos, sobrinos y demás familia, ruegan asistir a la traslación de los restos mortales al Cementerio General el día de hoy viernes 29 de agosto a Hrs. 16 p.m. El cortejo fúnebre partirá de la calle Vinchenti Nº 1079 (Sopocachi).
Será favor que agradecerá la familia doliente.
SERVICIOS DE FUNERARIA VALDIVIA OF. FIGUEROA Nº. 800 Tels: 353630 372015.

Sofía Sánchez, madre; Domitila Méndez M., esposa; Juana, Edgar, Víctor, Magda, Dolly, Vito, Silvia y Sandra, hijos; Zenovio y Donato, hermanos; Pedro y Marizabel, hijos políticos; y demás familiares, ruegan a AADAA, Ferrocarriles, Residentes Aucapateños, amigos y demás personas piadosas, asistir al traslado de los restos del que en vida fue ejemplar padre:

**Sr. FELIX MILLAREZ SANCHEZ**

**( Q. E. P. D. )**

El cortejo fúnebre partirá de la Calle Estados Unidos Nº. 806 a horas 16 p.m. del día de hoy viernes 29 de los corrientes.

La Paz, agosto de 1980.

Víctima de un lamentable accidente de tránsito ha dejado de existir el que en vida fue ejemplar hijo y cariñoso hermano

**Joven: BERNARDO MORATO ORTIZ**

**Q.D.D.G.**

Jorge Morato Ugarte y Corina Ortiz Saenz, padres; Jorge, María Isabel y José Luis, hermanos; Isabel Ugarte de Morato y Elvita Saenz de Ortiz, abuelas, los hermanos políticos, sobrinos, tíos, primos y demás familia ruegan a sus amistades y personas piadosas se dignen asistir a la misa de cuerpo presente el día de hoy viernes 29 de los corrientes a horas 10.30 y a la traslación de los restos mortales del extinto al Cementerio General a horas 11.30.
El cortejo fúnebre partirá de la Iglesia de los RR.PP. Carmelitas Av. 20 de Octubre .
Su asistencia a este acto de piedad cristiana comprometerá la eterna gratitud de la familia doliente.
SERVICIOS DE POMPAS FUNEBRES ALIAGA CALLE FIGUEROA Nº. 775 Tel. 325676-364800

El Directorio y el personal de la Continental Andina S.A. (COANSA) tienen el profundo pesar de comunicar el sensible fallecimiento del que en vida fue:

**Sr. BERNARDO MORATO ORTIZ**

**Q.D.D.G.**

hijo de nuestro Gerente General Dr. Jorge Morato Ugarte, e invitan a la traslación de los restos mortales del extinto al Cementerio General el día de hoy viernes 29 del presente a horas 10.30 a.m.
El cortejo fúnebre partirá de la Iglesia de los RR.PP. Carmelitas Av. 20 de Octubre.

ESTANCIAS ELSNER HERMANOS S.A.

Tiene el sentimiento de comunicar el sensible fallecimiento, acaecido trágicamente en Santa Cruz de quien fuera su eficiente colaborador:

**Señor BERNARDO MORATO ORTIZ**

**( Q. E. P. D. )**

e invita a la misa de cuerpo presente que se celebrará en la Iglesia de los Carmelitas (Avenida 20 de Octubre) a Hs. 10,30 a.m. y a la traslación de los restos mortales al Cementerio General, el día de hoy.

La Paz, 29 de agosto de 1980

**EL DIRECTOR EJECUTIVO Y FUNCIONARIOS DE LA ADMINISTRACION AUTONOMA DE ALMACENES ADUANEROS (AADAA), tienen el sentimiento de comunicar el sensible fallecimiento del que en vida fue:**

**Don FELIX MILLARES SANCHEZ**

**( Q. E. P. D. )**

**funcionario de la entidad, e invitan al personal de AADAA a concurrir al sepelio del extinto, hoy viernes 29 de agosto, a horas 17 p.m.**
**El cortejo fúnebre partirá de la calle Estados Unidos esquina Puerto Rico.**

## MISA

La familia del que en vida fue:

**JAIME RIOJA ORTEGA**

**(Q.E.P.D.)**

agradece profundamente a sus amistades, Colonia Beniana, por las condolencias y ofrendas florales recibidas, e invitan a la misa que recordando los 8 días de su fallecimiento se mandará a oficiar el día de hoy viernes 29 de los corrientes, a horas 19 en la Iglesia de María Auxiliadora (El Prado).

*AEROPERU: El 23 del corriente, fue presentado el nuevo Gerente de Aeroperú, señor Federico Meinel. El agasajo ofrecido por el Gerente Regional de Aeroperú en Bolivia, señor Héctor Burga, se llevó a cabo en los salones del Hotel Plaza.*

# Sociales

DIPLOMATICAS

Con motivo de celebrar el día de las FF.AA. de la República de China, el Coronel Pedro Sun Peh-Shih, Agregado Militar, Naval y Aéreo a la Embajada de la República de China y su señora, ofrecerán un cocktail buffet en su residencia, el día 3 de septiembre , a horas 12.30.

INAUGURACION

El Representante del Interamericano de Desa (BID), en Bolivia, Dr. A Castillo, inaugurará l posición de óleos del pinto viano Jaime Botelho Maus se realizará el lunes septiembre a horas 18.00, Salón Municipal "C Guzmán de Rojas".

EXPOSICION DE OLEO

En la Galería de Art Fundación Cultural EMU inaugurará la exposici óleos del artista na Antonio Mariaca, el mart septiembre a horas 19.00

COMPROMISO

Fue normalizado el promiso matrimonial de ñorita Isabel Alurralde co ñor Guillermo Mc Lean. L se efectuará en breve.

MATRIMONIO

En la Iglesia de los melitas ha sido bendecido trimonio de la señorita P Muñoz con el señor J Dávila.

## MISAS

Ejemplar padre y recordado esposo:

**Don ISMAEL BALBOA MAYTA**

**(Q.E.P.D.)**

Jacova Cameo vda. de Balboa, esposa; Germán, Martha, Enrique é Ismael Balboa, hijos; Celsa T. de Balboa, Román Chacón y Lupe M. de Balboa, hijos políticos; Wilson, Sonia, David, Edson, Silvia, Jeannette y Franklin, nietos; hermanos, primos y demás familiares se los invita a la misa de requiem que se llevará a cabo en el Templo San Juan de Dios (c. Loayza), el día de mañana sábado 30 de agosto, recordando los 6 años de su llorado fallecimiento a horas 8 y 15 (a.m.).

Elevad una oración por el eterno descanso del que en vida fue ejemplar esposo, padre y hermano

**Don ARTURO PEÑARANDA DEL CASTILLO**

**Q.E.P.D.**

La esposa, hijos, hijas políticas, hermanos, hermanos políticos y nietos y demás familias, ruegan a Ud (s) se dignen asistir a la misa de réquiem que en sufragio del alma del extinto y recordando el mes de su llorado fallecimiento, se mandará oficiar el día de mañana sábado 30 a horas 10 y 30 en el Templo de María Auxiliadora.
Favor que comprometerá la eterna gratitud de la familia doliente.
El duelo se despide en la puerta del templo.

La Paz, agosto de 1980

INVITACION Y AGRADECIMIENTO

Señor Jesús:
Tú lo llamaste de este mundo para que goce de tu gloria eternamente.
Al que fue ejemplar padre y esposo

**Sr. ALFONSO YAÑEZ GOMEZ**

**( Q. D. D. G. )**

su familia invita a los parientes, amigos, y personas piadosas, a la misa que recordando el primer año de su fallecimiento, se mandará a oficiar el día de mañana sábado 30 a Hrs. 12.00 en la Iglesia de los RR.PP. Carmelitas, Av. 20 de Octubre.
La familia agradecerá su asistencia.

ARNO:

Te fuiste al cielo dejándome sumida en llanto, mi atribulado espíritu jamás encontrará calma porque me falta tu aliento que mitigue mis penas.

Tu esposa.

**ARNO FRIEDRICH W.**

**( Q. E. P. D. )**

La familia invita, a sus parientes, amigos y personas piadosas, se dignen asistir a la misa que recordando el 7mo. año de su llorado fallecimiento, mandarán oficiar el día de mañana sábado 30 del presente a Hrs. 10.30 en la Parroquia de San Pedro (Plaza San Pedro).
Favor que comprometerá la gratitud de la familia.

La Paz, agosto de 1980.

## FALLECIMIENTO

En la paz del Señor y confortado con los auxilios de la Santa Religión Católica ha dejado de existir el que en vida fue ejemplar esposo y cariñoso padre:

**Señor: FELIX MILLARES SANCHEZ**

**Q.E.P.D.**

Domitila Méndez vda. de Millares, esposa, Juana, Edgar, Víctor, Magda, Dolly, Vito, Silvia y Sandra Millares M. hijos, Sofía, vda. de Millares, madre; Carmen Jimenes, madre política, Pedro Villegas, Marisabel M. de Millares, hijos políticos, Zenovio Villegas, Uberlinda M. de Villegas y Donato Villegas, hermanos, Roxana Jimenes, Luis Mattos y Amador Mattos, hermanos políticos los primos, sobrinos, tíos y demás familia ruegan a sus amistades y personas piadosas en forma especial al Personal de la ADMINISTRACION AUTONOMA DE ALMACENES ADUANEROS "AADAA" Secretaría de Informaciones de la Presidencia, residentes de Aucapata se dignen asistir a la misa de cuerpo presente el día de hoy viernes 29 de los corrientes a horas 16.00 y a la traslación de los restos mortales del extinto al Cementerio General a horas 17.00 p.m.
El cortejo fúnebre partirá de la calle EE.UU. ea. Haiti (Miraflores).
Su asistencia a este acto de piedad cristiana comprometerá la eterna gratitud de la familia doliente.
SERVICIOS DE POMPAS FUNEBRES ALIAGA CALLE FIGUEROA Nº 775 Tel. 325676-364800

# Los ochenta y dos años del poeta español Gerardo Diego

(De "España 80")

Otro de los octogenarios de la fecunda generación del "27" es el santanderino Gerardo Diego y Cendoya. Como todos ellos, goza de una sorprendente juventud lírica. Estos poetas nacen en las generaciones siguientes y en sus propios epígonos con proximidad asombrosa, sin el alejamiento que pudieran suponer el tracto cronológico. Gerardo Diego acaba de cumplir ochenta y dos años y la efemérides íntima ha sido considerada como una fiesta a compartir por la poesía española actual.

Críticos, comentaristas, revistas literarias, se ocuparon de la figura del autor de "Manual de espumas". Virtud de Gerardo Diego fue siempre la de mantener su personalidad incólume a tentaciones transitorias de modernidad, significándose él mismo como la personificación de la vanguardia poética española. Como aventura -activa- de juventud, cabe calificar aquellas dos revistas poéticas, "Carmen" y "Lola" que inició por los años veinte. Ramón Sinesio Assens, notario adscrito de las poetas del "27" y significo escritor creador él también, recordaba la llegada de Gerardo Diego, profesor de instituto, procedente de su tierra, al Madrid de las tertulias cenáculas en torno a Juan Ramón Jiménez, Maurice Legrarisse y al chileno Vicente Huidobro.

Gerardo Diego ha sido encuentador de las tertulias de "Juventud Creadora" y sus pasos aparecieron, en el lugar y respeto y honor que merecían, en la desaparecida revista "Garcilaso", así como luego en "Poesía Española", de una de las voces presentes en la tribuna verbal, para poesía creada por Conrado Blanco el nombre de "Alforjas para

GERARDO DIEGO

la poesía", a través de la cual los propios líricos decían sus versos a públicos congregados en Teatros y Ateneos.

Hubo un tiempo, cuando a Gerardo Diego se le reputó el más directo continuador del "Creacionismo", postulados por el citado Huidobro. Su inquietud le llevaría, no obstante, a calas más profundas. Sainz de Robles escribe a este propósito: "Es un poeta de tal densidad, que bien pronto quedó libre y purificado de influencias. Y dio medida exacta de gran fuerza creadora, después de pasar por unos episodios gongorinos y superrealistas. Felizmente para Diego pudo más que todo en él, la esencia lírica castellana".

Efectivamente, "poeta castellano por excelencia es Gerardo Diego. Y delicado con tersura. Hondo con limpieza Musical con perduración recóndita. Difícil -a veces- con naturalidad". Sin embargo, para Federico de Onís, el lirismo más personal de Gerardo se encuentra en su parte ultraísta y creacionista.

Nació el poeta en Santander el año de 1896 y estudió Filosofía y Letras en Deusto (Bilbao) con los Padres Jesuitas, licenciándose en Letras en las Universidades de Salamanca y Madrid, haciendo en esta última el doctorado. Desde 1920 fue catedrático de Instituto. Explicó Literatura en Soria, Gijón, Santander y Madrid, donde se jubiló. Curioso viajero, ha recorrido Francia, Portugal y la América española, pronunciando numerosas conferencias sobre poesía y música, pues es también virtuoso pianista.

Hablando de sí mismo, Gerardo Diego escribe: "No he sido escritor precoz. Mis comienzos no pudieron ser más brillantes, pues tuve el honor de estrenarme como prosista en "La Revista General", de la Editorial Calleja, donde colaboré, en 1918, con Homero, Esquilo, Shakespeare, Racine, Díez Canedo y Moreno Villa, a consecuencia de un premio que la misma casa me otorgó en un concurso pedagógico literario. En ese mismo año comencé a intentar versos. Obtuve el Premio Nacional de Literatura -1924 - 25 -, al alimón con Alberti, por mis "Versos humanos". Creo que han influido en mis gustos y en mis versos algunos clásicos. Lope sobre todo, a quien adoro.. También han influido en mi formación poética mis aficiones a la Naturaleza, a la Pintura y, sobre todo, a la Música".

*"YAYO" JOFFRE EN LA PAZ.- El folclorista boliviano "Yayo" Joffré, integrante del cuarteto "Los Jairas", se encuentra nuevamente en La Paz, en uso de vacaciones. Joffré vive desde 1969 en Ginebra; desde la capital suiza periódicamente realiza giras por ciudades europeas y participa en festivales, con el propósito de divulgar nuestro folclore. El cuarteto "Los Jairas" está integrado actualmente por dos bolivianos , Joffré y Oscar Mena, el peruano Orlando Rodríguez y el francés Aurelio Gattegno. Según informó a "PRESENCIA" el folclorista, a fines de este año su conjunto hará una gira por países latinoamericanos y llegará a La Paz para ofrecer varios recitales.*

## CONCURSO ARTISTICO PARA NIÑOS

Organismos dependientes del Gobierno de la India han organizado el "Concurso Infantil Shankar 1980", certamen artístico abierto a niños de todo el mundo.

Las Bases del Concurso son las,siguientes:

1. En el "Concurso Infantil Internacional Shankar 1980" pueden participar niños de todo el mundo.

2. Solamente niños menores de 16 años, nacidos el 1°. de enero de 1965 o después de esta fecha podrán participar.

3. Cada trabajo debe ir acompañado de un certificado del padre/tutor o profesor que acredite que es un trabajo original del niño realizado en el presente año.

4. Todos los trabajos deben traer la siguiente información, que debe ser escrita con letra imprenta y en INGLES detrás del dibujo o al final del trabajo escrito, según sea el caso.

I) Nombre completo del concursante.
II) Dirección completa.
III) Fecha de Nacimiento.
IV) Nacionalidad
V) Sexo.
VI) Tema o Título del trabajo.

Los trabajos que no vengan acompañados de esta información no serán considerados.

5. Los trabajos hechos por más de un concursante pueden ser enviados en un solo paquete.

6. Los trabajos deben ser enviados a:

Shankar's International Children's Competition
Nehru House
4 Bahadur Shah Zafar Marg
New Delhi 110002
INDIA

7. El plazo de recepción de los trabajos será el 31 de diciembre de 1980. Se aconseja a los estudiantes extranjeros enviar con tiempo sus trabajos si los envían por correo.

8. Los trabajos NO serán devueltos.

PINTURAS/DIBUJOS

9. Puede usarse cualquier material excepto lápiz de grafito.

10. El tamaño de la pintura o dibujo no debe ser inferior a 30 cm. x 40 cm. (12" x 16").

11. Cada concursante puede competir hasta con 6 trabajos. No deben mandarse con marco.

12. Las pinturas o dibujos pueden ser sobre cualquier tema que el concursante haya visto o esté interesado.

13. No se aceptarán trabajos combinados.

TRABAJOS ESCRITOS

14. Solo serán considerados los trabajos que estén escritos en inglés.

15.- Cada concursante puede enviar hasta 6 tabajos.

16. Los trabajos pueden ser ensayos, cuentos, poemas, obras de teatro, descriptivos, etc.

17. El trabajo escrito puede ser sobre cualquier tema que el concursante haya visto o esté interesado.

PREMIOS

18. La adjudicación de premios será decisión de los organizadores del concurso, con la ayuda de un equipo de jueces.

19. La mejor pintura o dibujo será premiada con la Medalla del Oro del Presidente de la India. Al mejor trabajo escrito se le otorgará la Medalla de Oro de los organizadores del Concurso. Además, se entregarán 24 Medallas de Oro recordatorias de Jawaharlal Nehru y más de 400 premios y Medallas de Plata para los restantes mejores trabajos. Todas las pinturas selec-

(Pasa a la página 11)

## Potosí vuelve los ojos al pasado

# La tradicional fiesta del "Chutillo"

POTOSI, (PRESENCIA) - *Alrededor de diez mil personas el pasado domingo 24, día de San Bartolomé, se dieron cita en la cercana población de La Puerta, a 10 Kms. de esta capital para presenciar la atractiva fiesta del Chutillo que se remonta hasta la época de la Colonia.*

*A sugerencia en 1979 del Centro Amigos de la Cultura, se decidió rescatar esta fiesta vernacular y este año la Corporación Regional de Desarrollo de Potosí, la Alcaldía Municipal y la Dirección Regional de Turismo, propiciaron la celebración con un programa adecuado e instituyendo premios para los mejores "chutillos".*

*Los nombres populares de la festividad son de "chutillo", que es el participante activo de la fiesta,*

*MULTITUD*

Este año, gentes de todos los sectores de la población se dieron cita a La Puerta y allí, entre medios de pequeñas montañas y un clima agradable, todo resultó una feria atractiva donde se expendían comidas típicas, chicha, se veían arcos de plata, una exposición de arte religioso y un enorme gentío calculado en 10.000 personas.

De la Villa Imperial a La Puerta durante toda la jornada se vio una aglomeración nunca vista de vehículos de servicio público, de taxis, de camiones, de movilidades particulares que trasladaban curiosos y promesantes al atractivo lugar.

Las autoridades de Potosí, con su presencia dieron realce a la festividad y expresaron que paulatinamente este acontecimiento folclórico tiene que convertirse en centro turístico nacional.

"Para el año venidero tendremos que tomar las previsiones del caso", dijo el prefecto del departamento, Tcnl. Germán Venegas Picolletas, mientras que el flamante alcalde municipal, Dr. Waldo Tapia Zárate, prometió cooperar en lo sucesivo para que la fiesta vernacular cobre mayor promoción y organización.

Uno de los platos favoritos que prefirió la concurrencia fue la "achacana", un guisado con charqui y papa y también el "asado de cordero con papa huatiada". La tradicional chicha, fue otra atracción para turistas locales, del interior y exterior que tuvieron la oportunidad de concurrir a la típica fiesta de La Puerta.

Los "pasantes" o "alferez" de la fiesta de San Bartolomé tuvieron mucho trabajo y la pequeña iglesia no dio cabida a tanto peregrino que acudió el domingo 24 a este panorámico lugar potosino distante apenas 10 Kms.

Manuel Aramayo y Luis Zilvetti, Director Regional de Turismo y Jefe de la División de Turismo de la Corporación de Desarrollo, respectivamente, manifestaron su complacencia por la recordación multitudinaria y sostuvieron que "para el año venidero este hecho folclórico alcanzará mayor éxito".

*LOS CHUTILLOS*

Después de la solemne procesión con la imagen de San Bartolomé, se realizó el concurso o la presentación de los "chutillos", los mismos que -a caballo- pasaron por una veintena de arcos de plata.

Un jurado calificador designado para el efecto, se encargó de seleccionar a los mejores "chutillos", los mismos que montados a caballo mostraron su gracia y su atractivo, especialmente de vestimenta y cabalgaduras.

Después del concurso de los "chutillos", la muchedumbre se trasladaba a los diferentes barrios, especialmente San Benito, San Roque y San Juan, de la ciudad de Potosí.

La plazuela Mejillones de la Villa Imperial, también se ve concurrida y bulliciosa con la partida de los "chutillos" hacia la fiesta de San Bartolomé.

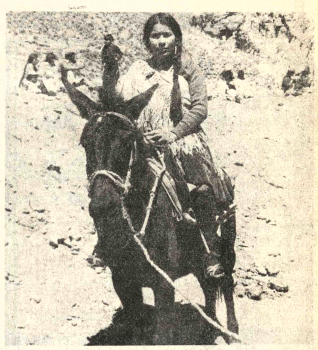
*COMIENZO AUSPICIOSO*

Después de muchas sugerencias para rescatar el folclore potosino, este año las autoridades pertinentes han decidido recobrar esta tradicional costumbre que origina un alentador efecto multiplicador.

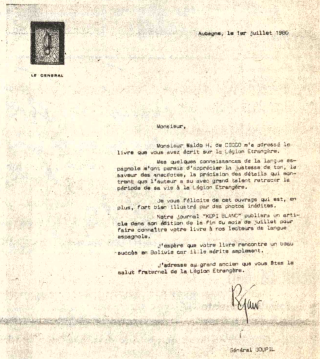
Pese a algunas fallas de organización, propias de todo comienzo, la fiesta del "chutillo" ha sido revivida y rescatada y la población en general ha puesto su alicuota parte para que el 24 de agosto se convierta en una atracción turística.

El 24 de agosto de 1980, ha tenido la virtud de rescatar del olvido una fiesta atrayente y las autoridades organizadoras han recibido la congratulación de instituciones y la ciudadanía, en general.

Numerosos turistas nacionales y extranjeros estuvieron en La Puerta y en años sucesivos con el concurso de todos los potosinos se tiene la seguridad de que la festividad del "tradicional chutillo", alcanzará ribetes extraordinarios y concentrará a un número mayor de participantes.



**FIESTA DEL "CHUTILLO".- Este año numeroso público acudió a La Puerta, a diez Kms. de la ciudad de Potosí, para presenciar y participar en la Fiesta del "Chutillo", una tradición que se remonta a la época de la Colonia. En el gráfico, una joven rumbo a la fiesta.**



Aubagne, le 1er Juillet 1980

LE GENERAL

Monsieur,

Monsieur Waldo H. de CICCO m'a adressé le livre que vous avez écrit sur la Légion Etrangère.

Mes quelques connaissances de la langue espagnole m'ont permis d'apprécier la justesse de ton, la saveur des anecdotes, la précision des détails qui nourrissent ce livre et rendent son style vivant et agréable à la période de sa vie à la Légion Etrangère.

Je vous félicite de cet ouvrage qui est, en plus, fort bien illustré par des photos inédites.

Notre journal "KEPI BLANC" publiera un article dans son édition de la fin du mois de Juillet pour faire connaître votre livre à nos lecteurs de langue espagnole.

J'espère que votre livre rencontre un vrai succès en Bolivie car il le mérite amplement.

J'adresse au grand ancien que vous êtes le salut fraternel de la Légion Etrangère.

Général GOUPIL

Monsieur Julio CRESPO M.
Casilla 1167
COCHABAMBA
BOLIVIA

**EL GENERAL Goupil, comandante en jefe de la Legión Extranjera con base en Aubagne (Francia) ha dirigido una carta al escritor nacional Julio Crespo Machicado, comentando el libro "Por los caminos de la aventura" (un boliviano en la Legión Extranjera). El texto de la carta es el siguiente: "Aubagne 1°. de julio de 1980.**

**Señor: El Sr. Waldo H. de Cicco me ha enviado el libro que usted ha escrito sobre la Legión Extranjera. Mis pocos conocimientos de la lengua española me han permitido apreciar lo justo del tema, el sabor de las anécdotas, la precisión de los detalles, que demuestran que el autor ha sabido con gran talento mostrar el período de su vida en la Legión Extranjera. Lo felicito por esta obra, que además está muy bien ilustrada por fotografías inéditas. Nuestro órgano de prensa "KEPI BLANC" publicará un artículo en su edición del mes de julio para hacer conocer su libro a nuestros lectores de lengua española. Estoy seguro que su libro tendrá un gran éxito en Bolivia, porque lo merece ampliamente. Expreso al gran veterano que es usted, el saludo fraternal de la Legión Extranjera. (fdo): General Goupil.**


# DEUDORES MOROSOS

| INTERESADO | C.I. | GARANTE | C.I. |
|---|---|---|---|
| 1.- Alba Chiara Francisca | | Alfredo Chiara Quenallata | 476050 |
| 2.- Ardaya Romero Germán | 464015 | Jorge Hidalgo Encinas | 0892273 |
| 3.- Bautista Medina Julian | 591017 | Celso Quiros Zubieta | 2365775 |
| 4.- Castillo Segales Bruno | 2213082 | Pablo Pacheco Hannover | |
| 5.- Choquehuanca Beltrán Angel | 2218081 | Julian Bautista Medina | 591017 |
| 6.- Fernandez Flores Freddy | 2287529 | Juan Valencia Ayllón | 2144903 |
| 7.- Gonzales Aguilar Máximo | 440439 | Javier Soria Soria | 2209086 |
| 8.- Huisa Laura Cirilo | 347587 | Francisco Ali Limachi | 464024 |
| 9.- Jimenez Carrasco Máxima | 2397001 | Jorge Jimenez Mollo | 2226922 |
| 10.- Loayza Condori Leónidas | 352458 | Domingo Mamani Condori | 2144589 |
| 11.- Mamani Condori Domingo | 2144589 | | |
| 12.- Mamani Choque René | 668478 | Hilda Franco Reynaga | 2395966 |
| 13.- Mamani López Fidelia | | Francisco Choque Peñafiel | 2293426 |
| 14.- Mamani Choque Fidel | 2394564 | Gabriel Perez Cejas | 463987 |
| 15.- Montecinos Heredia Martha | | Candido Mariaca Corrales | 2281735 |
| 16.- Pacheco Hannover Pablo | | Bruno Castillo Segales | 2213082 |
| 17.- Quiróz Zubieta Celso | 2365775 | Julian Bautista Medina | 591017 |
| 18.- Soria Soria Javier | 2209086 | | |
| 19.- Tapia Paco Irene | | Ramiro Ticona Hurtado | 352732 |
| 20.- Valencia Ayllón Carlos | 2726590 | Juan Valencia Ayllón | 2144903 |
| 21.- Valencia Ayllón Juan | 2144903 | Freddy Fernandez Flores | 2287529 |
| 22.- Vargas Espinoza Francisco | | Teófilo Guzmán Fernandez | 255598 |

Se les insinúa pasar a cancelar sus cuentas pendientes contraidas con VELAMOR Y CIA. LTDA. sin perjuicio de proseguirles la acción judicial correspondiente.

La Paz, 21 de agosto de 1980



# DEUDORES MOROSOS

| INTERESADO | C.I. | GARANTE | C.I. |
|---|---|---|---|
| 1.- Apaza Choque Braulio | C.I. 179359 | Verastegui Corrales Luis | C.I. 2390420 |
| 2.- Apaza Cadena Julio | C.I. 306549 | Laura Nina Ernesto | C.I. 2469590 |
| 3.- Bautista Apaza Felix | C.I. 298437 | Jallasi Colque Fermin | C.I. 340933 |
| 4.- Begaso Olivares Vitaliano | C.I. 07841 | Salinas de Begaso Elizabeth | C.I. 396943 |
| 5.- Condarco Mendieta Edgar | C.I. 2209441 | Torrez Cherila Edgar | C.I. 2307010 |
| 6.- Conde Mamani Juan | C.I. 2051092 | | |
| 7.- Daza Perez Mario | C.I. 2299263 | | |
| 8.- Gutierrez Quispe Andres | C.I. 272062 | | |
| 9.- Jallasi Colque Fermin | C.I. 340933 | Machaca Quenallata Zacarias | C.I. 025382 |
| 10.- Jaldin Arancibia Julieta | C.I. 2366616 | | |
| 11.- Laura Nina Ernesto | C.I. 2469590 | Apaza Cadena Julio | C.I. 306540 |
| 12.- Laura Chino Andres | C.I. 2372821 | Marca Lima Agustin | |
| 13.- Marca Tolin Francisco | C.I. 499829 | Marin Mamani Freddy | C.I. 1287470 |
| 14.- Marin Mamani León | C.I. 2209485 | | |
| 15.- Mamani Conde Pedro | C.I. 2242001 | Quispe Guarachi Rosendo | C.I. 2073047 |
| 16.- Miranda Quispe César | C.I. 2045030 | | |
| 17.- Marin Mamani Freddy | C.I. 1287470 | Marca Tolin Francisco | C.I. 499829 |
| 18.- Nina Mamani Miguel Angel | C.I. 223998 | Torrez Cherilla Edgar | C.I. 2307010 |
| 19.- Pardo Soria Carlos | C.I. 459943 | Fernandez Avendaño Luis | C.I. 571459 |
| 20.- Quispe Paucar José | C.I. 2047967 | | |
| 21.- Trujillo Mamani Martin | C.I. 284807 | Colmena Murillo Angel | C.I. 2095513 |
| 22.- Torrez Chambilla Edgar | C.I. 2307010 | Condarco Mendieta Edgar | C.I. 2209441 |

A los afiliados al sindicato Servicio Rápido PEDRO DOMINGO MURILLO , se les insinúa pasar a cancelar cuentas pendientes con VELAMOR Y CIA. LTDA., sin perjuicio de proseguirles la acción judicial correspondiente

La Paz. 21 de agosto de 1980



# DEUDORES MOROSOS

| INTERESADO | C.I. | GARANTE | C.I. |
|---|---|---|---|
| 1.- Victor Encinas Vargas | C.I. 377142 | Efrain Begazo Elivares | C.I. 301690 |
| 2.- Juan Escobar Chambi | C.I. 316337 | | |
| 3.- Lourdes A. Duchen Castañera | C.I. 2323866 | Marcelo Duchen Castañera | C.I. 2335034 |
| 4.- Miguel Yujra Lima | C.I. 188684 | Ignacio Cahuana Quispe | 461993 |
| 5.- Nancy Daza Cavas | | Wilfredo Cordero Oblitas | 2019247 |
| 6.- Carlos Diaz Aguilar | 2395003 | | |
| 7.- Facundo Calamani Patsi | 205666 | Modesto Asune Asune | 2333007 |
| 8.- Alejandro Gutiérrez Mamani | 2317704 | Nicolás Prieto Huanca | 198150 |
| 9.- Leonardo Lyra Flores | 2818592 | Manuel Cornejo Quispe | 471798 |
| 10.- Edgar Mérida Tapia | 2306331 | Oscar Vargas Espinoza | 2053495 |
| 11.- Silverio Quispe Laura | 369575 | Carmelo Yujra Quispe | |
| 12.- Alberto Quispe Coaquira | 386277 | Teodocio Medina Medina | 2292077 |
| 13.- Juan Condori Guachalla | 20259405 | Juan Delgado Yujra | |
| 14.- Juan Aguilar Via | 182735 | | |
| 15.- José Chavez Quisbert | 96983 | José Uriona Fernández | 2210994 |
| 16.- Lourdes Gira De la Borda | 306094 | Felipe Borda Zabalaga | 170116 |
| 17.- Thous Santalla Garcia | 2047411 | Gerardo Rios Medina | 2347787 |
| 18.- Enrique B. Antequera Vega | 387371 | | |
| 19.- Jorge Condori Huanca | 2287298 | Walter Mamani Alanoca | 2398043 |
| 20.- Edwin Calero Montaño | 2394141 | | |
| 21.- Joaquín Calle Jimenez | 463162 | | |
| 22.- Sixto Rojas Choque | 361048 | | |
| 23.- Carlos A. Céspedes Rivera | 164527 | | |
| 24.- Daniel Fernandez Rios | 1393339 | | |
| 25.- Primitivo Mamani Cañaviri | 2207578 | Gustavo Fernández Rios | 2021406 |
| 26.- Felix Nina Alanoca | 185345 | Antonio Zarsuri Apaza | 499527 |
| 27.- Wilfredo Oña Daza | 2307552 | Facundo Limachi Flores | 2207023 |
| 28.- Ramiro Quisbert Chura | 110928 | Pedro Viscarra Quintanilla | 1234728 |
| 29.- Bruno Santander Escobar | 35657 | Pastor V. Ugarte Nina | 2290270 |
| 30.- Gustavo Fernandez Rios | 2300735 | | |
| 31.- Julio López Callisaya | 2021406 | Lino Villegas Vargas | 452044 |
| 32.- Vicente Conde Alarcón | 341315 | Ilaria Mamani Alvares | |
| 33.- Hugo Franco Torrez | 675857 | | |
| 34.- Florencia Catari Salcedo | 2018871 | Ricardo Terrazas Rocha | 1172757 |
| 35.- Faustino Gutierrez Ramos | | Patricio Aliaga Allace | |
| 36.- Gustavo Castro Chavez | | Silverio Guarachi López | |
| 37.- Ernesto Elio Roya | | Pascual Kuno Kuno | |
| 38.- Felix Mita Poma | | | |
| 39.- Zoilo Mamani Callisaya | | Gregorio Mamani Condori | |
| 40.- Tito Castro Castro | 363552 | Eugenia Poma | 2176221 |
| 41.- Reddy Miranda Morat | 365432 | Blanca Morató de Miranda | 643297 |
| 42.- Angel G. Pérez Saavedra | 22964 | | |
| 43.- Tereza Aquize de Huanca | 213842 | Justina P. Jallasi Patti | 2388830 |
| 44.- Germán Canasas Quisbert | 223087 | | |
| 45.- Claudio Luna Tarqui | 2212986 | Ermógenes Olmedo Olmedo | 1325176 |
| 46.- Juan Monrroy Escobar | 361667 | | |
| 47.- Sergio Montaño Ignacio | 857719 | Arturo Choque Choque | 2200810 |
| 48.- Juan Leoca Aquise | 2068702 | Justina P. Jallasi Patti | 2388830 |
| 49.- Guillermo P. Ramos Ramos | 191104 | Abdon Colque Monasterios | 319338 |

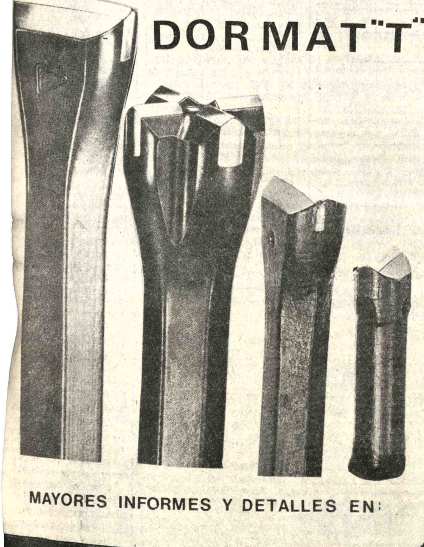
Se les insinúa pasar a cancelar a la brevedad posible sus cuentas pendientes con "VELAMOR Y CIA. LTDA." sin perjuicio de proseguirles la acción judicial correspondiente.

La Paz, 21 de agosto de 1980



# LAS PERFORADORAS MODERNAS Y LAS PERFORACIONES DIFICILES EXIGEN EL USO DE BARRENOS :

# DORMAT"T"



MAYORES INFORMES Y DETALLES EN:

**HANSA Ltda.** La firma boliviana de su confianza con mas de 70 años al servicio del país.
DEPTO TECNICO Tels: 53661 54445-Yanacocha esq Mercado
Sucursales: COCHABAMBA-ORURO-POTOSI-SANTA CRUZ-SUCRE-CAMIRI-BAHIA-TARIJA-VILLAZON-ATACHI-TRINIDAD



# IMPORTACION DE FOCOS BAJO LICENCIA PREVIA

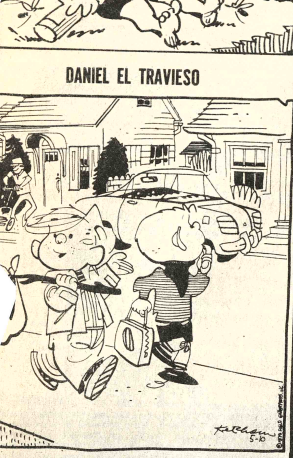
La Cámara Nacional de Industrias recuerda que la importación de lámparas incandescentes de tipo normal para alumbrado, de acuerdo con el decreto supremo Nº 17355 de 25 de abril de 1980, está sujeta a licencia previa por el Ministerio de Industria Comercio y Turismo, reputándose ilegal cualquier importación sin el cumplimiento de este requisito.

La Paz, agosto de 1980

# Historietas

## RAMAS CLASIFICADOS

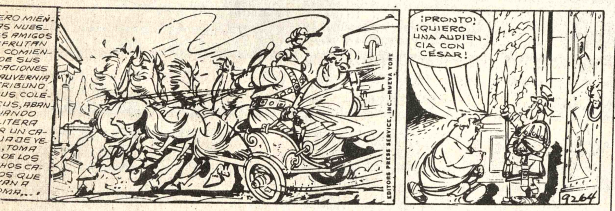
## DANIEL EL TRAVIESO



--Eso es algo que no debe preocuparte, Joey. Cada casa que pasamos tiene CUARTO DE BAÑO.-

## DIVULGUELO

## TERIX

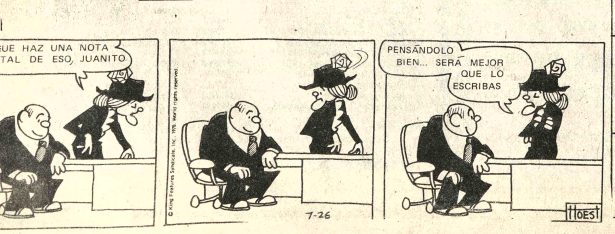



## A DE ORO

## A PARKINS

## TRACY

## PIEDRA




# OS - ECONOMICOS - ECONOMICOS - ECONOMICOS - ECONOMICOS - ECO

## Revistas Libros

**Para sus niños Editorial "NORMA" le ofrece:**

En bellos colores, hermosos grabados y formatos especiales, sus mejores cuentos de las colecciones:

Mis cuentos favoritos, libros mágicos, Marioneta, fantasía, panorama, pop-up, anteojos mágicos, carrusel, hagamos nuestros cuentos, picapiedra, civilizaciones perdidas, preguntas y respuestas.

Todo esto en:

**LOS AMIGOS DEL LIBRO COCHABAMBA, CASILLA NR. 450**

La Paz, calle Mercado Nº 1315.

## Profesores Academias

*INSCRIPCIONES* permanentes para dactilógrafas con taquigrafía Gregg gratis (1 cuatrimestre), contabilidad, teneduría de libros 2 trimestres con caligrafía Palmer gratis. Matemáticas y Física hora $b. 15. con textos gratis. Ver prospectos en Indaburo esquina Yanacocha 3er. piso Teléfono 328216 (27-1º./128835)

*TRADUCCIONES* Inglés- español- inglés- trabajo garantizado. teléfono 354277 (28-/128814).

*TEXTOS, POLICOPIADOS* anexo Instituto Comercial "EVA PERON" para básico intermedio, medio, vestibulares, CEMA, materias completas cualquier curso con programas. Examen de Ascenso para Policías cualquier materia, Conscriptos 1980 Instrucción general teórica. Pedidos a casilla 4151, teléfono 322148 (27-1º./128835)

*CLASES* Individuales y en grupo Inglés, español, todo nivel, teléfono 354277. (27-31/128814)

*CLASES* Particulares, matemáticas, física, química, todo nivel, teléfono 354277 (27-31/128814)

*TRADUCCIONES* Inglés-español - inglés, trabajo garantizado, teléfono 128814.

*DOY CLASES* Intensivas, matemáticas, física, química, trigonometría, geometría analítica, preferencia Colegio Saint Andrews, preuniversitario, teléfono 792373 (28-3/128825).

*MATEMATICAS* Doy cursos universitarios, medios e intermedios amplia experiencia teléfono 357314 (20-29/128531)

*CURSO* para chofer profesional, particular, prácticas con camión, automóvil, motocicleta Sagárnaga 363 (21-4/Septiembre/128578)

## Departamentos Habitaciones

*ANTICRETICO DOY DOS HABITACIONES* cocina y baño independiente en calle 16 de Obrajes Referencias teléfono 7-84338 (26-28/128810).

*SE ALQUILA* Habitación amoblada zona San Pedro, calle Nicolás Acosta 651. Ref: Misma casa (28-1/LM).

*COMPRO DEPARTAMENTO* De un dormitorio y dependencias en Sopocachi, edificio nuevo, sin intermediarios, teléfono 326303-341256. (28-29/128842).

*CRESPO Y CIA. OFRECE DOS HABITACIONES MEDIANAS EN ANTICRETICO*, San Pedro. Ref: Plaza San Pedro 1488 Tel: 3-63272.

*ANTICRETICO* Doy dos habitaciones con derecho a ducha casa familiar. Ref: Chacaltaya Nº. 632, teléfono 328504 (28-29/128850).

*ALQUILO* Dos habitaciones para 1 ó 2 personas, Calacoto calle 13 Nº. 8171, teléfono 792576. (28-30/128901).

*CRESPO Y CIA.* Ofrece departamento de un dormitorio en anticrético; San Pedro Ref: Plaza San Pedro 1488 Tel: 363272.

*CRESPO Y CIA.* Ofrece una habitación amplia en anticrético; Cristo Rey. Ref: Plaza San Pedro 1488 Tel: 363272.

*ALQUILO DEPARTAMENTO* Teléfono 354893. (28-21/128847).

*CRESPO Y CIA.* Ofrece departamento de dos dormitorios en alquiler, calle Santa Cruz Ref: Plaza San Pedro 1488 Tel: 363272.

*CRESPO Y CIA* Ofrece departamento de dos dormitorios; en anticrético, Cristo Rey Ref: Plaza San Pedro 1488 Tel: 363272

*A CABALLERO* Honorable alquilo habitación amoblada y otra vacia. Ref.: Yanacocha 973 de hs. 18 adelante. (29-4/128923)

*EN ALQUILER* se Ofrece un departamento completamente independiente se compone de dos dormitorios, living-comedor, cocina, baño, patio y lavandería zona ciudad Satélite (Plan 561). Ref: 810040 (29-31/128914)

*CRESPO Y CIA.* Ofrece dos habitaciones medianas en anticrético, San Pedro. Ref: Plaza Sucre 1488 Tel: 363272.

*GEMINIS* Vende departamento 2 dormitorios 600.000.- Av. Busch. Ref: Tiquina esquina Figueroa Nº. 87. (29-31 / 128910)

*SE ALQUILA HABITACION* a Srtas. Zona San Pedro calle Nicolás Acosta Nº 651 Ref. misma casa (26-1o. /LM.)

## Casas

*EN VENTA CASA* dos plantas en la avenida Mejillones Nº. 373 sin intermediario, cruce de Alto Obrajes y Villa Armonia. (22-30/128595).

*EN VENTA O ALQUILER* ofrecemos a Empresas, sedes sociales, chalet nuevo, dos amplios, cómodos departamentos, para oficinas o vivienda, Nicaragua 1599 esquina Francisco de Miranda (Miraflores) Ref: Teléfonos 340423- 792100 (28-6/128836).

*ALQUILO* local para oficinas en El Alto , Villa Dolores, teléfono 810269-811202. (26-2/128696).

*ALQUILO* Casa San Miguel, completamente amoblada. Ref: Teléfono 793008 - 794548 (29-2/128912)

*EN VENTA* casa Av. República Nº 1526, lado de "Don Vega" (Villa Victoria) teléfono 363274. (26-31/128700).

*VENDO UNA CASA ZONA MIRAFLORES* calle Juan de Vargas 2226 teléfono 340698 Dr. Cladera (27-7 Sep./114569)

*LOCALES PARA* Confitería oficinas en anticréticos Referencias 2do. piso Cine Fanola Ciudad Satélite (23-29/128656).

*SE ALQUILA* Residencia Obrajes, amplia 4 dormitorios 2 baños, dependencias, garaje para 3 carros. Ref: Teléfono 782614 - 782870 Sra. Charo. (29-1 /BO).

*VENDO CASA* Villa Fátima Av. de las Américas 808 esquina Huancané. Ref.: Teléfono 355275 (29-1/128918)

*VENTA O ANTICRETICO* Local comercial céntrico. Ref: Teléfono 368388-792645. (28-30/128902).

*OCASION* Casa en venta, entrega inmediata más linea telefónica. Ref.: Calle Coronel Valdez 1383 zona Villa Pabón, teléfono 367028. (27-31/128816)

*ALQUILO OFICINA* Céntrica 62 m2. 359534 (26-30/128804).

## Propiedades Terrenos

*VENDO TERRENO* En Alto Obrajes, inmejorable situación. Ref: Teléfonos 326303-341256. (28-29/128840).

*POR MOTIVO DE VIAJE* Vendo terreno Achocalla. 1.700 m2. excelente ubicación Ref: Teléfono 341231 (29-2/128919)

*VENDO TERRENO* 50 mil m2. Alto Villa Copacabana Sector Valle Hermoso, tratamos con Empresas, Asociaciones, Cooperativas, etc., teléfono 312403 (29-3/ 128920)

*VENDO 5.000* M2 en Achumani, frente Club Strongest , especial para complejo habitacional, sede social, clínica, motel, etc. Ref. Teléfono 358574. (28-30/128848).

*VENDO TERRENO* 50 mil mts 2 Alto Villa Copacabana sector Valle Hermoso. Aceptamos ofertas de empresas constructoras o Asociaciones llamar a. teléfono 312403 (23-29/128671).

*CRESPO Y CIA.* Ofrece terreno en venta en Achumani. Ref: Plaza San Pedro 1488 Tel: 363272.

*CRESPO Y CIA.* Ofrece terreno en venta con planos aprobados, Villa San Antonio Ref: Plaza San Pedro 1488 Tel: 363272.

*IRPAVI VENDO LOTE* Referencias 363338 (27-5/114571)

*SE VENDE* Lotes en "El Vallecito" con facilidades de pago. Comercio 1036. Of. 4. teléfono 364692. (26-31/128803).

## Ofertas especiales

*ATENCION CINES* Cruces de Malta, rodillos intermitentes, Simplex - De Vry Century, precios liquidación, teléfono 343036. (28.-31/128837).

*ATENCION CINES* Repuestos liquidamos, Simplex, De Vry, Century, teléfono 343036.(28-31/128837).

*ALFOMBRAS ALEMANAS* Vendo, manteles americanos bordados a mano 353947 (20-3-/Septiembre /128557)

*RECIBIMOS MERCADERIA EN GENERAL*, tenemos tienda amplia en zona comercial teléfonos 378659-370434 (18-2 Sep/128509)

*EN VENTA* Una prensa Original Heidelberg doble oficio, calle Sucre 1339 (29-30/ 128922)

**PESAS PARA FISICULTURISMO VIBROMASAJEADORES** eléctricos llegaron. VENTAS GIMNASIO "YORK" Comercio 1287 Colón (12-26/R) -

## Empleados

*NECESITO* Dos maestros carpinteros Alto de La Paz, parada Bus 25, calle Boston Nº. 315. (27-29/ 128820)

*NECESITO* Sirvienta de vestido, medio dia, tardes. Héroes del Acre 1558. (29-30/128907)

*MECANOGRAFO* Repara máquinas de escribir, coser, a domicilio Ref. Tel. 373661 (24-30/128675).

*URGENTE NECESITO TECNICO EN TELEVISION* Referencias Chuquisaca 464 (22-26/128654).

## Tiendas Kioscos

*ANTICRETICO TIENDA* zona Los Andes Comercial "SUR" 512 (27-29/128832)

## Técnicos

**TV COLOR SERVICE** Reparamos televisores, Betamax, equipos stereofónicos, grabadoras, con garantía a domicilio, teléfono 323490. (30-2 Sep/127282).

*CORTINAS STORES* confección é Instalación venta desriel Kirsch , teléfono 379500 (22-29/128654).

*TV. SERVICE TV. COLOR, NEGRO BLANCO* Zenith. Admiral. Sony, Hitachi EQUIPOS STEREOFONICOS 3 en 1 Betamax. Otros cambio de ciclaje cualquier marca reparamos servicio DOMICILIO con garantía (no confunda con similares), Ref. teléfono 361123 (22-31/128654).

**ELECTRICISTA** Instalaciones y reparaciones Teléfono 364880 (6-6-Septiembre)

*REPARAMOS:* televisores a colores, betamax, equipos, estereofónicos, cuadrofónicos, amplificadores, 3 en 1, cambio ciclajes de 60 a 50 toda marca. Servicio a domicilio garantizado, técnico especializado, teléfono 379639. (21-31/128582)

*JARDINES* Hace técnico español, teléfono 810632. (27 - 10 Sep./128818)

*T.V. REPARAMOS T.V.* (un año garantia) Cuadrofónicos, 3 en 1, video casset combinados Stereofónicos, refrigeradores, lavadora eléctrica , todo en su domicilio, con técnicos especializados en el exterior Teléfono 357566 (24-31/128681).

*MECANOGRAFO* repara máquinas de escribir, coser a domicilio. Ref. Teléfono 373661 (26-2/128675).

**TV. SERVICE TV. COLOR** negro blanco, Zenith, Colorado , Philips, Hitachi, Nec, Admiral, Reparamos equipos Stereos, cuadrofónicos, 3 en 1 y otros Betamax servicio a DOMICILIO CON GARANTIA teléfono 361123 (12-17/128198)

*CEPILLAMOS PISOS* teléfono 323629 (26-26 octubre /128699).

**PINTOR** Empapelados, barnizados, puertas, muebles y letreros, teléfono 323778. (17-31/128390)

*ELECTRICISTA* ofrece reparación de cocinas e instalaciones gral. Tel. 785055 (21-31/128567)

*PLOMERO* Instalaciones, reparaciones, teléfono 782474 (25-29/128690).

*TECNICO REALIZA* instalaciones eléctricas DOMICILIARIA Fono 362702 (26-31/128807).

*PINTOR INTERIORES* trabajos garantizados teléfono 300419 (20-4-Septiembre /128540)

*T.V. REPARAMOS* Televisores Zenith, Sharp, RCA, Colorado, Hitachi, Cuadrofónicos tres en uno radiolas grabadoras cambio de ciclaje toda marca, trabajos a domicilio con garantia a cualquier zona de la ciudad teléfono 311031 (20-29/128555)

*ELECTRICISTA REPARACIONES* y rebobinado de motores eléctricos en general, artefactos electrodomésticos, instalaciones domiciliarias teléfono 342924 Tarapacá Nº. 607 (Garita) (20-3-Septiembre / 128547)

*REPARAMOS TELEVISORES* colores Betamax, cuadrofónico, amplificadores alta fidelidad transmisores servicio a domicilio ex técnico de Philips teléfono 369182 (20-3- septiembre /128550)

*PLOMERO* Se hacen instalaciones, reparaciones, teléfono 354306 (25-29/128691).

*PLOMERO TELEFONO* 323396 (27-31/128833)

*PLOMERO* Instalaciones y reparaciones en general, teléfono 367344. (25-31/128688).

*ELECTRICISTA INSTALACIONES* reparaciones de todo artefacto eléctrico teléfono 340308 (18-29/128507)

**PLOMERO** Instalaciones sanitarias, reparaciones, calefones, teléfono 355449. (11-31/127266)

*PLOMERO* Instalaciones sanitarias Bustinza Teléfono 370844 (24-7/Septiembre /128679).

*REPARAMOS* refrigeradores, calefones, cocinas, garantizado, teléfono 362702. (26-30/128694).

*CONSTRUCCIONES* Hormigón armado, viviendas. Teléfono 37290 (29 - 2 Octubre /12890

*REPARAMOS* Televisores colores, Betamax, stereofónicos, cuadrofónicos, amplificadores, tres en uno, toda marca domicilio, garantizado no recogemos, técnico especializado en el interior, teléfono 36734 (29-18/128906)

*PLOMERO* Instalaciones, reparaciones, teléfono 327918 (25-30/128690).

## Muebles

*VENDO* Comedor, cuadros gobel candelabros cristal fono 355490 ( 128827)

*$b. 7.800.-* Lindos de living circular didos al gusto del en tapiz importac var 616 interio teléfono 326869 3/128909)

*CLOSETS* zamos rope potrados, m varios, Colo interior, teléf (28-1/128841).

## Negoci

*PREST* Garantia joyas. 3 30/128804).

*COMPRO* dentaduras cualquier tenga, precios, C interior esperamo 30 p.m. to 28 / 1281

*PRE* TAMIST tereses 20/1288

*COMPI* TA, c pago c entre Cruz 18/ S

COM TA, pago Alar B. 1285

CO T/ pe O 1

## Para Hombres

# OS - ECONOMICOS - ECONO

## Teléfonos

MPRO TELEFONO GO AL CONTADO mar al 791816 - 358821 -1° /128835)

## Orquestas

S TROPICALES Lucho ejo 350713 (5-6 Sep- bre/ 127929)

LOS ROJAS OR- NISTA teléfono 364206 5 Sep/128252)

ARBELLOUS MUSIC es espectaculares, do de alta fidelidad, fono 310190 (27- 28829)

UESTA STAR 5 teléfono 353220. (27-10 Sep./ 817)

UESTA COSMOS 364374 (19-20 - tiembre / 128512)

UESTA Fico Mariaca, fono 364041. (30-30 sto/127734).

UESTA STAR 5 fono 353220 (25- 28474).

UESTA YUNGUEÑITA ida Baptista 1085 ndo piso esquina asterios Teléfonos 8 - 364416 (5-6 - Sep- bre /127939)

CARLOS ZURITA GANISTA" Teléfono 7 (28-Sep /128904).

S ONIX conjunto trónico" Teléfonos 47 - 365996 (21-4- tiembre/128581)

UESTA JUVENIL CONDO" teléfono 8 (12-15 SEP/ 128184).

UESTA "SOL OPICAL" teléfonos - 361840 (12 - 15 28194)

## Restaurantes Bares

ATECARLO man ec precios an- os, almuerzo com- 26. económico 22. dos a escoger, pla- diversos 45 precio medios 27, san- hes desde 10 pesos. mbia 153. (27- 3015)

FRICASE TODOS DIAS a partir de las as, a.m. Atendemos bién con diferentes y s platos variados, za, helada, chuflay, cos, etc. Atención rada, visítenos y un grato momento. ENDA MONTES 755 Pérez Velasco er piso. (28-6 28905).

TAURANT CHU- SQUERIA 79 Recibe bandas, almuerzo liar, atención es- da, Iruya N°. 707, no 326421 (29- 8021)

## Vehículos

A 350 cc. nueva teléfono 328304. /128917)

EEP NISSAN PA- 1978 con 9.000 kms. 00.000.- teléfono 6 La Paz, 45621 bamba. (28- 808).

NDO TOYOTA NA nuevo 1979 do 15.000 km. Ref. Banco del Estado Alcaldía (28- 85).

AUTOMOVIL TADOR 1974, ca- ática Referencias 7906-118-2 Sep-

GENTE VENDO DODGE DART ERICANO Mod. 75 o de ocasión ver y e en Avenida Saa- 1931 (29-8/128906)

## Locadiscos TV-Radios

EASION VENDO uipo Stereo Sony mpleto, nuevo, tele- or en colores 19" Zeni- Ref: Gabriel Gozalvez ificio Saturno 217, tre 6 de Agosto - Arce, r. Piso Dpto. 101. (29- 128911)

*MOTIVO VIAJE* Se vende estereo 3 en 1 de 4 bandas en $b. 15.000.- japonés (Sony) más de ocasión 2 llantas aro 16 x 750 Bridgestone. Ref: Teléfono 353254. (29-30/128925)

*OCASION VENDO* 3 en 1 Sony H.M.K. 55 $b. 22.000.- máquina fotográfica Canon A E I con motor Zoom Macro 80-200 Flash, Filtros, lentes y trípodeo $b. 24.000.- Referencias Canónigo Ayllón 879 Mañanas (20-30/P.M.)

## Varios

*COMPRAMOS* Boquillas, mangueras, mango manómetro para Equipo Autógeno, Tumusla 441. (29-31/128924)

*PICAMOS STENCILS* Policopiados para estudiantes de escuelas y colegios, copiamos a máquina todo trabajo, entregamos en 5 horas. Tamayo esquina Av. Muñecas 412 (Gimnasio) teléfono 366527, precios bajos para multicopiados y otros. (27- 30/128812)

*CONSTRUCCIONES* se efectúan de viviendas económicas en hormigón armado Comercial SUR, Tumusla 512 (26-31/128695).

*PLANOS DE CONSTRUCCION* Aprobados por Alcaldía, Comercial SUR, Tumusla 512 (26-31/128695).

*CONSTRUCCIONES* se efectúan de viviendas económicas en hormigón armado, teléfono 300469. (26-31/128695).

*PLANOS SANITARIOS Y* de construcción aprobados. Yanacocha 301, 7°. Piso Ofic. 5, teléfono 366993, casilla 3769 (29-31/128913)

*CHIJCHI KOLLA* reconstituyente, vitalizador del hombre, extraído de la naturaleza 20 de Octubre 1923 frente Instituto Americano farmacias Olmos, Washington, El Prado. (21-29/128568)

*VENDO BICICLETA* PROFESIONAL ITALIANA flamante, interesados dirigirse en horas de oficina a calle Batallón Sucre N° 573 Zona San Pedro (21-27/R)

*FAMILIA LIQUIDA* Maquina doble de tejer "Brothers" nueva mesa de comedor, ropa de mujer americana, varios Muñoz Cornejo (final) N° 2971 mano izquierda, Sopocachi (24-3-Sep-

*COMPRO ESCOPETA* Calamina cañería 1/2, Colombia 153. (29-31/128915)

*VENDO MAQUINA* Encorchadora, dobladora de tubo, zapatería motor, torno de madera, torno repujador, balanza pediatra, balanza médico, perforadora plancha, prensa troqueladora pequeña, refrigerador kerosen otros. Santa Cruz 290 Teléfono 351323 (22-2-Septiembre/128599

*DIBUJANTES* se hacen planos de todo tipo de diseño, llamar a teléfono 378804 (26-29/128698).

*TRAMITES DE SERVICIO MILITAR*, tiempo record Comercial "SUR" 512 (27-29/1288)

*EXTRAVIO* Habiéndose extraviado la Libreta de Ahorro N°. 28189-0 de La Primera, queda nula (28-29/128843).

*TRAMITES MILITARES* Libretas- bene- méritos- pensión viudas- Benemérito Diel Roberto Arduz, procurador titulado, exsecretario tribunal de justicia militar. Sagárnaga 161 Casilla 3807 (24-30/128678)

*STORES CORTINAS CONFECCION* rieles persianas venta de tubos de bando teléfono 356031 (29-6/128927)

**TORTAS NOVIA** Ricas, económicas, fuente agua, pilares luminosos, juego luces, entrega domicilio, teléfonos: 355698, 342196, 325759, 350452, 341556, 377401, 782237. (29-30/ Agosto /127718)

*VENDO* Máquinas Singer para zapatería N°. 16-28 y 31-29 Calle Lima 220, próximo Cancha Munaypata. (29 - 1/128916)

*PLANOS DE CONSTRUCCION* Aprobados por Alcaldía, Comercial SUR, Tumusla 512 (26-31/128695).

*TRAMITAMOS LIBRETAS FAMILIARES* carnet Identidad, licencias Profesionales Mercado 1078 oficina "6" (29-4/128895)

*EN VENTA BALANZA*, caja fuerte, calamina, maderas, puertas vigas, mostradores, vitrinas y otros Ref. Jenaro Sanjines N° 589 (24-30/128682).

*COMPRO* Turriles o tanque para agua cañería 1/2. Colombia 153. (27-29/128822)

## TARIJA

*EN TARIJA CASA EN VENTA* a 3 cuadras de la Plaza principal. Ubicada en calle La Madrid N° 1109. En TARIJA teléfono 2275 en Santa Cruz 22508 casilla 1967 (26- 6 Sep/114566).

## SUCRE

*EN SUCRE* Se vende casa con piscina, jardín y dependencias, en zona residencial. Ref: En La Paz teléfono 358370 de 19 a 21 sábado y domingo todo el día. Casilla 244 Sucre. (29-31/128823)

## COCHABAMBA

*EN COCHABAMBA VENDO* precioso chalet a estrenar 2 plantas, tres dormitorios, 2 baños y demás ambientes, zona residencial. Calle Francisco Prada a una cuadra de Av. Heroínas. Ref. Teléfono 47192 (21-30/121659)

*EN COCHABAMBA* Inversionistas o constructores, vendo casa antigua 790 M2. esquina Plaza Busch, Oquendo Bolivar, pocos pasos Universidad y avenida Heroinas. Referencias La Paz Teléfono 792317 Casilla 7154 (23-30/128589).

*COCHABAMBA* Vendo cabaña en Carcajes (Cochabamba). Ref. En La Paz Irpavi 4 N° 100. teléfono 791856. (26-30/128801).

*EN COCHABAMBA* motivo viaje vendo casa de dos pisos calle M.L. Bustos N°. 0324 entre Avenida Panamericana zona sud. Referencias misma casa (27-30/121669)

*VENDO EN COCHABAMBA* 1.000 m2. camino a Sacaba Km. 4 Referencias teléfono 783466 (29-31/128894)

*EN COCHABAMBA VENDO CHALET* a estrenar, zona completa Fabril o Hipódromo todo completo, listo para habitar, por sólo $b. 680.000.- llamar al teléfono 28475 (29-3/121670)

*VENDO 170.000 m2.* urbano Quillacollo, Ref: Casilla 220 Cochabamba, teléfono 29636 Cochabamba (27-29/128813)

*EN COCHABAMBA* Oportunidad en venta prensas para imprenta. Ref. Ayacucho N° 0182 (25-30/121664).

*EN COCHABAMBA* Necesito chalet antícretico para personas mayoras. Ref: La Paz : Casilla 6870 teléfono 322240. (28-1/128846).

*EN COCHABAMBA VENDO* Lote 1.096 M2 $b. 90.000.–Referencias Cine Varoa. frente cine. Oficina uno. (22-31/121662).

*EN COCHABAMBA VENDO CASA* motivo viaje a una cuadra del Prado Referencias teléfono 44258 (27-30/121668)

*EN COCHABAMBA* se vende casa en calle Valdivieso, pocos pasos Plaza Colón, dos plantas, instalaciones completas, garage 650 m2. zona céntrica. residencial, Ref: Teléfono Cochabamba: 23081. La Paz teléfono 341131 (26-31/128697).

## SANTA CRUZ

*SANTA CRUZ.*- Se vende o permuta por casa, terreno en Santa Cruz, 8.200 M2. Tercer Anillo Ref. La Paz, 341108 en La Paz, o por carta a Sr. Marcelo Navarro, Aroma 741.

*SANTA CRUZ* Chijchi Kolla reconstituyente, vitalizador y restaurador sexual extraído de la naturaleza. Farmacias: Cañoto, Popular. (29-1/128352)

*EN SANTA CRUZ DE OCASION VENDO PROPIEDAD* de 3.000 hectáreas camino Yacuiba, Explotación de carbón para 5 años, pasto inmejorable para ganaderia Ref. calle 24 de Septiembre 571 teléfono 21331 (15-2 Sept. /128385)

*EN SANTA CRUZ* de ocasión vendo propiedad ganadera de 2.500 Hectáreas con pasto natural y artificial, con camino y agua Referencias "Comercial Mercurio S.R.L." Calle 24 de Septiembre N°. 571 Teléfono 21331 Casilla 2112 Santa Cruz (19 - 20 - Septiembre).

*EN SANTA CRUZ SE VENDE UNA CASA* sobre 700 mts2. calle Buenos Aires 441 tres habitaciones a la calle, baño, cocina, y demás dependencias Ref. teléfono 2-6761 o Ayacucho 379. (27-12 Sep/128834)

*EN SANTA CRUZ* necesito casa doy otra en La Paz zona Villa Armonia, plazo un año o en anticrético. La Paz teléfono 377702 - en Santa Cruz 2-9487 (29-31/128928)

*EN SANTA CRUZ DE OCASION* vendo propiedad de 3.000 hectáreas camino Yacuiba explotación de carbón para 5 años, pasto inmejorable para ganaderia Ref: Comercial Mercurio S.R.L. Calle 24 de septiembre N°. 571 teléfono 21331 Casilla 2112 Sta. Cruz (20-2-Septiembre / 128385)

*EN SANTA CRUZ VENDO* casa céntrica sobre calle Libertad 4 y media cuadras - Plaza principal, consta de 5 habitaciones 2 baños y teléfono Ref. teléfono 22916 - 27820 - (27-16/Sep /114568)

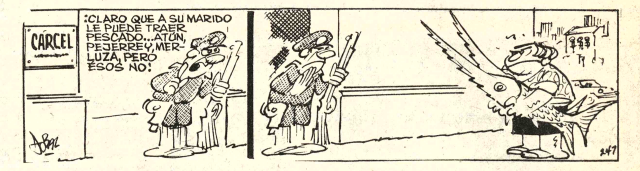
## ORURO

*ORURO* Chijchi Kolla el verdadero reconstituyente vitalizador de los Incas y eficaz restaurador sexual. Farmacias: San Agustín, Nelson. (29-1/128352)

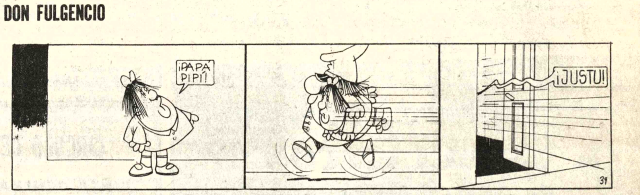
# Historietas

## JUSTO Y FRANCO

## EL DETALLE QUE FALTABA




## DON FULGENCIO




## RAMONA

## DOÑA TREMEBUNDA

## DR. MERENGUE

# Obreros polacos interrumpieron...

(Viene de la página 1)

sindicatos libres, en el marco de la estructura del Partido Comunista.

La emportación de Walesa a otros trabajadores para que se abstuvieron de extender la huelga pareció ser conciliatoria.

Los disidentes dijeron que paros solidarios estallaron en Lodz, la segunda ciudad más importante del país, donde se paralizó el transporte durante tres días.

En Wroclaw, una ciudad cercana a la región de Silesia- donde se hallan las minas de carbón, 50 empresas estaban paralizadas por huelgas, dijeron los disidentes.

Dirigentes de los huelguistas en Wroclaw pudieron establecer contactos con aquellos en Gdansk para coordinar su medida de fuerza, señalaron disidentes.

Trabajadores en Wroclaw y Lodz presentaron demandas similares de sindicatos libres y otras reformas.

Por su parte, la agencia noticiosa oficial polaca Interpress desmintió hoy que el líder del Partido Comunista, Edward Gierek, pudiera ser relevado del cargo debido a la huelga de dos semanas.

# Concurso...

(Viene de la página 10)

cionadadas para la Exposición de Arte Infantil Shankar recibirán Certificados de Mérito.

20. Ningún concursante recibirá más de dos premios.

21. Los derechos de autor de todos los trabajos quedarán en el Concurso Infantil Internacional Shankar.

22. Los mejores trabajos serán publicados en el Volumen N°. 32 de "Arte Infantil Shankar", un prestigioso compendio anual, que aparecerá en diciembre de 1981. Los trabajos seleccionados también aparecerán en "Mundo del Niño", revista mensual dedicada a los niños del mundo.

# Comentario de la prensa chilena...

(Viene de la página 3)

medios o la voluntad de progresos, y que su suerte está en nuestras manos.

Ella no ha ido a sacar a los zorros de su madriguera de Lima; pero en cambio, ha dado rudo golpe a su prestigio y ha cegado las fuentes en que encontraban elementos de todo género para prolongar la duración de la comedia que están representando a costa de los que residen fuera del escondrijo, con daño nuestro y con perjuicio de todos los que, sin tomar parte en la contienda, están interesados en el pronto restablecimiento de la paz.

Z. Rodríguez

**Del Archivo Documental y Bibliográfico del Ejército. Investigación: Gral. R.F.B.**

# La devoción a María, elemento...

(Viene de la página 3)

Pablo II, **Redemptor hominis**, 22). Discípulos de Jesucristo en este momento crucial de la historia humana, con plena adhesión a la ininterrumpida tradición y al sentimiento constante de la iglesia, movidos por un íntimo imperativo de fe, esperanza y caridad, nosotros deseamos unirnos a María. Y queremos hacerlo, a través de las expresiones de piedad mariana de la Iglesia de todos los tiempos.

8. El amor y la devoción a María, elementos fundamentales en la cultura latinoamericana (idem. Homilía en Zapopán, México: AAS 71 (1979) 228; **L'Osservadore Romano**, Edición en Lengua Española, 11 febrero 1979, pág. 12; **Documento de Puebla**, 283), son uno de los rasgos característicos de la religiosidad del pueblo brasileño. Estoy seguro de que los Pastores de la Iglesia sabrán respetar ese rasgo peculiar, fomentarlo y ayudarle a encontrar la mejor expresión, a fin de realizar el lema: llegar "a Jesús por María". Para ello, será útil tener presente que la devoción a la Madre de Dios, tiene un fundamento, diríamos esencial, incorporado en múltiples formas externas. Lo que tiene de esencial es permanente e inalterable, sigue siendo elemento intrínseco del culto cristiano, tal como oportunamente entendido y realizado, constituye en la Iglesia, como explicaba mi predecesor Pablo VI, "un excelente testimonio de su norma de acción (lex orandi) y una invitación a reavivar en las conciencias su norma de fe (lex credendi). Las formas externas están, por naturaleza, sujetas al desgaste del tiempo y como declaraba el mismo añorado Pablo VI, necesitan una constante renovación y actualización, realizadas, por otra parte, con total respeto a la Tradición (cf. **Marialis cultus**, 24 y 56; **L'Osservatore Romano**, Edición en Lengua Española, 24 marzo 1974.

**LAS MANOS JUNTAS DE NUESTRA SEÑORA APARECIDA**

9. Y vosotros, devotos de Nuestra Señora y romeros de Aparecida, aquí presentes, y cuántos nos acompañáis por la radio y la televisión: conservad celosamente en vuestro y confiado amor a la Virgen, que os caracteriza. No lo dejéis nunca enfriar; que no sea un amor abstracto, sino encarnado. Sed fieles a los ejercicios de piedad mariana tradicionales en la Iglesia: la oración del Angelus, el mes de María y, de modo muy especial, el rosario. Ojalá resurgiese la hermosa costumbre —en otros tiempos tan difundida y hoy todavía presente en algunas familias brasileñas— de rezar el rosario en familia.

Sé que, hace poco tiempo, en un lamentable accidente, quedó hecha pedazos la pequeña imagen de Nuestra Señora Aparecida. Me han contado que entre los mil gragmentos fueron halladas intactas las dos manos de la Virgen unidas en oración. Este hecho tiene valor de símbolo: las manos juntas de maría en medio de las ruinas son una invitación a sus hijos para que hagan sitio en sus vidas a la oración, a lo absoluto de Dios, sin el cual todo lo demás pierte sentido, valor y eficacia. El verdadero hijo de María es un cristiano que reza.

La devoción a María es fuente de vida cristiana profunda, es fuente de compromiso con Dios y con los hermanos. Permaneced en la escuela de María, escuchad su voz, seguid sus ejemplos. Como hemos oído en el Evangelio, Ella nos orienta hacia Jesús: "Haced lo que El os diga" (Jn 2, 5). Y como antaño en Caná de Galilea, encomienda al Hijo las dificultades de los hombres, obteniendo de El las gracias deseadas. Recemos con María y por María: Ella es siempre la "Madre de Dios y Madre nuestra".

**PLEGARIA**

Señora Aparecida, un hijo vuestro / que os pertenece sin reserva —todos tuyos!— / llamado por misterioso designio de la Providencia / a ser Vicario de Vuestro Hijo en la tierra, / quiere dirigirse a Vos, en este momento.

El recuerda, con emoción, por el color moreno / de esa pequeña imagen, otra representación vuestra, / la Virgen Negra de Jasna Gorá!

Madre de Dios y nuestra, / proteged a la Iglesia, al Papa, a los obispos, a los sacerdotes / y a todo el pueblo fiel; / acoged bajo vuestro manto protector / a los religiosos, religiosas, a las familias, / a los niños, a los jóvenes y a sus educadores!

Salud de los enfermos y Consoladora de los afligidos, / sed consuelo de los que sufren en el cuerpo o en el alma; / sed luz de los que buscan a Cristo, / Redentor del hombre; a todos los hombres / mostradles que sois la Madre de nuestra confianza.

Reina de la paz y Espejo de justicia, / ¡alcanzad para el mundo la paz, / haced que Brasil tenga paz duradera, / que los hombres convivan siempre como hermanos, / como hijos de Dios!

Nuestra Señora Aparecida, / bendecid este vuestro santuario y a quienes en él trabajan, / bendecid a este pueblo que aquí reza y canta, / bendecid a todos vuestros hijos, / bendecid a Brasil. Amén.

# Presidente anunció que el polo...

(Viene de la página 1

Gueiler a renunciar a su mandato y depositar la conducción del país en manos de las Fuerzas Armadas. Esa es la única verdad que el pueblo boliviano reconoce y no la que el extremismo y sus cipayos internos han difundido.

Las Fuerzas Armadas no asumieron el poder para encaramar con el gobierno a ningún sector en especial ni a grupos privilegiados, porque sus bases de sustentación radican en el mismo pueblo, radican en sus campesinos, en sus obreros, en sus profesionales y en su clase media.

Así como hoy participó en esta gran reunión pública, el gobierno que presido y los honorables miembros de la Junta de Comandantes que me acompañan, hemos recorrido y estamos visitando todos los distritos del país, ciudad por ciudad y pueblo por pueblo, para asistir a esta clase de demostraciones espontáneas que nos ofrece el pueblo boliviano.

Estas muestras de solidaridad no hacen otra cosa que renovar la mística de las Fuerzas Armadas para seguir trabajando por la patria y por su pueblo, como lo ha venido haciendo abnegadamente desde el día de su creación. Nada ni nadie detendrá a las Fuerzas Armadas para que cumpla su sagrada misión.

En esta oportunidad quiero referirme al gran destino que le depara la nación toda a esta inmensa como rica región del territorio nacional. La naturaleza ha puesto en el sudeste boliviano incalculables recursos naturales que mañana se constituirán en los verdaderos pilares del desarrollo nacional.

El polo de desarrollo del sudeste boliviano ya no será más un sueño, será una realidad a corto plazo porque las Fuerzas Armadas tienen la firme convicción de que sólo el desarrxllo de las industrias básicas estratégicas como la siderurgia y la petroquímica podrán contribuir a la liberación económica y política de nuestra nación. El Mutún ya no será más aquel gigante dormido. Será la base del potenciamiento industrial de nuestro desarrollo.

El gobierno de Reconstrucción Nacional, en forma responsable y planificada, encarará la ejecución de estos grandes proyectos con financiamientos adecuados y de grandes perspectivas para la economía nacional.

Estamos empeñados en dar los pasos más trascendentales de la historia de nuestro desarrollo, para que nuestros hijos tengan un mejor futuro y para que en nuestra sociedad reine la auténtica justicia social. Para ello, primero debemos reconstruir el país, debemos reconstruir la moral del hombre boliviano y devolverle la fe en los superiores destinos de nuestra Patria.

Las Fuerzas Armadas no se apartarán ni un minuto de su misión de reordenar el país. Estamos avanzando con paso firme y seguro; seremos inflexibles con quienes pretendan confundir la tolerancia con la debilidad.

En este orden de cosas, quiero anunciar al pueblo de Puerto Suárez que le dispuesto que se aceleren las negociaciones con la empresa constructora del aeropuerto para esta ciudad. Los trabajos para este aeropuerto deben reanudarse cuanto antes, desterrando los intereses políticos que han impedido su materialización.

Bolivianos:

Una nueva perspectiva nacional está en marcha. En esta jubilosa concentración cívica, saludo al noble pueblo de Puerto Suárez. Le auguro el progreso al que tiene legítimo derecho y le prometo la más firme colaboración del Gobierno de Reconstrucción de las Fuerzas Armadas para asegurar su presente y porvenir. Los insto a contribuir con su esfuerzo para engrandecer estos confines de la nacionalidad, y por ende, al país todo.

# Frei propone gobierno de...

(Viene de la página 1)

consenso nacional o pacto social que garantice la convivencia democrática, en paz y sin violencias, y que hagan posible su desenvolvimiento posterior".

"En nombre de miles de chilenos formulamos esta otra alternativa porque queremos, lo repetimos, una salida racional y pacífica para nuestra patria", dijo.

En su desafío a Pinochet, manifestó que "pienso que sería extremadamente útil e ilustrativo un debate directo con el Jefe de Estado. Estos debates son comunes en todas las grandes democracias".

Frei agregó que "se contribuiría a esclarecer el significado de las distintas opciones que se presentan y la naturaleza del plebiscito a que se nos convoca".

El líder demócrata cristiano manifestó asimismo que "el país espera una respuesta. Si estos planteamientos no se contestan o se rechazan, este plebiscito no será válido y tampoco lo serán sus resultados".

Previendo un rechazo, Frei llamó a votar negativamente en el referéndum del próximo 11 de septiembre.

El acto público, llamado "reunión de los chilenos libres" por sus organizadores, concentró a unas siete mil personas que colmaron el teatro. La Policía debió cerrar las calles de acceso al local para impedir la llegada de más público, según se informó.

**SANTIAGO DE CHILE (EFE)** - Tal vez, lo más importante de la presentación de Eduardo Frei es que haya unido, tras su persona, a todos los sectores opositores y disidentes de la junta militar.

Entre los miles de concurrentes al coliseo "Caupolicán", estaban presentes no sólo figuras representativas de la izquierda, particularmente de la socialdemocracia, sino importantes personalidades de la derecha política que no comparte la actual situación y otros elementos representativos del país.

En el teatro estuvieron personalidades como el sociólogo Pablo Hunneus; los escritores Jorge Edwards, Guillermo Blanco y Luis Sánches Latorre, este último presidente de la Sociedad de Escritores de Chile; dirigentes sindicales de las más poderosas organizaciones, como Ernesto Vogel, Tucapel Jiménez, Hernol Flors, Manuel Bustos y otros; constitucionalistas como Jorge Rogers, Jaime Castillo, Máximo Pacheco y Orlando Cantuarias, éste último cabeza visible del Partido Radical, integrante de la Internacional Socialdemócrata.

El viejo recinto se estremeció con los gritos de "Frei, Frei, Frei", "El pueblo, unido, jamás será vencido", de la izquierda, y el persistente "Unidad, unidad".

Fuerzas especiales de carabineros bloquearon la llegada hasta el lugar varias cuadras antes, impidiendo el paso de personas y periodistas, y creando un ambiente de tensión.

Posteriormente, las fuerzas policiales reprimieron las manifestaciones de los jóvenes democristianos e izquierdistas, algunos de los cuales resultaron lesionados. Varias decenas de personas fueron detenidas y conducidas a diversas comisarías.

El emergente movimiento opositor es el primero que se registra en el país.

**TEATRO MUNICIPAL**

Tanda continúa el éxito de LA PANTERA ROSCA EN "MEDIA HORA PARA UN CRIMEN". Con Cacho Mendieta y David Santalla.

**MONJE CAMPERO** Tel. 322333

Matinée, Hs. 3.30, Vermouth, Hs. 6.15, Tanda Hs. 8.20 CONVOY. Vermouth, Tanda prohibido ingreso menores 8 años.

**6 DE AGOSTO** Tel. 323829

Matinée Hs. 15.30, Tanda Hs. 18.30 Noche Hs. 20.30 EL INOCENTE. (May. 18 años).

**UNIVERSO** Tel. 342660

Matinée, Hs. 15.30, Tanda Hs. 18.30, Noche Hs. 20.30 SE NOS PERDIO UN DINOSAURIO. Noticiero alemán EL MUNDO AL INSTANTE.

**PARIS** Tel. 329704

Matinée, Hs. 15.30, Tanda Hs. 18.30, Noche Hs. 20.30 UNA FUERZA DE UNO. Noticiero alemán EL MUNDO AL INSTANTE

**16 DE JULIO** Tel. 377099

Matinée, Hs. 15.30, Tanda Hs. 18.30. Noche Hs. 20.15 RESCATE SUICIDA. todo público.

# cine ★ t.v. ★ cine ★ t.v. ★ cine ★ t.v. ★ cine

**UNIVERSO** Tel. 342660

Matinée Hs. 15.30, Tanda Hs. 18.30 Noche Hs. 20.30 SE NOS PERDIO UN DINOSAURIO. Noticiero alemán EL MUNDO AL INSTANTE.

**PARIS** Tel. 329704

Matinée Hs. 15.30, Tanda Hs. 18.30 Noche Hs. 20.30 UNA FUERZA DE UNO. Noticiero alemán EL MUNDO AL INSTANTE.

**MONUMENTAL ROBY** Tel. 362135

Matinés Hs. 15.30, Tanda Hs. 18.30, Noche Hs. 20.30 LA COLINA DE TRINITY Noticiero alemán EL MUNDO AL INSTANTE.

**SCALA** Tel. 323535

Matinés Hs. 15.30 , Tanda Hs. 18.30 Noche Hs. 20 y 30 LA DAMA DEL AUTOBÚS. Prohibida menores 21 años. Noticioso EL ESPEJO DE ALEMANIA.

**TESLA** Tel. 353803

Matinée, Tanda y Noche AQUI VIVE EL HORROR. Censura 18 años. Noticiero EL ESPEJO DE ALEMANIA.

**CINEMATECA BOLIVIANA** Tel. 325346

Matinée Hs. 15.30, Tanda Hs. 18.15, Noche Hs. 20.15 BORSALINO Y CO. de J. Deray con A. Delon.

**BOLIVAR** Tel. 325051

Matinée, Tanda y Noche LA SEÑORA QUIERE GUERRA. May. 21 años.

**AVENIDA** Tel. 325409

Matinée Hs. 15.30, Tanda Hs. 18.30, Noche Hs. 20.30 NOCHES DE ROCK. todo público.

**PRINCESA** Tel. 324271

Matinés Hs. 15.30, Tanda Hs. 18.30, Noche Hs. 20.30 TRAVESURAS FAMILIARES. May. 21 años.

**CENTER** Tel. 322026

Matinée a Hs. 14.30 EL GENERDARME Y LAS EXTRATERRESTRES y EL BOXEADOR PIRATA. todo público. Tanda a Hs. 17.30 EL GENDARME Y LAS EXTRATERRESTRES y MALICIOSAMENTE EROTICO. 21 años. Noche a Hs. 20.30 MALICIOSAMENTE EROTICO.

**NOBEL** Tel. 357387

Matinée, Tanda y Noche EL COMUN SENTIDO DEL PUDOR. May. 21 años.

**EBRO** Tel. 342939

Matinée, Hs. 14.30, Tanda Hs. 18.30, EL SIGNO DEL TERROR y ARISTOCRATAS DEL CRIMEN.

**ROXY**

Matinée, Tanda WOODSTOCK y LIBERTAD CONDICIONAL Noche Función suspendida.

**ESMERALDA** Tel. 352454

Matinée, Tanda EL ACUPUNTURISTA CHINO y PANDILLA DE RENEGADOS.

**MURILLO** Tel. 352647

Matinée LOS LADRONES y CASTILLOS DE HIELO. Tanda May. 21 años. ESPOSA AMANTE y LOS LADRONES May. 21 años.

**MEXICO** Tel. 351265

Matinée, Hs. 2.45, Tanda Hs. 6.30. CORTOS y LOS CANONES DE NAVARONE largo metraje.

**BUSCH**

Matinée, Tanda LA PUERTA FALSA y PICARDIAS MEXICANAS. Noche ESPEJO DE ALEMANIA y LA PUERTA FALSA.

**COLONIAL**

Matinée, Tanda y Noche LA ENDEMONIADA.

**PACAJES**

Tanda NO PROFANEIS EL SUESO DE LOS MUERTOS y UNA FUERZA DE UNO.

**LUX**

Matinée, Tanda UN MUNDO OLVIDADO y LOS EJECUTORES DE SHAOLIN

**IMPERIO** Tel. 340451

Matinée, Tanda LA CARRERA CONTRA LA MUERTE y 5 LOCOS MOSQUETEROS. Noche MI PRIMER PECADO. May. 21 años.

## COCHABAMBA

**TV CANAL 11**

17.15 Carta de ajuste
17.30 Presentación
17.32 Largometraje
19.13 Deportivo 11
19.30 El Chavo del 8
19.56 Dibujos animados
20.15 Informativo 11
20.37 Doña Exepa
21.23 Chapare
22.08 Noches tapatias
22.34 Cierre de emisión.

**AVAROA**

Matinée, Tanda y Noche LEYENDA DE LA CIUDAD FERNAL

**ASTOR**

Matinée, EL PUNO SERPIENTE Tanda y AMOR SIN SALIDA.

**BUSTILLO**

Matinée, EL SUPER HUNUCLEAR. Tanda y Noche NA BONITA.

**CAPITOL**

Matinée, Tanda y Noche ROSA.

**VICTOR**

Matinée EL NIÑO Y EL BURON y CHANCE EN ISLA DE LOS MUERTOS Tanda y Noche DECAMERON


# COMPRO TODO

ORO Y PLATA en joyas usadas, brazaletes, aretes, dentaduras, monedas, pedazos, etc., como estén, recogemos empeños de joyas. Consulte precios y venga a visitarnos sin compromiso. Superamos cualquier oferta. Somos la OFICINA CENTRAL DE COMPRA DE JOYAS T.A.F.U. Pagamos mejores precios al contado. Edif. Libertad (J. Sanjinés, Esq. Potosí) 3er. piso. Of. 304. Todos los días de 9 a 12:30 y de 2 a 7:30 p.m. Fono 365557.

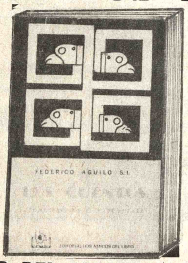
# SE VENDEN

**En buen estado, los siguientes vehículos:**
**2 Camionetas Chevrolet doble cabina.**
**1 Vagoneta GMC Jimmy.**
**Presentar ofertas hasta el 10 de septiembre en sobre cerrado: Av. Arce Nº. 2915, esquina Clavijo (Planta Alta).**

# LOS CUENTOS

**TRADICIONES O VIVENCIAS?**

**Federico Aguilo S.I.**



Esta Obra Presenta un Análisis serio a nivel Antropológico que permite Ofrecer Conocimientos Inéditos sobre la Cultura Aymaro Kichua del Departamento de Potosí.

Librería Editorial Distribuidora:

## LOS AMIGOS DEL LIBRO

La Paz: Mercado 1315 Cochabamba Casilla 450
Hotel Sheraton - Supermercado Maxi -
Aeropuerto "El Alto" Av. 16 de Julio
Agencia en todo el País.

**EEK END 2.222.-$bs (!)**

**asajes, comidas, hospedaje**
**scina, jardines, bar, aire acond., baño privado**
**nsulte a su agente o a los tels. 375039-40**

**EN AL BENI!**

**TRINIDAD**

**Hotel La HOSTERIA** * * *


# SINDICATO DE CHOFERES 1º. DE MAYO

## COMUNICADO

La Directiva del Sindicato de Choferes de Automóviles en Alquiler, 1º de Mayo, comunica lo siguiente:

1.- Los afiliados que han cancelado la cuota inicial, para la importación de automóviles DODGE DART del Brasil, deben apersonarse a las oficinas de RIMPEX LTDA. para entregar sus documentos de garantía, para el trámite de las hipotecas correspondientes; al mismo tiempo, confirmar el monto de sus aportes.

2.- Completado este trámite, se dará aviso oportuno a los adjudicatarios para fijar fecha de viaje a la ciudad de Santa Cruz y transportar los vehículos de la primera partida, hasta Aduana - La Paz.

La Paz, 29 de agosto de 1980

# CORTES DE ENERGIA ELECTRICA

COBEE BFC

VIERNES 29-8-80

ZONA ALTO LIMA - De 09.00 a 15.00
PUCARANI, PLAZA BALLIVIAN, PLAN TRIANGULAR, VILLA ANTOFAGASTA.

La energía eléctrica es la base y desarrollo de los pueblos - CONSTÁNCIO.

# CASA EN VENTA

Casa céntrica, a una cuadra de la Plaza Murillo y a una cuadra del Palacio de Justicia, con 600 metros cuadrados de superficie.

Llamar a los teléfonos 356775 en horas de oficina y 322983 en horas fuera de oficina.

# CIRCULO DE LA UNION

## JUNTA GENERAL ORDINARIA

En cumplimiento a lo dispuesto en el art. 32º de los Estatutos, se convoca a Asamblea General Ordinaria para el día Sábado 30 del presente mes a horas 11:00, en el local de la Institución, para considerar el siguiente:

*ORDEN DEL DIA*

1.- Lectura de la Convocatoria
2.- Lectura del acta de la Asamblea anterior
3.- Memoria-informe del Directorio
4.- Consideración del Balance General e informe de los Inspectores de Contabilidad
5.- Renovación parcial de Directorio
6.- Elección del Tribunal de Honor
7.- Designación de Inspectores de Contabilidad

La Paz, agosto 29 de 1980

EL DIRECTORIO


**Música Culta en CRISTAL**

- Hs. 22.00.- F.M.
- Concierto para Orq. Danzi.
- Fantasia para violín y Orq. Korsakow.
- Dialogo - Zimmermann.

Lufthansa
Líneas Aéreas Alemanas

**COMPRO JOYAS**

En cualquier estado, artes, brazaletes, pulseras, aros dentaduras, monedas. Pago al contado. Edif. Alameda (El Prado) Of. 2B Mezanine de 9 a 19 horas.

National
ARTEFACTOS PARA EL HOGAR DE FAMA MUNDIAL


# ENCARGADO (A) DE ADQUISICIONES

Empresa industrial líder en su ramo, requiere con urgencia persona con experiencia en COMPRAS NACIONALES E INTERNACIONALES, imprescindible HABLE Y ESCRIBA INGLES PERFECTAMENTE.

Presentar hasta el 8 de septiembre Curriculum, fotocopias Documentos, Disponibilidad de tiempo y pretensiones de sueldo a la casilla NR. 2173.

Cochabamba - Bolivia

LA EMPRESA


# APRENDA INGLES EN LOS ESTADOS UNIDOS.

THE ENGLISH LANGUAGE INSTITUTE fué establecido en 1947 y está ubicado en los campos de la UNIVERSIDAD DE SOUTHERN MISSISSIPPI en Hattiesburg, Mississippi, una ciudad a 160 kilometros de la ciudad de Nueva Orleans.

El programa ha experimentado y sostiene los mejores métodos de enseñar el Inglés como un segundo idioma. No se necesitan calificaciones especiales.

Los niveles de enseñanza son: Principiantes, Medio y Avanzado. Disponible alojamiento y alimentación en los dormitorios universitarios en donde el estudiante tiene un ambiente verdaderamente universitario.

Sección de clases pequeñas y con atención individual. Para obtener información completa escriba a:

**Director, English Language Institute**
**Southern Station, Box 5065**
**University of Southern Mississippi**
**Hattiesburg, Miss. 39401 USA**

NOMBRE
DIRECCION
CIUDAD PAIS

**PRONTO ESTRENO CINE TESLA**

**LA UNICA QUE LE BRINDA COMODIDAD Y CALEFACCION**

**NADIE NI NADA PODIA DETENER EL CORAJE Y LA ASTU DE LA PATRULLA MAS AUDAZ DE TODOS LOS TIEMPOS**

**TOMAS MILIAN JACK PALANCE**

**PATRULLA de VALIENTES**

¡ACCION Y SUSPENSO QUE CRISPA LOS NERVIOS Y HIELA LA SANGRE...!

con María Rosaria OMAGIO - Guido MANNARI - Direcc. BRUNO CORBUCCI

**SUSPENSO ATERRADOR...**

NINGUNA PELICULA SOBRE MONSTRUOS ESPACIALES PUEDE SER MAS ESPECTACULAR QUE ESTA

**LA GUERRA DE LOS MONSTRUOS**

Nick Adams - Akira Takarada - Kumi Mizuno
direccion: Inoshiro HONDA

Todo Público
EASTMANCOLOR

GRAN SUCESO en SANTA CRUZ HOY CINE RENE MORENO EN VERMOUTH

Tanda y Noche **Escándalo en la familia**

**CINE TEATRO MONJE CAMPERO**

**MARTES ESTRENO**

**¡¡Una comedia espectacular!!**

1941

NUNCA EL CINE GASTO TANTA PLATA PARA DESTRUIR TAN POCAS COSAS

Todo Público

El director Steven Spielberg Los asombro con "TIBURON"... Los desilumbro con "ENCUENTROS CERCANOS DEL TERCER TIPO"... Y ahora...otro vez...

1941

**NUEVOS HORARIOS DE FUNCIONES:**

MATINEE a Hs. 3,30 p.m. (15,30)
VERMOUTH a Hs. 6,15 p.m. (18,15)
TANDA a Hs. 8,20 p.m. (20,20)

NOTA.- LA FUNCION DE TANDA TERMINA A HS. 10,15
(NO HAY FUNCION DE NOCHE (S U S P E N D I D A)

**UNA EPOPEYA DE VALENTIA Y HEROISMO**

EDMONDO AMATI GEORGE PEPPARD GEORGE HAMILTON HORST BUCHOLZ ANNY DUPEREY

JEAN PIERRE CASSEL ... CAPUCINE ... SAM WANAMAKER
RIZ ORTOLANI ... HANK MILESTONE ... MAURIZIO AMATI

TECHNIRAMA EASTMANCOLOR

Próximo **Asombroso Estreno** **CINE UNIVERSO**

**4 amigos separados por el destino y los horrores de una guerra...**

**DEL INFIERNO A LA VICTORIA**

Mayores de 14 años

*FUTBOL EN ESTADOS UNIDOS Escena del partido entre Rochester Lancers y el Cosmos por el torneo de la Liga de Estados Unidos. Cosmos venció por 5 a 0 En la escena Beckenbauer y Nesken del Cosmos disputando un balón con un defensor del Rochester (RADIOFOTO DE AP).*

# Certamen de fútbol de El Alto comenzará el 14 de septiembre

El 14 del próximo mes será inaugurado el campeonato de fútbol de la Asociación de este deporte de El Alto denominado "Cósmica".

La participación de todos los equipos afiliados es obligada ya que de no competir perderán su afiliación.

La convocatoria al referido certamen es la siguiente:

**a).- DE LOS PARTICIPANTES**

1.- Podrán participar todas las instituciones que así lo deseen, siendo las mismas con preferencia de la Zona El Alto.

2.- Todas las instituciones participantes tienen por obligación llevar nombres alusivos al Cosmos; como ser Planetas, Constelaciones, Satélites, Cohetes, etc., etc.

**b) DE LAS CATEGORIAS**

3.-' Se establecen las siguientes categorías:

a) Guardia Vieja, edad: pasados los 30 años adelante.

b) Jóvenes, edad: 16 años hasta los 30 años cumplidos.

c) Niños, edad: 8 a 13 años cumplidos.

4.- Esta última categoría será controlada con certificado de nacimiento u otro documento legal que acredite su edad, para la habilitación de la tarjeta de actuación.

**c).- DE LA AFILIACION E INSCRIPCION**

5.- Quedan abiertas las inscripciones a partir de la fecha y se cierran el día domingo 7 de Septiembre del año en curso a horas 10.00 a.m., las mismas se reciben en DINAJU (Sr. J. Barrios) y en la Librería HEIDI, frente a la Sede Social Pedro Domingo Murillo, (Sr. Oscar Ayala), Ciudad Satélite, en los horarios de 9.00 - 12.00 por las mañanas y de 14.00 a18.00 por las tardes.

6.- El derecho de afiliación por institución es de $b. 50.00; la inscripción $b. 50.00 y por tarjeta de actuación y kardex $b. 10.00 por jugador.

7.- Las inscripciones deben efectuarlo mediante oficio e incluir los siguientes datos:

a) Nombre de la institución (Nombre Cósmico).

b) Nómina completa de su directorio.

c) Dirección de su secretaría.

d) Colores del uniforme y afiche tamaño postal.

e) Acreditar dos delegados Un titular y un suplente.

**d).- DE LOS DELEGADOS.**

8.- La primera reunión de delegados tendrá lugar el día domingo 7 de Septiembre a horas 10.00 a.m. en la Escuela Piloto Bolivia, Plan 361 (Ciudad Satélite), ocasión en que será aprobada la presente convocatoria.

9.- Los delegados titular y suplente tendrán derecho, de acuerdo a su credencial, de elegir el directorio que durará un año deportivo, debiendo el mismo convocar al nuevo campeonato en el mes de febrero de 1.981.

10.- Es obligación de los delegados asistir a todas las reuniones, sean estas ordinarias o extraordinarias, y a cumplir estrictamente con las obligaciones que les encomiende el Comité Técnico y el Directorio de la Asociación.

**e) DE LA INICIACION DEL CAMPEONATO.**

11.- El campeonato en todas sus categorías será inaugurado el día domingo 14 de Septiembre, con la asistencia obligada de todas las instituciones afiliadas, los inasistentes serán automáticamente descalificados del campeonato, en dicho acto actuarán 2 equipos de la ciudad de La Paz frente a 2 seleccionados de El Alto.

12.- Es obligación de todas las instituciones presentarse al acto de inauguración debidamente uniformadas, a la institución mejor presentada se le otorgará un premio especial.

**f).- DEL CAMPEONATO.**

13.- El presente campeonato se efectuará en los campos de Ciudad Satélite y en los que disponga la Asociación en El Alto, el mismo se regirá a los reglamentos de L.P.F.A. y reglamentación interna.

14.- El Comité Técnico entregará a todas las instituciones un fixture completo el mismo no debe alterarse hasta su conclusión.

15.- De acuerdo al número de instituciones inscritas, el Comité Técnico establecerá la modalidad del campeonato.

**g).- DE LOS PREMIOS**

16.- En el presente campeonato se otorgarán los siguientes premios:

a) GUARDIA VIEJA: Una Copa Rotativa al Campeón.

b) GUARDIA VIEJA: Un trofeo en propiedad al Campeón.

c) JOVENES: Una Copa Rotativa al Campeón.

d) JOVENES: Un trofeo en propiedad al Campeón.

e) NIÑOS: Una Copa Rotativa al Campeón.

f) NIÑOS: Un Trofeo en propiedad al Campeón.

**h) COMPLEMENTARIA.**

17.- Cualquier omisión en las bases de la presente convocatoria serán absueltas en la primera reunión de delegados en fecha 7 de Septiembre del año en curso.

18.- Las reuniones ordinarias se realizarán todos los días martes a horas 19.00 p.m., en la Escuela Piloto Bolivia del Plan 361 de Ciudad Satélite, no debiendo pasar de una hora la misma.

19.- Una vez aprobada la presente convocatoria, no podrá ser modificada ni corregida, debiendo darse estricto cumplimiento en toda su extención.

# Torneo de Fútbol de Salón se disputará en Ciudad Satélite

...os auspicios del Club de ...de la ciudad satélite, se ...rá el Primer Torneo de Fútbol de Salon de acuerdo a las siguientes bases:

**PRIMERO.**- En la presente competencia, podrán intervenir, con una representación los diferentes planes de Ciudad Satélite.

**SEGUNDO.**- No podrán intervenir en este Campeonato, jugadores que pertenezcan a otras zonas.

**TERCERO.**- La edad mínima para esta competencia será de 30 años debiendo verificarse la edad por medio del Carnet de Identidad.

**CUARTO.**- El Campeonato se realizará los días 6 y 7 de Septiembre del año en curso, y será por eliminación, debiendo para el efecto inscribir como mínimo 6 jugadores y 10 como máximo.

**QUINTO.**- El presente torneo se llevará a efecto de acuerdo a los Reglamentos oficiales de la Asociación de Fútbol de Salón.

**SEXTO.**- Cada equipo participante nominará un árbitro y designará un delegado para el sorteo respectivo.

**SEPTIMO.**- En razón de haberse cursado invitaciones oficiales a cada plan, las legalizaciones de su inscripción se recibirán hasta Hs. 18.00 del día domingo 31 del mes en curso, en el Plan 361 calle 8 Nº. 238, Telf. 810028 (Sr. Bustillos).

**OCTAVO.**- Las inscripciones son gratuitas, debiendo cada equipo hacer conocer el color del uniforme con la numeración respectiva, nómina de jugadores, plan y calle donde viven, No. de Carnet de Identidad (Que servirá para verificar la autenticidad del jugador).

**NOVENO.**- La inauguración del Campeonato estará precedido por el desfile de los conjuntos participantes, acto que se realizará en la Cancha del Plan 561 (Plaza del estanque de agua), con asistencia de autoridades Nacionales Deportivas y Leonísticas.

**DECIMO.**- El Club de Leones de Ciudad Satélite, patrocinador de esta competencia, entregará premios a los tres equipos que ocupen los primeros lugares de este Campeonato.

COMISION DEPORTIVA: Roberto Zenteno M.; Oscar Bustillos G.; Natalio Cusicanqui.

# ampeonatos de fútbol y volibol de .D.A.P. proseguirán próximo sábado

...os torneos de fútbol y ...ol de A.D.A.P. ...guirán este fin de ...ana en diferentes ...os deportivos de esta ...al.

...La actividad será ...sa teniendo en cuenta ...úmero de partidos ...ramados.

...Los programas de ...as especialidades ...ortivas son los ...ientes:

*CANCHA 1 KILOMETRO SIETE*- SEGUNDAS ...ASCENSO Hrs. 7.50 ...s Tesornal Vs. Senac ...Paz, Hrs. 9.15 Serie 1 ...omet Vs. Hidronaval. ...MERA DE AS...SO.- Hrs. 10.30 Ins. Nal, Estadística Vs. Grupo Aéreo de Caza. PRIMERA DE HONOR. Hrs. 11.45 Salud Pública "A", Vs. Impuestos Específicos.

*CANCHA 2 EL TEJAR.*- SEGUNDAS DE ASCENSO.- Hrs. 7.50 Serie 2 Palacio de Gobierno Vs. Caja del Chofer. Hrs. 9.15 Serie 1 Samapa "B" Vs. Juma "A". PRIMERA DE ASCENSO Hrs. 10.30 Contraloría "A" Vs. Min. Salud Pública "B" PRIMERA DE HONOR. Hrs. 11.45 Min. Educación Vs. Min. Finanzas "A".

*CANCHA 3 FIGARO.*- SEGUNDA DE ASCENSO Hrs. 9.50 Serie 2 Covimin Vs. DID 4 de Enero. Hrs. 9.15 Serie 2 Samapa "B" Vs. Prefectura "B". PRIMERA DE ASCENSO. Hrs. 10.30 Min. Urbanismo Vs. AASANA. PRIMERA DE HONOR. Hrs. 11.45 Centro de mantenimiento Vs. Prefectura "A.

*CANCHA 4 MEJILLONES.*- SEGUNDA DE ASCENSO. Hrs. 9.50 Serie 1 Dir. Gral. Educación Vs. Min. Relaciones Hrs. 9.15 Serie 2 Limpieza Urbana Vs. Min. Trabajo. PRIMERA DE ASCENSO. Hrs. 10.30 Corte Superior Vs. Aduana Distrital. PRIMERA DE HONOR . Hrs. 11.45 LDM Municipal Vs. Dir. Gral. Aduanas.

*ASOCIACION DEPORTIVA DE LA ADMINISTRACION PUBLICA ROL DE PARTIDOS DE LA PRIMERA RUEDA - QUINTA FECHA -*

*SABADO 30 DE AGOSTO 1980.*- PRIMERA RUEDA. LOCAL: COLEGIO INGLES CATOLICO. FISCAL GENERAL NILO ROSAZZA.- PRIMERA DE ASCENSO.- Hrs. 8.30 Serie "A" Stria. de Informaciones Vs. SAMAPA Hrs. 9.15 Serie "A" Prefectura Vs. Corte Superior. Hrs. 10.00 Serie "A" FOMO Vs. JUNAS. Hrs. 10.45 Serie "B" POR - IBTA Vs. Minindustria.

*TRIUNFO DE VASCO.- Vasco da Gama con el trofeo conquistado en España en la serie internacional que los brasileños realizaron exitosamente (RADIOFOTO DE AP).*

## Rol de cotejos del torneo de Liga El Tejar

Este fin de semana se cumplirá una nueva fecha del torneo de fútbol de la Liga El Tejar. El rol de cotejos es el siguiente:

**SABADO 30 POR LA TARDE**

SEGUNDAS DE ASCENSO.- Hs. 12.50 Serie "E" Juvenil Laja vs. 10 de Sptbre. Chirapaca; 13.50, Serie "E" Unión Juv. Copacabana vs. Antoniano de Laja; 14.50 Serie "E" Central Chuncarcota vs. Deportivo San José; 15.50 Serie "A" 10 de Noviembre vs. San Francisco P.C.; 16.50 Serie "A" Cultu. Puerto Pérez vs. Facing - Q. Delegados de mesa: 9 de Octubre, Teatro Municipal. Fiscal de turno: Sr. José Mamani.

**DOMINGO 31 POR LA MASANA**

SEGUNDAS DE ASCENSO.- Hs. 7.50 Serie "A" Indep. Nimbles vs. Ferrocarril Central. PRIMERAS DE ASCENSO.- 8.50, Sebastián Pagador vs. Spfg. San Lorenzo-Pumas; 9.50, Sporting Rivas vs. Deportivo Arjuy; 10.50 Deportivo Brescia vs. Atlético Comanche. SEGUNDAS DE ASCENSO.- 11.50 Serie "A" Juv. Racing El Tejar vs. Frat. Candombes-Mirach. Delegados de mesa: C.A. Caquiaviri, Frat. Tokio. Fiscal de turno, Sr. Max Tapia.

**DOMINGO 31 POR LA TARDE**

SEGUNDAS DE ASCENSO.- Hs. 12.50 Serie "A" Fosnoc vs. Dinámicos del Volante. PRIMERAS DE HONOR.- 13.50 Central Ucha Ucha vs. Atlético Nápoles; 15.20, Green Star vs. Frat. De. Sa.; 16.50 C.A. Puerto Pérez vs. Racing El Tejar. Delegados de mesa, Atlético Unión Chaco, Chacarita Nimbles. Fiscal de turno, Sr. Alfredo Quiroz.

## Fangio asistió a sepelio de amigo

**STUTTGART (R.F.A.), 28 (EFE)** - El piloto Juan Manuel Fangio, cinco veces campeón mundial de fórmula-1, asistió hoy miércoles al entierro de Alfred Neubauer, ex jefe de la escudería de carreras "Mercedes Benz", que falleció el sábado pasado en Stuttgart.

Fangio, que trabajó a las órdenes de Neubauer y consiguió dos títulos mundiales bajo la dirección de éste, afirmó ante la tumba de su amigo que "Neubauer había sido el mejor dirigente de carreras del mundo".

Neubauer trabajó para "Mercedes Benz" desde 1923 hasta 1955 y ha hecho historia en las carreras de automovilismo a pesar de que dejó el cargo hace 25 años.

Al entierro, además de Fangio, asistieron numerosos pilotos de carreras que formaron parte de tres generaciones de este deporte.

DESPUES DEL VIERNES
AMANCAY
LIMPIA EL HIGADO
NORMALIZA EL DIABETES
REGULARIZA LOS COLICOS BILIARES
LABORATORIOS "FITOBOL" LTDA.

## UNION DE MILITARES SERVICIO PASIVO

### CONVOCATORIA

El Directorio Nacional de la Unión de Militares del Servicio Pasivo, a solicitud de algunos de sus miembros y con el correspondiente permiso de las Autoridades, convoca a todos los asociados a Reunión Extraordinaria, para tratar los incisos: a) b) c) y f del Art. 4º de los Estatutos, la misma que se llevará a cabo en la Sede Social de la entidad, ( Calle México Nº 1457 altos) el día martes 2 de septiembre a Hs. 17.30.

La Paz, agosto de 1980

*EL DIRECTORIO*

## EDICTO

El Dr. Hugo Antezana. Juez de Partido Segundo en lo Civil de la capital (ORURO-BOLIVIA), por cuanto el derecho le faculta; por el presente edicto que tiene carácter de notificación. Cita, llama, emplaza y notifica a todos los acreedores de Margarita Quintana Guzmán, para que se apersonen a este despacho judicial en el término de 15 días, bajo alternativa de nombrársele defensor de oficio. OTROSI, se tiene ordenado por decreto de fecha de 4 de Agosto de 1.980.

Dentro del proceso ejecutivo seguido por Margarita Quintana contra varios acreedores, para cuyo efecto se transcriben los siguientes actuados de ley.- Memorial de fojas setenta y nueve de obrados.- Llevo timbre de ley, cancelado por sello.- Señor Juez de Partido Segundo en lo Civil.- Citación por edictos.- OTROSI.- Alfonso Siles Balderrama, por el Banco de Financiamiento Industrial S.A., dentro del juicio de concurso voluntario promovido por Margarita Quintana Guzmán presentándome respetuoso digo: A fin de proseguir con los trámites de este proceso planteado por el deudor se dignará ordenar que de conformidad al Art. 586 del C. de Pr. Civil, se disponga la citación de los posibles acreedores, mediante edictos debiendo cargarse el importe de ese trámite a la deudora quien con negligencia no sólo en esta publicación sino en la agilización del juicio está causando enormes perjuicios a los acreedores. Art. 587 (Nº II) del C. de Pr. Civil por lo que deberá conminarse que prosiga con la causa debe igualmente disponerse que se proceda a la citación de los acreedores citados en su demanda debiendo dejarse sin efecto la supuesta o posible existencia de otros acreedores que manifiesta, sin señalar nombres ni acompañar documentos que acrediten ese extremo incumpliendo de esa manera lo previsto por el Art. 584 del C. de Pr. O.- OTROSI.- Se ratifica la morada señalada en el Banco Washington NN 1402, será justicia, Oruro, 30 de julio de 1980.- Firmado.- Dr. Alfonso Siles Balderrama.- Abogado.- Corre Cargo de Presentación.- Auto que le corresponde.- Lleva sello del Juzgado de Partido Segundo en lo Civil.- A 4 de Agosto de 1.980.- VISTOS: en aplicación de los Art. 125, 126 y 586 del C. de Pdto. Civil, llámase por edicto a los acreedores que hubiesen dentro del presente proceso para que en el término de 15 días se apersonen en este despacho.- Publíquese en diario de circulación nacional.- Al OTROSI.- Por señalado al domicilio.- Reg.- Firmado.- Dr. Hugo Antezana P.- Juez de Partido Segundo en lo Civil.- Ante mi.- Firmado.- Oscar Arias.- Secretario del Juzgado de Partido Segundo en lo Civil.

Es dado en la ciudad de Oruro a los veintiseis días del mes de agosto de mil novecientos ochenta años.

Oscar Arias Gutiérrez.

COMPRO

ORO PLATA como estén joyas, monedas, dentaduras, brazaletes o todo lo que tenga por que necesito pago MAS que nadie, visite primero a los que DICEN que pagan mejor LUEGO VENGA AL ULTIMO PARA CONVENCERSE, ganará mucho más , lo atendemos sin compromiso alguno. No deje de vernos LOAYZA 250 PRIMER PISO OFICINA 106.

Atendemos horas de oficina incluso sabados mediodía.

## CAJA DE SEGURO SOCIAL DE CHOFERES

## ASESOR LEGAL

Requerimos los servicios de un Asesor Legal para la Caja de Seguro Social de Choferes, a tiempo completo ( 8 horas) , y, que reúna las siguientes condiciones:

1.-Poseer título de Abogado en Provisión Nacional, con experiencia en Materia Laboral y Seguridad Social.

2.- Experiencia como mínimo 5 años, en el ejercicio de la profesión.

El plazo para la presentación de Curriculum Vitae y/o documentación respectiva, será hasta Hrs. 18:00 p.m. del día lunes 1º de septiembre de 1980, en las Oficinas de la Institución ( Secretaria General) de la Avenida "Arce" Nº 2316 2do Piso.

La Paz, agosto 27 de 1980

*JEFATURA NACIONAL DE PERSONAL*

los campeones usan
POWER

PRESENCIA Deportes
La Paz, Bolivia, viernes 29 de agosto de 1980.

Roger Pe
jue
POWER

# Actividad atlética este fin de semana

El sábado y domingo eximos se cumplirán fechas certamen local e atletismo a lizarse en la pista del estadio "Paz" de esta ciudad.
De esta manera dirigentes a Asociación Atlética de La recuperarán la fecha que ra suspendida el pasado ingo debido al viaje de atle- locales al interior y exterior país.
Juan Reyes, presidente de sociación Atlética de La Paz unicó ayer que el directorio la entidad aprobó los ientes programas para las as anunciadas.

sábado las pruebas estarán inadas, enteramente, a atle- la categoría infantil, de os sexos y de los diferentes os. El detalle de las prue- a iniciarse a las 9 horas, será el siguiente: 50 metros planos, serie "C" 60 metros serie "B" y 100 metros, serie "A". Salto largo. Salto alto. Lanzamiento de la pelotita.
También se realizará la prueba de caminata de los dos mil metros para varones del subgrupo "A". Posta 4 X 50, serie "C": posta 8 X 50, serie "B" y posta 5 X 80, serie "A". 1000 metros y 600 metros.
El domingo las pruebas estarán destinadas a mayores y sólo dos para menores: 5.000 metros. 100 metros. 800 metros. 300 metros vallas, menores, 100 metros vallas, menores. 400 metros planos. Salto alto. Salto largo. Salto triple. Salto con garrocha. 5000 metros de caminata. 4 posta 4 x 100.
En todas las pruebas intervendrán atletas de ambos sexos.

# Strongest nominará hoy a su delegación

La dirección técnica del primer equipo de fútbol de The Strongest nominará hoy la delegación de jugadores que viajarán el próximo domingo a la ciudad de Santa Cruz a objeto de enfrentar a Blooming por el torneo nacional.
Desde ya se anticipó que el grupo estaría presidido por Luis Sáenz y que los futbolistas serían todos los titulares en vista de la importancia del mencionado enfrentamiento.

Se anticipó que el jugador Pablo Peckermann, reaparecerá en Santa Cruz en el partido contra Blooming. Ambos equipos tuvieron un diferendo por la situación de este deportista que, al final fue sancionado por el Tribunal de Disciplina y Penalidades de la Liga Profesional del Futbol Boliviano casi por toda la primera rueda del campeonato nacional. El castigo le fue conmutado a Peckermann, quien originalmente fue suspendido por un año calendario. Pero ahora la situación regresó a la normalidad y el jugador se encuentra con los mejores deseos de recuperar terrenos perdidos y demostrar su verdadera valía.
Ayer el plantel de The Strongest volvió a entrenar normalmente, en su estadio de Achumani en el horario de 9 a 12, con miras a su partido con Blooming en Santa Cruz de la Sierra.
Hoy se cumplirá similar labor y las prácticas de entrenamiento finalizarán mañana de 9 a 12.
El viaje de la delegación "atigrada" a Santa Cruz, está asegurada para primeras horas del próximo domingo, vía aérea.

## Cumpliendo baja actuación

# La selección perdió ante Paraguay 3 a 1

SANTA CRUZ, 28 (PRESENCIA).- Por Bismarck Kreidler.- Cumpliendo una baja actuación, muy lejos de lo que puede rendir en una actuación internacional, la selección de BOLIVIA perdió ante su similar de Paraguay por 3 a 1, en un cotejo amistoso jugado ante más de 16.000 espectadores en el estadio "Tahuichi" Aguilera de esta ciudad.
Los paraguayos sorprendieron con su juego veloz al equipo nacional que durante el primer tiempo fue un manojo de desaciertos, permitiendo que su rival accionara con mayor soltura. Florentín con hermoso remate abrió el marcador a los 8 minutos, luego de que Fierro quedara lesionado y permitiera el centro de Isasi. Posteriormente los guaraníes se aduñaron de la pelota y de las acciones ante un accionar incoherente del equipo boliviano. Isasi aumentó a los 31, en gran desborde, pero un minuto después, en la mejor jugada del conjunto nativo Aguila con tiro cruzado a preciso centro de Pan

En el segundo t conjunto boliviano pre esquema de mayor co en su mediocampo, tr juego y obligando paraguayos a frenarse avance. Sin embargo l peso ofensivo del equ patriota le impidió ll posibilidades al arco pa En los minutos Michelagnoli aprov error defensivo para tercer gol de los visita la desilusión del públ

**ALINEACIONES**

**BOLIVIA:** Hoyos Vaca, Gallardo y (Vargas). Aragonés, Gonzalez (Del Paniagua, Taborga ( Aguilar.

**PARAGUAY:** Solalinde (Escalante), Asosa y Torales, (Tórres), Benitez y Isasi, Delgado (Mich Ortiz.

**GOLES**
TIEMPO: 8' Florentí
Isasi (P) a 32' Agu
SEGUNDO TIEMP
Michelagnoli (P). D
Luis Barrancos (muy
mejor figura: Hebert

*SELECCION NACIONAL.- Elenco de la Federación Boliviana de Fútbol, que anoche se presentó en Santa Cruz cumpliendo su segundo compromiso frente a Paraguay por la "Copa Paz del Chaco".*

# Landaeta renunció a presidencia de F.B.B.

Mediante nota enviada a la Federación Boliviana de Básquetbol el dirigente Antonio Landaeta, presidente de esa entidad ratificó su renuncia al cargo de presidente.
La determinación causó sorpresa en el seno del Consejo Superior de dicha Federación que, en ocasiones anteriores, había brindado todo apoyo a Landaeta, excepción hecha de la Asociación de Básquetbol de La Paz.

Al parecer la decisión de Antonio Landaeta de dejar la Federación obedece a que tiene plena intención de dedicar todo su tiempo a la presidencia de la Comisión de Zona Sudamericana (COMZONA).
Landaeta fue elegido titular de ese ente internacional en el último congreso sudamericano realizado en Santiago de Chile.
El Consejo Superior se reunirá en las próximas horas para considerar la mencionada renuncia de su máximo dirigente.

**OTROS CASOS**
Se informó que existe la posibilidad de postergar hasta el 12 de octubre la realización del torneo nacional femenino de básquet, categoría mayores, que debía realizarse en septiembre en Oruro y Huanuni. Factor para adoptar esta decisión: Carencia de cooperación económica.

**CAMIRI**
Por su parte el delegado de Camiri ante la Federación Boliviana de Básquetbol hizo saber que ese distrito está en condiciones de organizar el certamen nacional juvenil masculino en octubre de este año. Se dispone de un coliseo con aforo para tres mil personas y en el mismo se habilitarán tableros reglamentarios de vidrio.

**POTOSI**
Finalmente Potosí hizo saber su intención de organizar un otro torneo femenino, para el 10 de noviembre, en adhesión a su efemérides departamental. Esto está sujeto a lo que determine el Consejo Superior de la Federación Boliviana de Básquetbol en su próxima reunión.

## Reynaldo se queda en el club Toluca

*TOLUCA (MEXICO), 28 AGO. (EFE).- El delantero centro boliviano Jesús Reynaldo firmó hoy jueves el contrato que le ligará por dos temporadas con el club de fútbol "Toluca" de la primera división mexicana.*

*El jugador suramericano pasó satisfactoriamente un período de prueba al que fue sometido por el húngaro Jorge Mark, director técnico de la escuadra.*

*Reynaldo después de estampar su firma manifestó: "No quiero hacer otra promesa que no sea la de realizar siempre mi mayor esfuerzo en beneficio de mi nuevo equipo".*

## Boca venció a Vasco 2-1

VALENCIA, ESPAÑA, 28 (AP) - Boca Juniors, de Argentina, derrotó 2-1 (0-0) a Vasco da Gama, de Brasil, en el segundo encuentro disputado anoche del torneo de fútbol triangular "Valencia-Naranja".
Los tres goles se marcaron en los diez últimos minutos del partido, presenciado por unas 20.000 personas, en el estadio "Luis Casanova".
Orlando, a los 80, marcó para los brasileños, y Veglio, a los 85, y Capurro, a los 88, hicieron los tantos argentinos.
Boca Juniors, sustituto a última hora del Argentinos Juniors, se enfrenta esta noche a Valencia en la final, que decidirá el ganador del torneo.

# Congreso extraordinario de ODESUR se inicia hoy

A las 10 horas de hoy en el sexto piso del Hotel "La Paz" de esta capital se inaugurará el primer congreso extraordinario de la Organización Deportiva Sudamericana (ODESUR).
Esta entidad fue creada da gracias a iniciativas del país por intermedio del titular del Comité Olímpico Boliviano, José Gamarra Zorrilla.
Posteriormente y aprovechando la infraestructura deportiva dejada por los VIII Juegos de O.D.E.S.U.R. los mismos que si bien no alcanzaron éxito absoluto, sirvieron para lograr una gran confraternidad entre atletas y dirigentes de los miembros de la citada organización.
Al acto inaugural del congreso de hoy asistirán las principales autoridades nacionales deportivas y otras del Gobierno Superior de la Nación.

# Posesionan hoy a nuevo Director de Deportes

**En ceremonia especial a realizarse a las 11 horas de hoy en el despacho del Secretario General de Deportes y Juventudes de la Presidencia de la República, Cap. José Antonio Gil, será posesionado el nuevo Director Nacional de Deportes.**
**La designación para el mencionado cargo recayó en la persona del Prof. José Luis Rodríguez, presidente de la Federación Boliviana de Gimnasia, cargo que ahora queda en acefalía.**
**El nombre de Rodríguez surgió de la terna que los presidentes de las federaciones presentaron a consideración del Cap. Gil, en una anterior reunión conjunta.**
**En la misma terna se consideraban también los nombres de Jorge España de levantamiento de pesas y de José Barrientos, presidente de la Federación Boliviana de Pelota de Mano, Paleta y Raqueta.**

**I.N.D.**

**Por otra parte se informó que el Ministro Secretario de la Presidencia de la República aún no cumnicó nada oficial a José Laquis Chequer, sobre la renuncia de este último de la presidencia del Instituto Nacional de Deportes. Se supo que el caso está en consulta a niveles superiores. Laquis presentó renuncia al mencionado Ministro, Cnl. Mario Escobari Guerra.**

# "Celestes" recibirán domingo a O. Petroler

Bolivar finalizará hoy sus entrenamientos para su cotejo contra Oriente Petrolero en la iniciación de la segunda rueda del torneo profesional del fútbol boliviano.
El cuerpo técnico espera confiado y optimista su confrontación frente al equipo crucero.

**SOSSA RECIEN LLEGARA HOY**

Tal como se había anunciado recién hoy llegará a nuestro país el jugador argentino Héctor Ramón Sossa, de 22 años de edad y que podría ser habilitado para su debut del domingo
De acuerdo a los informes, se sabe que dicho jugador tiene buenas referencias.

**PRELIMINAR**

En el cotejo de primera hora se medirán los representativos de Always Ready y A Cochabamba.
De acuerdo al do suscrito entre los cua ligueros de La Paz, se han dirigido una nota al Departamental de Dep diendo la rebaja del pe del estadio Olímpico flores.
Enrique Sánchez que convocará a reuni Asociaciones a fin de ar el Instituto Departam Deportes la nota envía clubes paceños.

**MEJORAS**

En los últimos dia Bolívar, aumentó el n trabajadores que están mejoras en dicho deportivo.
Los propios dirigen entidad "académica deseosos de presenta cenario que reuna las condiciones de comodi los aficionados.

# Cobija solicita colaboración para organizar competencia

Está en La Paz, el Ing. Eduardo Gálvez Valdivia, Vicepresidente de la Comisión Organizadora de la carrera automovilística de Integración Cobija-Madre de Dios-Pando, que se disputará el domingo 28 de septiembre.
Dicho personero estuvo realizando gestiones a nivel de gobierno para conseguir los medios necesarios que permitan su desarrollo.
El comisionado pandino, realizó gestiones ante la Presidencia de la República para conseguir la liberación de un coche de carrera como primer premio.
En segundo término informó el Ing. Gálvez, que se precisa la colaboración del Cornando General de la Fuerza Aérea Boliviana para conseguir un avión Hércules - C - 50 que permita el transporte de ocho máquinas de carrera.
Lastimosamente por las recargadas labores de ambos dignatarios de estado, no se pudo cumplir con las anunciadas entrevistas.
Esta carrera fue autorizada por la Comisión Deportiva Nacional del ACB, y solamente se espera la confirmación del transporte para enviar a los pilotos más destacados del ranking nacional.
Armin Franulić, presidente de la Asociación Deportiva de Volantes prometió la participación de por lo menos ocho pilotos para intervenir en dicha prueba.
Será la primera vez que se dispute una carrera de velocidad entre Cobija -Madre de Dios- Pando.
El pueblo pandino, y sus autoridades, esperan el apoyo del gobierno para hacer esta competencia automovilística para el domingo 28 de septiembre.

# Always Ready no contrató todavía a dos argentinos

ció el próximo martes se si el primer equipo de del club Always Ready re- a sus líneas con dos nuevos dores de nacionalidad tina.
Trascendió que Always y ya inscribió, even- nte, ante la Liga Pro- nal de Fútbol Boliviano los res de ambos deportistas estos son guardados en va.
e concretarse las ad- iciones, las realiza en os Aires el ex jugador ro, que militó en filas del Always Ready se espera que el plantel "millonario" pueda repuntar posiciones y eludir la peligrosa sombra del descenso de categoría.
Ayer el equipo que dirige el técnico nacional Wilfredo Camacho, entrenó, en horas de la tarde, en el estadio del club The Strongest, "Rafael Mendoza Castellón".
El conjunto de la banda roja se preparó para su encuentro del próximo domingo en esta ciudad, frente al representativo de Aurora de Cochabamba. Ayer se hizo preparación física y hoy, en el mismo horario y escenario se realizará entrenamiento de fútbol.

# Chiarella dice pierde tiempo selección peru

LIMA, AGO 28 (LA entrenador José C afirmó hoy aquí que perdiendo el tiempo seleccionado peruano que el plan técnico y t está llevando al revés.
Perú deberá *dispu Colombia y Uruguay* ficación para el Mundial en España a medi próximo año.
Chiarella, diri seleccionado peruano eliminado por Chile d Copa América, disput 1979, y en el cual de corona sudamericana cuatro años antes. Igu sufrió un rotundo frac lograr la clasifica seleccionado juvenil mundial de esa c cuando ocupó uno de lo puestos en el sudam juvenil de 1979 en Mo

# co motociclistas paceños jaron ayer a Cochabamba

ajaron ayer a Cocha- a los corredores paceños marán parte en la carrera ocidad "Vuelta al Valle" ganiza la Asociación de la de Cochabamba.
car Sanjinés dijo ayer a ENCIA: "Tuvimos que a una reducida delegación a del mal estado que se tran las máquinas, y pese o nuestro, La Paz, hará lo por conseguir una vic- n dicha carrera de mo- mo".
s pilotos paceños viajaron n Lab. En la categoría 350 á "tomita". En la ca- 500 cc. Sergio Valda, rmiento, Luis Jiménez y lores.
añana lo harán los ntes y cuerpo de icos de la Asociación de .
cuanto al torneo americano, se dijo ayer en fuentes allegadas a la Federación Boliviana que está asegurada la participación del equipo nacional en el certamen de Caracas.
La Federación Boliviana gestionará el pago de los gastos para asegurar la presencia de Bolivia.
En la ciudad de Cochabamba habrá un torneo nacional de motocross los días 6 y 7 de Septiembre.

## "Abierto" de Estados Unidos

# Bjorn Borg avanzó a la tercera ronda

**NUEVA YORK AGO. 28 (LATIN-REUTER)** Resultados de los encuentrsos disputados hoy en la tercera jornada del campeonato abierto de tenis de los Estados Unidos que se juega en las canchas de Flushing Meadow Park.
Individuales masculinos, segunda ronda:
Yannick Noah (Francia) venció a Bruce Manson (Estados Unidos 6—7, 7—6, 6—0, 6—2.
Erik Van Dillen (Estados Unidos) a Ramesh Krishnam (India) 6—4, 6—3, 1—6, 7—6.
Johan Kriek (Sudáfrica) a Peter Fleming (Estados Unidos) 6—4, 6—2, 6—0
Francisco Gonzalez (Estados Unidos) a Robert Van't Hof (Estados Unidos) 7—6, 7—5, 6—3.
Tony Giammalva (Estados Unidos) a Leo Palin (Finlandia) 6—4, 6—2, 7—3
Buster Mottram (Gran Bretaña) a Heinz Guenthardt (Suiza) 7-6, 6-2, 6—4.
Individuales femeninos, segunda ronda:
Tracy Austin (Estados Unidos) a derrotó a Rosemary Casals (Estados Unidos) 6-0, 6—0
Pam Shriver (Estados Unidos) a Renee Blunt (Estados Unidos) 6—1, 6—2.
Joanne Russell (Estados Unidos) a Regina Marsikova (Checoslovaquia) 6-2, 6—3.
Kathy Jordán (Estados Unidos) a Sharon Walsh (Estados Unidos) 6—1, 6—4.
Barbara Potter (Estados Unidos) a Kathy Horvath (Estados Unidos) 6—2, 6—1
El sueco Bjorn Borg, cabeza de la primera serie, se impuso al estadounidense John Sadri 6—5, 6—2, 2—6, 6—0 y avanzó a la tercera ronda del torneo.
Los resultados de la segunda ronda de individuales masculinos fueron:
Peter Mcnamara (Australia) venció a Bill Scanlon (Estados Unidos) 3-6, 6—0, 7—6, 6—2.
Vijay Amritraj (India) a Eddie Dibbs (Estados Unidos/ 7—5, 0—6, 4—6, 6—2, 6—1.
Wojtek Fibak (Polonia) a Peter Feigl (Austria) 6—4, 2—6, 3—6, 6—4, 6—3.

*TOR PECCI.- El tenista paraguayo que participa en el torneo abierto de los Unidos, que se disputa con la concurrencia de los mejores tenistas del (RADIOFOTO DE AP).*

AMANCAY
LIMPIA EL HIGADO
DEPURADA EL ORGANISMO
RESUELVE LOS CASOS DIFICILES
LABORATORIOS "FITOBOL" LTD.

# DEPORTE EN LAS LIGAS ZONALES

Las Ligas Sopocachi, Tembladerani y Pampahasi, han programado para este fin de semana numerosos encuentros de los torneos de fútbol, de acuerdo al siguiente rol:

**LIGA SOPOCACHI**

SEGUNDA DE ASCENSO; Hrs. 7.50 Serie "C" Aliplano vs. San Andrés; PRIMERA DE HONOR; Hs. 8.50 Atlético Camargo vs. Deportivo Alias; Hs. 10.20 Cerro Porleño vs. C.A.S.; Hs. 11.40 Juvenil Sopocachi vs. Independiente Figaro; Delegado de Mesa Club C.D.K., Fiscal de Turno, Mario Caba.
SEGUNDA DE ASCENSO; Hs. 12.50 Serie "C" Liquid vs. Chacarita; Hs. 13.50 Serie "C" Deportivo Union vs. Real Estudiantes; Hs. 14.50 Serie "A" Yanquid vs. Pucara del Ande; Hs. 15.50 Serie "B" Berdecio vs. Mejillones; Hs. 16.50 Serie "B" Maestranza L.V. vs. Oruro; Delegado de Mesa Club Hermanos Haraganes, Fiscal de Turno Jorge Molina.

**LIGA TEMBLADERANI**

Vigésima novena fecha, Sábado 30 de agosto de 1980; Hs. 12.50 Serie "A" Mexico vs. Unión Las Lomas; Hs. 14.00 Serie "B" Cultural Ayacucho vs. Sucre Palace; Hs. 15.00 Serie "C" Deportivo Rimac vs. San Pedro; Hs. 16.00 Serie "E" Diamantes vs. Cultural Moxos; Hs. 17.00 Serie "D" Zamora vs. Dep. El Carmen; Delegado de Mesa Señéndez y Pelayo, Fiscal de turno, Dangers, Veedor Sr. Alberto Rodriguez C.
Domingo 31 de agosto ; Hs. 7.50 Serie "A" Club Della vs. Bolivar Cotahuma; Hs. 9.00 1ª Ascenso Erico Silva vs. Aú. Milán; Hs. 10.00 1ª Honor Racing Illimani vs. Juv América; Hs. 11.00 1ª Honor Juv. Dinamo vs. Juv. Huracán; Hs. 12.00 1ª Ascenso U. Las Nieves vs. Play Boys.; Delegado de Mesa Cultural Ayacucho, Fiscal de Turno Los Panchos, Veedor, Sr. Luciano Cussi; Hs. 13.00 Serie "A" Atl. Morro vs. Club Roma; Hs. 14.00 Serie "D" Los Angeles vs. Cu. de Bo.; Hs. 15.00 Serie "E" Deportivo Otis vs. Unión Antofagasta; Hs. 16.00 Serie "C" Juvenil Belzu vs. Central Sanllagó; Hs. 17.00 Serie "B" Wilsterman vs. Club Lahore; Delegado de mesa Central Concepción, Fiscal de turno Juvenil Huracán, Veedor, Sr. Antonio Grados.

**LIGA PAMPAHASI**

Sábado en la tarde; Delegado de mesa Ciudad del Niño, Fiscal de turno Concepción Illimani; SEGUNDAS DE ASCENSO; Hs. 13.40 Cóndor vs. Unión Tocopilla; Hs. 14.50 Everton vs. Talleres S. Martín; Hs. 16.00 J. Santos vs. 21 de Septiembre; Hs. 17.10 Atlético Pucara vs. Alianza San Antonio "A" ; Domingo en la mañana, Delegado de mesa Santa Ana, Fiscal de turno Union España, PRIMERAS DE ASCENSO, Hs. 08.30 Juvenil S. Domingo vs. Verde Andino; PRIMERAS DE HONOR, Hs. 09.30 Cadi vs. C. Illimani; Hs. 10.30 Unión Estrellas vs. Unión Tigres, PRIMERAS DE ASCENSO, Hs. 12.10 21 de Septiembre vs. Deportivo "Brasil"; Domingo en la tarde, delegado de mesa Parigualá, Fiscal de turno Independiente, PRIMERAS DE ASCENSO; Hs. 13.20 Santo Domingo vs. Hosmil; SEGUNDAS DE ASCENSO Hs. 14.30 La Merced vs. River Plateme; Hs. 15.40 Ciudad del Niño vs. Santa Fe de Valle E.; Hs. 16.50 Sillamaya vs. San Lorenzo.

AGOSTO 29 VIERNES
MES 8 SEMANA 35
Desde que me afeito con hojas LONDON BRIDGE me siento más joven y me veo más elegante
La semana de éste con el film CONVOY en el Mayfair Horarios: Matinee 3-30 pm Vermouth 6 y 8 pm Sabado y D
El amigo Cecil con SINGANI GUARACHERO una mezcla etiqueta
Llo anotar tel 85 00 79 al 85 de Vascal para pedido de FANTA - COCA COLA - SPRITE
Pagar consumo luz de la oficina y de la ca
Reg. P. Ind. Nº 36/78 Res. 83/78
8 Agenda Cristalux Tel. 322